# SORTIR

La Presse Cahier D, Montréal, jeudi 10 décembre 1998

Photo : Pierre Côté, *La Presse*

## En vedette

On a entendu ce Montréalais chanter les charmes de la femme de son voisin à la radio. On a vu sa gueule de loubard-poète à MusiquePlus. Il hante les soirées du Cabaret du St-Sulpice. Du haut de ses 31 ans, il règne en maître sur la *Nuit des fous* en compagnie de sa maîtresse: la musique. Portrait d'un auteur- compositeur-interprète qui dérange.

En page 2

## Folklore

Impossible d'amorcer le temps des Fêtes sans une bonne lampée de musique traditionnelle. Ça tombe bien, demain et samedi au vieux théâtre **Corona**, Suroît se chargera de faire «swingner» la compagnie allègrement. Avec son heureux mélange de violon, d'accordéon, de cuillères et de planches à laver, ce groupe des Îles-de-la-Madeleine peut incendier une salle en moins de deux. *Bootleg*, le récent compact du groupe, le prouve : **Suroît**, c'est un souffle envoûtant, un monde un peu fou où énergie et musique traditionnelle forment un couple tout à fait harmonieux. Alors, on se retrouve sur le plancher de danse? ( Info: 514 931-2088 )

**Richard Labbé,**
collaboration spéciale

## Danse

Pierre-Paul Savoie et Jeff Hall tirent encore une salve d'émotions avec ***Bagne*** au Théâtre du Maurier du **Monument-National**. Les deux créateurs reprennent leur grand classique carcéral mais, attention, en version femmes avec des interprètes à tout casser, Carole Courtois et Sarah Williams. Ce duo en béton est présenté jusqu'à samedi, comme ***En dedans*** de O Vertigo, une pièce aux couleurs de Chagall avec des anges, des hommes et des femmes qui s'apprivoisent doucement dans une atmosphère sensuelle, enveloppante. Du Ginette Laurin version «soft», du très beau Ginette Laurin. À l'**Espace Go**, 20h. Enfin, pour ajouter au supplice de ne plus savoir où aller, tellement ça danse à Montréal ces jours-ci, Lynda Gaudreau reprend, jusqu'à samedi, ***Still Life no 1***, un duo design, singulier, qu'elle a choisi, style oblige, de présenter au **Centre canadien d'architecture**, à 20h30.

**Manon Richard,**
collaboration spéciale

## Grace et Gloria

## Théâtre

Depuis le printemps dernier, le **Théâtre du Rideau Vert** vit des mois de grâce avec la traduction de **Michel Tremblay** du texte **Grace et Gloria**, de l'Américain Tom Ziegler. Mise en scène par Denise Filiatrault, interprétée par **Viola Léger** et **Linda Sorgini**, cette pièce raconte l'histoire d'une femme dans la quarantaine, en deuil d'un jeune fils. Incapable de «dealer» avec l'idée de la mort, Gloria, l'arriviste athée de New York, entreprend d'accompagner bénévolement une femme de 90 ans dans son cheminement vers le...néant. Un néant qui est un au-delà pour Grace, la dame âgée esseulée, croyante et illettrée issue d'un bled virginien. Au fil d'échanges souvent amusants et percutants, des liens étroits d'amitié se nouent entre elles. Une qualité de jeu comparable à celle offerte dans les théâtres de Broadway. Jouée jusqu'au 11 janvier au Théâtre du Rideau Vert, cette production sera ultérieurement présentée dans les principales villes canadiennes. ( Info : 514 844-1793)

**Raymond Bernatchez**

Photo : Robert Mailloux, *La Presse*

## Rétro

Ça va «brasser», demain, au **Club Soda**. La soirée **Ska Dance Hall** accueille quatre formations, dont **Inspector 7** (un cinquième passage à Montréal et on en redemande) et les très attendus **Skoidats**, de New York, qui vont faire «skanker» les amateurs du genre sur des rythmes entraînants. Du ska à profusion, sous toutes ses formes: oil, pop, gangster, rude, jamaïcain. ( Info: 514 523-0622. ) Autre soirée endiablée: le **Jive Joint**, samedi au **Studio Main** ( 2109, boul. Saint-Laurent ), qui nous plonge dans les années 50 avec les **Howlin' Hound Dogs** et **Kamikaze Mustang**. En prime: une belle bataille de DJ et un petit cours de danse, à 22h, gracieuseté de Miss Wolff. ( Info: 514 282-2283)

**Claudia Morissette,**
collaboration spéciale

## Gospel

Le 8 décembre 1985, le **Montreal Jubilation Gospel Choir** donnait un spectacle, désormais «historique», qui allait faire naître l'album *Highway to Heaven* et paver la reconnaissance internationale à une des meilleures chorales gospel du Canada. Quinze ans, sept disques et un Juno (1996) plus tard, le MJGC et son fondateur Trevor W. Payne nous proposent un retour en arrière en recréant les chansons et l'ambiance de cette messe *black* qui n'est rien de moins qu'une autoroute menant au ciel. Le ***Celebration Gospel 98*** a lieu les 11, 12 et 13 décembre à 20h, dans le magnifique décor de la **St. James United Church** (463, rue Sainte-Catherine Ouest) et les recettes du spectacle seront versées à des oeuvres de charité, ce qui est déjà une bonne raison de s'y montrer le bout du nez. ( Info: 514 630-6840)

**Jean-Christophe Laurence,**
collaboration spéciale

LNI
DU 15 JANVIER AU 11 AVRIL
Billets (de groupe et de saison) en vente à la PdA: 514 842-2112
et Réseau Admission: 514 790-1245. Redevance et frais de service.
LNI

Cinquième salle Place des Arts
TÉLÉCITÉ
La Presse
EX
Gouvernement du Québec Ministère de la Culture et des Communications
2700283

# agenda

Décembre

## jeudi 10

**Les Guerriers**

Trois rescapés de la Première Guerre mondiale et une femme qu'ils ont déjà aimée sont au coeur d'une pièce poétique et pamphlétaire de Philippe Minyana que présente le Théâtre de la Ville, à 20 h. Info : 450 670-1616.

## vendredi 11

**Sentiments naturels**

Carole Laure et Lewis Furey présentent *Sentiments naturels* au Cabaret, à 20 h. Un spectacle sensuel qui mêle provocation et mélancolie, techno et anciennes chansons. Avec la participation du danseur Claude Godin et du programmateur Vic Emerson. Info : 514 845-2014.

## samedi 12

**Littoral**

Reprise à La Licorne jusqu'au 19 décembre, *Littoral*, une pièce poétique écrite par Wajdi Mouawad, raconte le périple d'un homme encombré de la dépouille de son père qui retourne dans son pays natal pour l'inhumer. Info : 514 523-2246.

## En vedette

# Musico-maniaque

**MARIE-CLAUDE LACOMBE**
*collaboration spéciale*

Nom : Yannick St-Arnaud. Signalement : homme de race montréalaise pur fruit. Joyeux début de trentaine. Le cheveu long. La dégaine relaxe. Signe distinctif : multi-instrumentiste auteur-compositeur-interprète accro irrémédiable à la musique.

Vous l'avez peut-être vu à MusiquePlus racontant les charmes de sa voisine. Ou sinon au Cabaret du St-Sulpice où il pousse la ritournelle à demi camouflé derrière un piano ou une guitare. Sinon, vous avez entendu à la radio sa belle voix rauque et chaude chanter *Ta Femme* et *Eldorado*. On connaît les chansons, mais on sait peu de l'homme. Par un froid après-midi de novembre, on lui demande de combler cette lacune.

Entre une bouffée de cigarette et une gorgée de rouge, il se raconte. « Ma mère était musicienne. Chez nous, on écoutait beaucoup de musique, des chansonniers... J'ai commencé à faire de la musique très jeune. La guitare, puis le piano », dit-il en guise de hors-d'oeuvre.

La musique, St-Arnaud est tombé dedans quand il était petit. Une fois tombé dedans, il a appris à nager de bonne grâce. Il était visiblement dans son élément. À l'âge où la plupart des garçons rêvent d'une carrière de pousseur de rondelle sur les patinoires de la Ligue nationale, Yannick, lui, savait que sa destinée était écrite sur du papier à musique. La vocation, quoi !

La musique lui colle à la peau. Il joue dans des groupes ( Poète Traffic, entre autres ), avec des amis, il compose. « J'ai jamais fait de *cover* ! » Pour lui, la musique est un terrain exploratoire, un travail de recherche, mais surtout un plaisir. Il accumule l'expérience et le savoir, fait des *shows*, et en 1997, accouche d'un album de onze chansons, *La Nuit des fous*.

À la question « Te considères-tu comme un chansonnier ? » on a droit à un NON en lettres majuscules. « Je suis avant tout un musicien. C'est des amis qui m'ont poussé à écrire. Ils m'ont entendu improviser des paroles en jammant. Ils m'ont demandé d'écrire des textes. Mais c'est la musique avant la chanson... Je suis avant tout un musicien. »

Yannick St-Arnaud s'est toutefois piqué au jeu de l'écriture. Ses textes lui ressemblent beaucoup. Une poésie sans prétention qui raconte les plaisirs simples et essentiels à la vie ( *Ma cigarette, Ta femme* ) ! Beaucoup d'amour, un brin d'humour, de l'ironie sauce aigre-douce constituent ses principaux chevaux de bataille. Il admet écrire comme il vit, ne pas avoir de rituels d'écriture. « Je peux aussi bien me lever la nuit pour écrire un texte ou écrire sur une *napkin* de bar. »

Son mot de passe : intégrité. À preuve, les crédits de *La Nuit des fous* : piano, guitare électrique, guitare acoustique, voix, pré-production, arrangements, programmation et réalisation sont tous signés St-Arnaud. Yannick aime garder le contrôle. Ne pas faire de concessions en ce qui concerne son oeuvre. Une vraie mère poule au-dessus de ses petits. Il est omniprésent et omniscient. « J'ai de la misère à me trouver des musiciens de scène. » Il ne voudrait surtout pas qu'on lui tripatouille la rengaine. « J'écris même les solos de sax qu'il y a dans mon spectacle. »

Homme de studio ou homme des planches ? « Mes premières expériences de scène, c'était pour le théâtre quand j'étais jeune. J'avais fait une apparition sur une scène de la Place des Arts. À partir de ce moment-là, j'ai su qu'il faudrait que j'y retourne. J'aime beaucoup le *feeling* des planches. Mais quand je suis en spectacle, j'ai hâte d'être en studio et quand je suis en studio, je m'ennuie de la scène. »

Genre d'homme à avoir le goût de se dédoubler pour des journées de 48 heures, Yannick St-Arnaud admet être un bosseur. Un marathonien. Il aime travailler et ça se sent autant sur son album que dans ses spectacles. Quand on lui parle de ses influences, l'artiste s'échauffe un brin. « On m'a comparé à exactement tout le monde ! Je suis moi, point ! » Les CD qui restent le plus proches de son lecteur ? « Miles Davis, Peter Gabriel, Frank Zappa, Me'Shell Ndegéocello... » Les artistes qu'il admire ? « Robert Lepage, les artisans de *Cabaret Neiges Noires* et les Québécois qui ont su se démarquer sur la scène internationale. »

Le futur ? « J'ai gardé des as dans mon jeu ! » dit-il sournoisement. Attention donc, restez à l'affût. Celui-là, on n'a pas fini de l'entendre chanter !

*YANNICK ST-ARNAUD, au Cabaret du St-Sulpice ( 1680, rue Saint-Denis ), les 11, 12, 17 et 18 décembre. Info : 514 844-6955.*

PHOTO PIERRE CÔTÉ, *La Presse*

**Yannick St-Arnaud : « Quand je suis en spectacle, j'ai hâte d'être en studio et quand je suis en studio, je m'ennuie de la scène. »**

POUR PARTICIPER, ÉCOUTEZ LA RADIO ROCKDÉTENTE ENTRE 6 H ET 19 H, IDENTIFIEZ L'HEURE ET LA DATE DE DIFFUSION D'UNE CHANSON DE NOTRE-DAME DE PARIS, COMPLÉTEZ LE BULLETIN, RÉPONDEZ À TOUTES LES QUESTIONS ET RETOURNEZ-LE AVANT LE 21 DÉCEMBRE 1998 À CONCOURS « SORTEZ DE L'ORDINAIRE », 2100 RUE DRUMMOND, MONTRÉAL (QUÉBEC) H3G 1X1.

DIFFUSION D'UNE CHANSON DE NOTRE-DAME DE PARIS :
DATE ..... HEURE .....
À LA RADIO ROCKDÉTENTE SUIVANTE :
☐ CITÉ 107.3 ☐ CITF 107.5 ☐ CITÉ 102.7
☐ CIMF 94.9 ☐ CHEV 94.7 ☐ CFIX 96.9 ☐ CHOA 98.5/103.5

NOM : .....
ADRESSE : .....
VILLE : .....
CODE POSTAL : ..... ÂGE : .....
TÉL. RÉSIDENCE : .....
TÉL. TRAVAIL : .....

1. JE COMPTE ACQUÉRIR MON PROCHAIN VÉHICULE DANS :
☐ 0 À 3 MOIS ☐ 4 À 6 MOIS ☐ 7 À 12 MOIS
☐ 1 À 2 ANS ☐ 2 ANS OU PLUS
J'AI L'INTENTION : ☐ D'ACHETER ☐ DE LOUER
2. LES VÉHICULES SUIVANTS M'INTÉRESSENT :
MARQUE ..... MODÈLE .....
MARQUE ..... (EX : OLDSMOBILE) MODÈLE ..... (EX : ALERO)
3. SI INCERTAIN, J'ENVISAGE LA CATÉGORIE SUIVANTE :
☐ ÉCONOMIQUE ☐ PETITE VOITURE ☐ COMPACTE
☐ VOITURE SPORT ☐ INTERMÉDIAIRE ☐ GRANDE
☐ DE LUXE ☐ MINI-UTILITAIRE SPORT
☐ UTILITAIRE SPORT COMPACT ☐ GRANDE UTILITAIRE SPORT
☐ PICK-UP COMPACT ☐ PICK-UP CLASSIQUE
☐ FOURGONNETTE INTERMÉDIAIRE ☐ GRANDE FOURGONNETTE

POUR ÊTRE VALABLES, LES BULLETINS DOIVENT ÊTRE DÛMENT COMPLÉTÉS. LES FAC-SIMILÉS REPRODUITS À LA MAIN OU MÉCANIQUEMENT NE SONT PAS ACCEPTÉS. AUCUN ACHAT REQUIS. POUR OBTENIR LE RÈGLEMENT DU CONCOURS OU PARTICIPER SANS ACHAT, ÉCRIVEZ À : RÈGLEMENT « SORTEZ DE L'ORDINAIRE », 2 100 RUE DRUMMOND, MONTRÉAL (QUÉBEC) H3G 1X1. LE TIRAGE AURA LIEU LE 12 JANVIER 1999 SUR LES ONDES DE LA RADIO ROCKDÉTENTE. 18 ANS ET PLUS. VALEUR APPROXIMATIVE DES PRIX - ALERO GL 1999, 4 PORTES : 24 729 $. SPECTACLE NOTRE-DAME DE PARIS : 139 $ LA PAIRE DE BILLETS. LE VÉHICULE ATTRIBUÉ PEUT DIFFÉRER DE CELUI ILLUSTRÉ.

LA GENERAL MOTORS DU CANADA LIMITÉE RECONNAÎT LE DROIT À LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS DES CONSOMMATEURS ET LE CARACTÈRE CONFIDENTIEL DE L'INFORMATION RECUEILLIE AUX FINS DE MARKETING. VEUILLEZ INDIQUER SI VOUS NE VOULEZ PAS QUE VOS NOM, ADRESSE, NUMÉRO DE TÉLÉPHONE ET AUTRES RENSEIGNEMENTS À VOTRE SUJET SOIENT INCLUS DANS UN DOSSIER QUI SERA UTILISÉ AUX FINS DE MARKETING PAR GENERAL MOTORS DU CANADA LIMITÉE, PAR SES SOCIÉTÉS AFFILIÉES OU PAR UN TIERS AGISSANT EN LEUR NOM. COCHEZ CETTE CASE ☐

2699359

MODAVIE
RESTAURANT BAR • JAZZ LIVE
Poursuivez l'expérience et venez vous divertir lors de nos
SOIRÉES PERFORMANCES JAZZ
tous les vendredis et samedis, dans notre spacieuse
SALLE À DÎNER située au deuxième étage.
Le trio Greg Clayton présente JOHN LABELLE
le plaisir des sens...
1, rue Saint-Paul O. (ANGLE ST-LAURENT)
RÉSERVATIONS RECOMMANDÉES
VIEUX-MONTRÉAL 287-9582
2695084 2706419

Cadeau? Rideau!



Offrez le plaisir du théâtre

Forfait 3 pièces et certificats-cadeaux: 842-8194

DUCEPPE

CKAC 730 La Presse Châtelaine MEDIACOM Télé-Québec
2688289

École des beaux-arts hiver 1999
INSCRIVEZ-VOUS DÈS MAINTENANT
Frais de cours déductibles des impôts
DÉBUTANT - INTERMÉDIAIRE - AVANCÉ
Appelez-nous pour recevoir un catalogue
(514) 739-2301
Saidye Bronfman CENTRE DES ARTS CENTRE FOR THE ARTS
5170, chemin de la Côte-Ste-Catherine www.thesaidye.org
2709410

L'ASSOCIATION DE PARALYSIE CÉRÉBRALE
ON FAIT APPEL À VOTRE CŒUR

ASSOCIATION DE PARALYSIE CÉRÉBRALE DU QUÉBEC INC.
CETTE ANNÉE SANS TÉLÉTHON, NOUS VOUS CONTACTERONS POUR RECUEILLIR VOS DONS
POUR UN DON DE 10$ 1-900-565-6510
OU DE 20$ 1-900-565-6520

RCR POUR SAUVER UNE VIE

RCR-CPR Tél. : (514) 871-3951 1 800 361-7650
FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC
Au cœur de la solution!

## dimanche 13

### Le Gala

Réunissant 36 chanteurs et les musiciens de l'Orchestre Métropolitain, sous la direction de Mark Flint, Joseph Rescigno et Yannick Nézet-Séguin, le troisième Gala de l'Opéra de Montréal débute, à 14 h, salle Wilfrid-Pelletier, par l'intronisation de Colette Boky et Clarice Carson au Panthéon canadien de l'art lyrique. Info : 514 842-2112.

## lundi 14

### Les Boys II

Sortant sur nos écrans un an, presque jour pour jour, après *Les Boys*, l'un des plus grands succès du cinéma québécois avec six millions de dollars au box-office, la suite, tournée par Louis Saïa, se transporte en France, où Stan et ses joueurs participent à un tournoi international de ligues de garage.

## mardi 15

### L'Empire

Animée par Normand Brathwaite, la quinzième finale de l'Empire des futures stars réunit sur la scène du Spectrum, à 20 h, les formations Projet Orange ( rock alternatif ), Vénus III ( ska-rock ) et Yelo Molo ( mini big band au style hybride ). Artiste invité : Éric Lapointe. ( Les portes ferment à 19 h 45. ) Info : 514 861-5851.

## mercredi 16

### Rainmen

Ayant vendu quelque 10 000 exemplaires de l'album *Armageddon*, lancé en juin, Rainmen s'impose de plus en plus dans le paysage hip hop montréalais. Formé des rappeurs Sadlifah et Eerie, le groupe se produit au Spectrum, à 20 h. En première partie : Shades of Culture, Constellation et Over Proof. Info : 514 861-5851.

## Excursion

# Magasinage hors-pistes

**MARIE-CLAUDE LACOMBE**
*collaboration spéciale*

Ah l'exaltation du temps des Fêtes ! Les magasins bondés de gens impatients, les chansons de Noël version muzak, la carte de crédit qui s'alourdit... Pour alléger un peu la dose de stress, pourquoi ne pas faire du magasinage de Noël l'occasion de découvrir des petites boutiques pas ordinaires qui vous laisseront babas. Sortez votre liste, c'est parti !

### Pour la copine branchée et blasée

Quand on entre dans la petite boutique de Papa Palmerino, on est un brin interloqué. À mi-chemin entre le musée, le capharnaüm et la procure ecclésiastique, on ne sait plus trop à quel saint se vouer ! Papa Palmerino est Italien d'origine. Il accuse 80 ans et a la foi plutôt exubérante. Son dada : le bricolage. Son école artistique, le mystico-kitsch.

La boutique-musée déborde. Chapelets variés, photos et images religieuses, médailles en vrac, bijoux à gogo, fioles d'huile du frère André et, surtout, des objets faits maison. Papa Palmerino mélange avec un art déroutant symboles religieux, paillettes et petites lumières de Noël. Ses tiares excentriques exposées en vitrine feraient crever d'envie n'importe quel chanteur rock. Ses tableaux, disséminés un peu partout, sont des chefs-d'oeuvre d'art religieux naïf et pimpant. Et que dire de sa collection de bagues... De gargantuesques perles montées sur anneau de cuivre, des images de la Vierge serties de faux diamants, des scarabées bleus entourés de brillants.

Ces créations inspirées et uniques sont en plus vendues à un prix dérisoire. Et seulement pour rencontrer Papa Palmerino, le déplacement en vaut la peine.

*PAPA PALMERINO, 2460, rue Notre-Dame Ouest*

### Pour le collectionneur

Hétéroclite est le mot qui vient en tête en entrant chez Monsieur Botines. Des grigris byzantins aux cigarettes franquistes, en passant par les médailles de partout dans le monde, demandez-le, il l'a. Et il y en a exactement partout, jusqu'au plafond ! La Boutique du collectionneur porte bien son nom. Une visite dans cet antre ressemble presque à un cours d'histoire et de géographie combinés. Endroit magique pour trouver l'objet de vos rêves... ou de vos cauchemars !

Monsieur Botines, un Catalan d'origine, est une sorte d'Indiana Jones de la brocante. Ce voyageur inlassable ramène pour notre bon plaisir des objets récoltés aux quatre coins de la boule bleue. Du parka inuit au fétiche israélite, ses souvenirs de voyage nous changent agréablement des bidules *made in Taïwan* des stations touristiques conventionnelles. À noter que l'inventaire change assez rapidement. On peut donc le visiter régulièrement et être certain d'y trouver de nouveaux objets de surprise.

*LA BOUTIQUE DU COLLECTIONNEUR, 4569, boul. Saint-Laurent*

### Pour l'ado en crise d'anticonformisme

Prochaine étape : le Quartier chinois. Le Bazaar Guigi offre tout ce qu'il faut pour revitaliser le concept du bas de Noël. Fini les cannes rouges et vertes, les bonbons français et les pères Noël en chocolat. Mettons un peu d'exotisme et de modernité dans tout ça. L'ado moyen craquera assurément pour ces pâtes de fruits enveloppées de scènes d'Ultraman, ces gommes à mâcher et ces boîtes de friandises japonaises. Le royaume des couleurs et essences artificielles ! Pour les plus aventureux, notons au passage les brochettes de poisson séché et sucré et les délicieux carrés Rice Krispies aux algues.

Mises à part les friandises de l'autre bout du monde, le Bazaar offre aussi des produits dérivés de mangas et des bibelots de toutes sortes, du Bouddha rieur au monstre de BD japonaise. L'endroit est presque étourdissant. Il y en a partout et ça vaut vraiment la peine de faire le tour. Des surprises dans tous les coins.

*BAZAAR GUIGI, 1029, boul. Saint-Laurent*

### Pour l'amateur de délicatesses

Quand on entre chez Louise Décarie, on a l'impression de pénétrer dans une bonbonnière. Une oasis de plénitude sucrée. Mme Décarie se fait un point d'honneur de n'offrir que des produits parfumés avec des essences naturelles. Que du beau, du bon et du frais.

La confiserie offre beaucoup de produits d'importation dans une variété qu'on ne trouve nulle part ailleurs. Bêtises de Cambrai, pruneaux d'Agen, nougats de Montélimar et Carambars raviront les nostalgiques de la France. L'Écosse n'est pas en reste avec son étalage de caramels à faire saliver. Tout comme l'Italie avec ses pastilles aux arômes méditerranéens. Un vrai voyage gustatif.

Notons aussi les incontournables chocolats et truffes frais fabriqués à Rosemère par le maître ès gourmandise Hermann Zuccatti, et les sucres d'orge de Bromont aux arômes de citron, d'érable, de bergamote.

De plus, la patronne, aussi exquise que l'endroit, saura vous guider avec ses conseils et son grand savoir et vous envoûter avec sa passion communicative.

*CONFISERIE LOUISE DÉCARIE, 4424, rue Saint-Denis*

### Pour le fou de la mode

Trois nouvelles boutiques de fringues ont vu le jour, l'été dernier, dans l'avenue du Mont-Royal. Trois nouvelles adresses, trois styles, trois ambiances, un point commun : le désir d'originalité.

La boutique Zygote offre des créations pimpantes, confectionnées dans l'atelier attenant au commerce. C'est jeune, frais, dynamique et pas trop cher en plus. Un très bel endroit et de bien belles choses. Rafraîchissant !

Tout feu tout flamme chez Rebella qui offre des créations de la bien connue Cruella, en plus des importations. Très glam, très sexy, des motifs zèbres et des robes lamées pour celles qui n'ont pas peur du moulant. Pour la séductrice en vous. Décor digne de mention.

Pour ceux qui désireraient renouveler leur collection de chemises *sixties* et de pantalons en orlon, la friperie Retro Raggz est toute désignée. Surtout de l'usagé, un peu de création. Armez-vous de patience, il y a du stock et des petites trouvailles en perspective.

*ZYGOTE, 164, av. du Mont-Royal Est*
*REBELLA, 151, av. du Mont-Royal Est*
*RETRO RAGGZ, 171, av. du Mont-Royal Est*

PHOTO PIERRE McCANN, *La Presse*

**Italien d'origine, Papa Palmerino, le pape de la brocante mystique, mélange avec un art déroutant symboles religieux, paillettes et petites lumières de Noël.**

## Nouveautés

### Jingxi : presque parfait !

Le Jingxi vient s'ajouter au rang des clubs branchés de la ville. Son décor est une belle réussite ! Avec des murs en simili-acier, des hublots et des portes de sous-marin, le Jingxi se donne des airs de Nautilus. Pas surprenant qu'un grand nom de la drum'n'bass comme Amon Tobin, qui y sera le 20 décembre, ait été séduit par l'endroit.

Le Jingxi réunit presque tous les éléments d'un bar parfait : une taille raisonnable, de la bonne musique électronique et un magnifique bar. L'endroit souffre pourtant de quelques lacunes. D'abord, les sièges de la section lounge ne sont vraiment pas confortables. Mais cela n'est pas trop grave. Le vrai problème, c'est que le Jingxi en fait peut-être un peu trop pour le quartier. À deux pas de la rue Saint-Denis, mieux connue pour ses bars à bière que ses lounges branchés, le Jingxi attire une clientèle peu habituée à ce genre d'endroit. L'ambiance en pâtit. Espérons que cela changera avec le temps.

*JINGXI, 410, rue Rachel Est*

### Façade : rendez-vous amoureux

Le deuxième étage du Bal Saint-Louis, véritable institution rue Prince-Arthur, vient d'être rénové. On y trouve depuis deux semaines le bar rencontre Façade. Ce petit bar sympathique plaira surtout à ceux qui n'apprécient guère les boîtes de la « Main » et recherchent une ambiance plus classique. Le décor, intimiste, tout en boiseries est assez joli.

Bar-rencontre oblige, on a prévu pas mal de places assises pour pouvoir conter fleurette, les yeux dans les yeux, et une toute petite piste de danse, pour la forme. On y joue beaucoup de musique latine, sensualité oblige. C'est une clientèle composée des plus de 30 ans, des professionnels en quête d'amour, qui fréquente ce club. On tolère les couples, bien sûr.

*FAÇADE, 82, rue Prince-Arthur Est*

### Opium : formule classique

L'Opium a ouvert ses portes il y a quelques semaines dans les locaux du Senza Nome. Ce club a deux étages : au rez-de-chaussée, on retrouve un lounge à l'ambiance chic et feutrée, les sofas y abondent. De la mezzanine, on peut voir la spacieuse piste de danse du sous-sol et l'orchestre invité en action.

Côté programmation, on a opté pour des valeurs sûres : groupes de swing et de jazz le lundi, musique latine le mercredi et du funk le week-end. La formule est classique et plaira aux plus de 25 ans.

*OPIUM, 415, boul. de Maisonneuve Est*

**CHRISTOPHE BERGERON**
*collaboration spéciale*

## Flashs

### Les rois de la montagne

Après avoir surfé sur des foules en délire, les membres de Bran Van 3000 vous invitent à surfer au parc à neige de Tremblant. Samedi à 13 h, la troupe de James Di Salvio prendra part aux activités du week-end Planète Surf ( les 12 et 13 décembre ). Un rendez-vous pour les maniaques de la planche à neige. Au programme, notamment, des concours de sauts sur fond de musique — un DJ sera sur place — et la présence de plusieurs manufacturiers de planches qui prêteront leurs nouveaux modèles. Les organisateurs de l'événement invoquent présentement le Dieu de la neige. À défaut de flocons, on prévoit relocaliser l'activité sur les pistes de ski déjà ensevelies grâce aux canons à neige. Samedi soir, à 21 h, BV3 escaladera la montagne pour clôturer en chansons la première journée d'activités, à 3000 pieds d'altitude. Il ne reste au groupe que ce sommet à atteindre !

*PLANÈTE SURF: 1 88 TREMBLANT. Billets : 25 $ ( pour le concert ) via le Réseau Admission et la boutique Adrénaline à Tremblant.*

### Comiques d'un soir !

Tous les lundis, de parfaits inconnus se métamorphosent en humoristes d'un soir au musée Juste pour rire. Dans le cadre des soirées *C'est drôle les lundis*, des jeunes et moins jeunes dopés à l'adrénaline grimpent sur la petite scène du Studio sur la Main ( à 20 h ) pour tester des blagues et autres sketches de leur cru. Ils se livrent ainsi à 300 paires d'oreilles prêtes à découvrir le Daniel Lemire qui sommeille en eux. L'idée de dévoiler au grand jour leurs meilleures blagues n'est pas sans en faire trembler certains qui viennent à regretter leur inscription à ces spectacles amateurs. Il y a un mois, un gars s'est esquivé après la répétition générale ! Vous doutez de leur aptitude à vous faire rire ? Ils aimeraient bien vous voir à leur place !

*STUDIO SUR LA MAIN, 2109, boul. Saint-Laurent, 514 845-3155. Billets : 5 $. Prochain rendez-vous : 14 décembre ( relâche ensuite jusqu'au 11 janvier ).*

### Tout petits

David Martel pratique l'art rupestre. Comme les hommes des cavernes, l'artiste original peint des anges sur de la pierre ou des rochers. Il a exposé dans des cavernes, sous l'eau et sur des sites archéologiques tant au Québec qu'en Australie et au Pérou. Jusqu'au 21 décembre, 11 de ses oeuvres côtoient celles d'une vingtaine d'artistes dans la ruelle des Fortifications du Centre de commerce mondial. Plus de 200 tableaux de petite taille ( d'au maximum 10 po. x 12 po. ). Une initiative de la galerie Harrison Art International qui a l'habitude des expositions durant le temps des Fêtes. Vous cherchez des idées cadeaux ? Les oeuvres se vendent entre 150 $ et 500 $.

*NOËL ART EXPO, au Centre de Commerce Mondial, 383, rue Saint-Jacques Ouest, mezzanine N214, 514 847-1644.*

### De somptueux couverts

Les propriétaires de la Maison Éthier ont trouvé une façon originale de décorer leur magasin de meubles pour le temps des Fêtes. Ils ont invité les étudiants en design d'intérieur du cégep Saint-Jean-sur-Richelieu à mettre un peu de magie et beaucoup de couleurs sur les tables des salles à manger exposées. Inspirée, la vingtaine d'élèves a habillé 15 tables de façon grandiose. Tout s'y trouve : des objets recyclés, des caisses d'oranges, un arbre ! Parmi les thèmes choisis : Noël médiéval, Noël des sans-abri, On se marie à Noël, Noël en musique et Noël d'antan. « Ça donne de bonnes idées... pour tous ceux qui ont une semaine à consacrer à la décoration de leur table pour le réveillon ! » dit Yolande Bujold, enseignante au cégep. Vous avez jusqu'au 13 décembre pour prendre des notes !

*LA MAISON ÉTHIER, 267, boul. Laurier ( route 116 ), Saint-Basile-le-Grand, 450 653-1556.*

**ISABELLE MASSÉ**
*collaboration spéciale*

Découvrir

# Pourquoi se farcir de la dinde?

**CHRISTOPHE BERGERON**
*collaboration spéciale*

La période des Fêtes approche à grands pas et vous vous préparez à passer deux semaines à ne manger que de la dinde. Pourquoi, cette année, ne pas faire preuve d'originalité et dire non à l'hégémonie des gallinacés lors de vos repas de Noël et du jour de l'An ? Après tout, il n'y a pas que la dinde ! Tenez, par exemple, ces derniers temps, le nec plus ultra de la volaille, le truc à plumes le plus mode, c'est l'autruche. Intéressé ? Eh bien ! il existe à Marieville, tout près de Montréal, une ferme-resto où l'on ne sert que ça.

C'est un peu par hasard que Michel Noiseux, le propriétaire de l'Autruche dorée, s'est lancé dans l'élevage de l'autruche. « Je regardais un documentaire à la télé qui en parlait et comme je voulais diversifier ma production, j'ai commencé par importer deux autruches du Zimbabwe. »

De fil en aiguille — et d'autruche en autruche —, la ferme a grandi. Elle compte aujourd'hui plus de 140 têtes dont quatre adultes reproducteurs, de belles bêtes de plus de neuf pieds de haut !

Cette année, Michel Noiseux et ses associés ont aménagé un restaurant dans une des dépendances de la ferme. Côté décor, le resto ne paie pas de mine. C'est une grande salle un peu froide avec ses airs de cafétéria. Pourtant, il y a de l'ambiance à l'Autruche dorée. Les week-ends, les curieux s'y précipitent. De table en table, les discussions sont les mêmes, chacun y allant de ses commentaires pour décrire cette viande peu commune.

C'est vrai qu'il n'est pas facile de définir le goût de l'autruche. Contrairement à ce qu'on pourrait croire, il s'agit d'une viande rouge, fine et légère, un peu plus amère que le boeuf, mais à mille lieux de la volaille.

Les plats au menu sont simples; pas de haute voltige gastronomique à l'Autruche dorée. « On essaye, explique le chef Serge Laflamme, de ne pas noyer la viande dans des sauces, de ne pas la dénaturer. Les gens viennent ici pour goûter de la viande d'autruche; alors, on la met en valeur. »

C'est donc les classiques qui sont revus : terrines, consommés, feuilletés, médaillons sauce au poivre, etc. Des recettes qui se prêtent particulièrement bien à l'autruche.

L'Autruche dorée, c'est aussi une boucherie. Vous pouvez, avant de quitter le restaurant, acheter de la charcuterie à base d'autruche ou tout simplement un steak. Et si vous désirez ramener un petit souvenir de votre passage à Marieville, on vend d'énormes oeufs d'autruche peints par des artisans du coin. Il faut bien commencer à penser à Pâques !

*L'AUTRUCHE DORÉE, 505, Ruisseau Saint-Louis Ouest, Sainte-Marie de Monnoir ( Marieville ), 450 460-2446.*

## Autruches de ville

L'Autruche dorée est le seul restaurant qui se spécialise en viande d'autruche dans la région. Mais en ville, de plus en plus de restaurants l'incorporent dans leur menu.

Chez Exotika, avenue Laurier, on vous servira en entrée un carpaccio à l'autruche ou un sandwich chaud. De temps en temps, la table d'hôte propose un filet suprême d'autruche à la sauce londonienne. Chez Bonnin, rue Saint-Hubert, le chef Henri Durbeau combine autruche et poivre vert. Enfin, au Grain de sel, le chef Hop Lam Dao fait preuve d'un peu plus d'originalité en offrant de l'autruche au porto et aux pêches.

Bon appétit !

*EXOTIKA, 400, avenue Laurier Ouest*
*CHEZ BONNIN, 7828, rue Saint Hubert*
*LE GRAIN DE SEL, 2375, Sainte-Catherine Est*

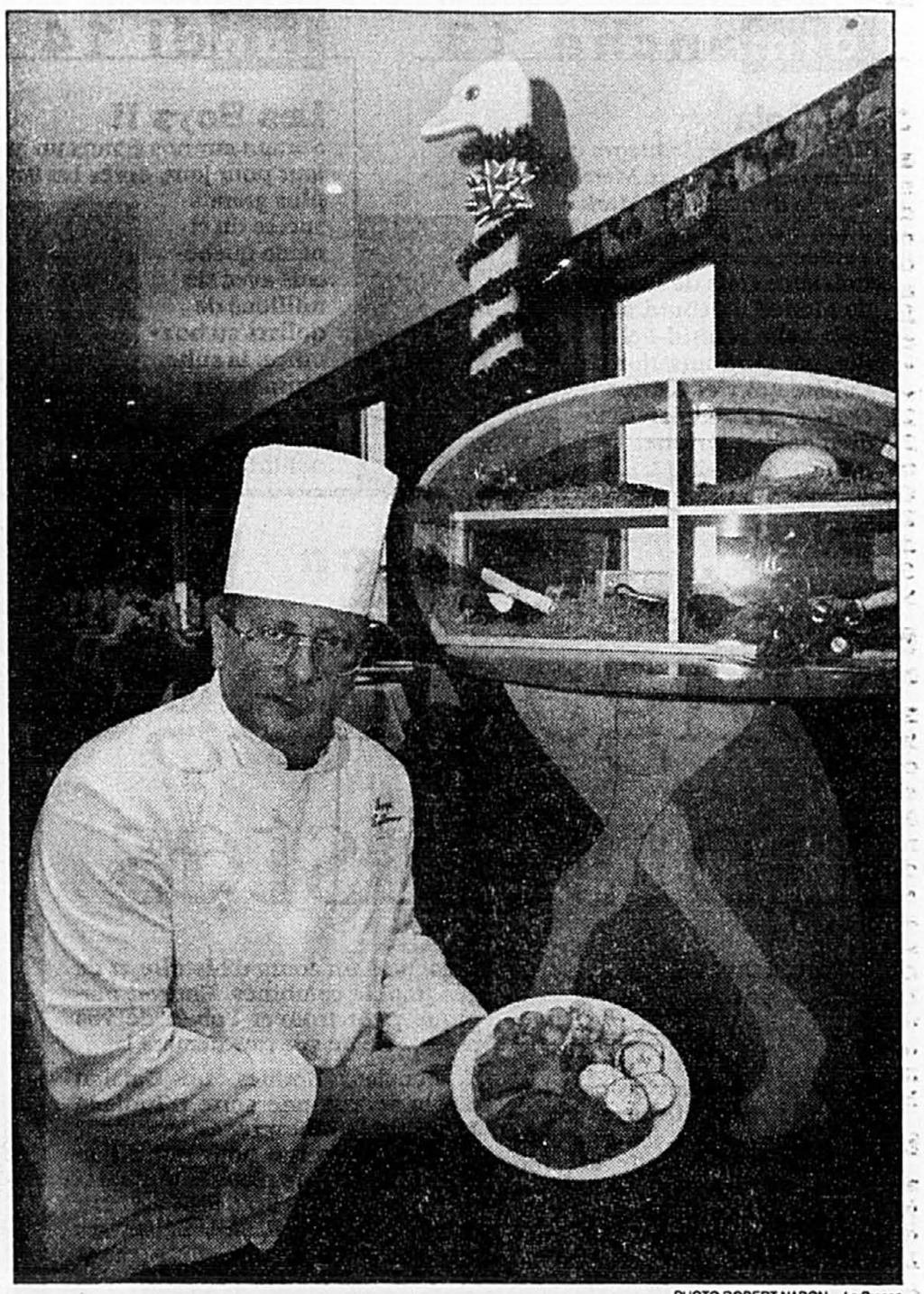


PHOTO ROBERT NADON, *La Presse*

**Serge Laflamme, le chef de l'Autruche dorée : « Les gens viennent ici pour goûter de la viande d'autruche; alors, on la met en valeur. »**

Spectacle

# Un demi-siècle plus tard...

**ISABELLE MASSÉ**
*collaboration spéciale*

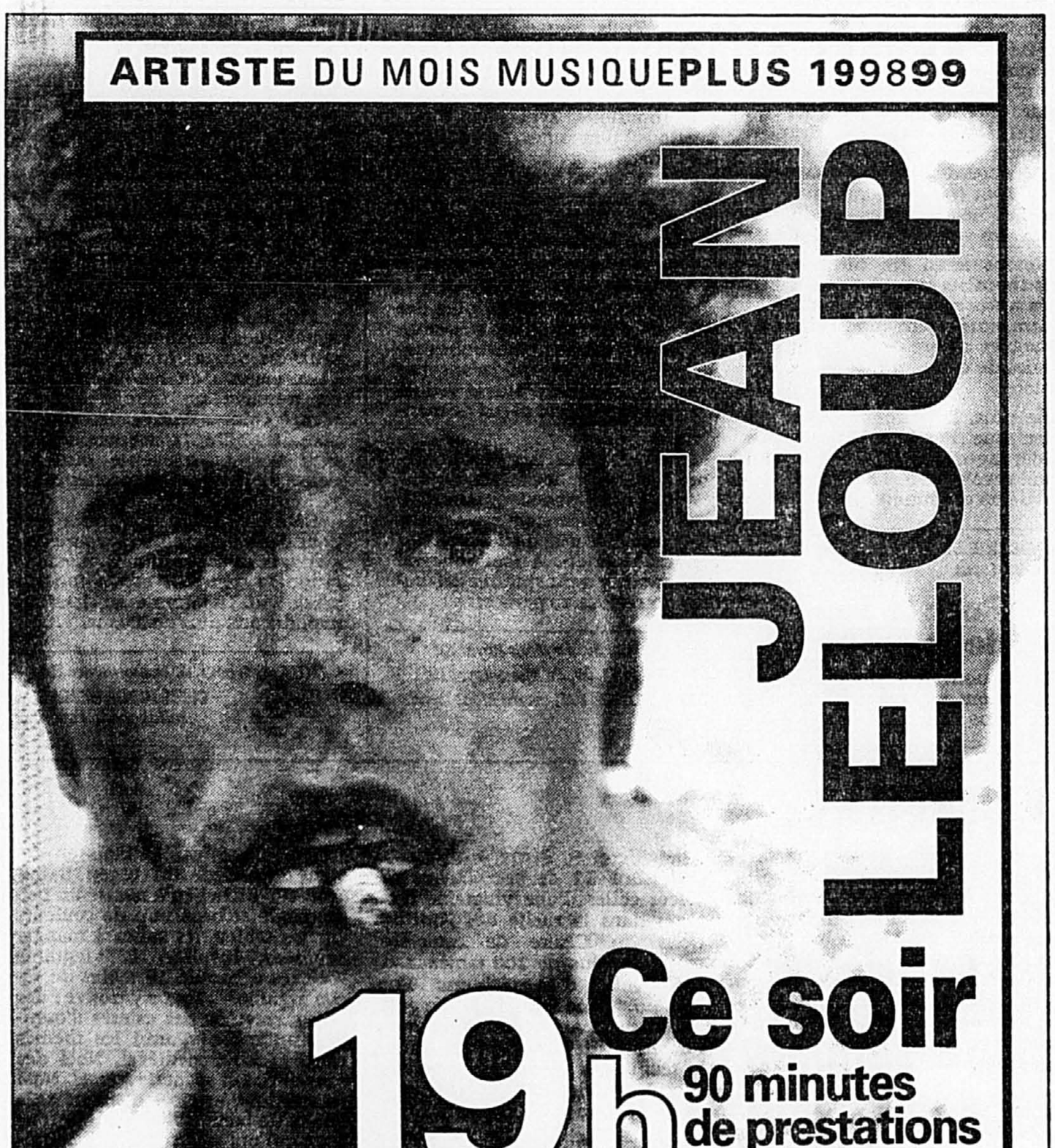
Elle est née le 10 décembre 1948 et n'a pas de nationalité. Un indice ? Elle exige l'abolition « de la torture, des traitements cruels, inhumains ou dégradants ». Elle prône le « droit à un salaire égal pour un travail égal » et le « droit au repos et aux loisirs ». Adoptée à New York par l'Organisation des Nations unies à la suite du génocide hitlérien, la Déclaration universelle des droits de l'homme fête aujourd'hui ses 50 ans.

« On dirait qu'elle a été rédigée hier, car presque rien n'a été accompli, mentionne Richard Desjardins. Les Droits de l'homme devraient devenir des lois. »

Désillusionné, l'artiste engagé ? Peut-être un peu. Mais c'est tout de même avec joie et empressement qu'il a accepté de participer au spectacle *Droits devant* au Spectrum, ce soir à 20 h, pour célébrer un demi-siècle d'efforts et de grandes intentions pour construire un monde idéal.

L'« Abbittibbien » ne sera pas seul sur scène. À ses côtés, Laurence Jalbert, Claire Pelletier, Mario Chenart, Florent Vollant ( Kashtin ), la formation jamaïcaine Patwa et la chorale de l'école FACE qui ne se sont pas fait prier non plus. Les comédiens Pierre Curzi et David La Haye seront également présents pour lire quelques passages de la Déclaration. « Autant d'hommes, de femmes, de Québécois de souche et d'adoption qui reflètent bien la réalité montréalaise, remarque Pierre Crépeau, de la Ligue des droits et libertés, instigatrice de la soirée animée par François Gourd. Le Québec et le Canada sont des phares dans le respect des droits de la personne. Les valeurs humaines ici ont préséance sur l'argent. Ceci dit, il ne faut pas se péter les bretelles. Il faut continuer d'être vigilants. »

*DROITS DEVANT, ce soir, au Spectrum, 318, rue Sainte-Catherine Ouest, 514 849-7717. Billets : 20 $.*

– « Plein de nouveautés, de qualité et de variété, pour tous les goûts et pour toutes les bourses ! Près de 350 artisans et des milliers d'idées de cadeaux originaux que vous ne trouverez nulle part ailleurs vous y attendent. Il y a même un service d'emballage de cadeaux. Profitez-en ! »
*Nathalie Gascon, porte-parole du Salon.*

**À voir absolument : l'exposition Excellence des régions.** 140 œuvres choisies, signées par des artisans des 14 régions du Québec, dont les « élues » se retrouveront au Printemps du Québec à Paris.

**Participez au concours « LA MAIN MAGIQUE »**
Découpez et déposez ce coupon dans la boîte prévue à cette fin à l'entrée du Salon des métiers d'art jusqu'au 20 décembre et courez la chance de gagner un des 200 cadeaux-surprise !

Nom .....
Adresse ..... App. .....
Ville ..... Prov. .....
Code postal ..... Téléphone ( ) .....
QUI EST LE PORTE PAROLE DU SALON CETTE ANNÉE ? .....

Règlement du concours disponible au Salon des métiers d'art. La valeur totale des prix est de 5 000 $. Les photocopies ne sont pas acceptées.

Une présentation du Conseil des métiers d'art du Québec. **Renseignements : (514) 861-2787**

La Presse · Radio-Canada · Desjardins

2707229

**MAISON D'ACCUEIL POUR FEMMES EN DIFFICULTÉ**

Le Chaînon

*Depuis 1932*

**Tél. : 845-0151**

## EN BREF

### *2 secondes* au Sundance

■ Le premier long métrage de Manon Briand racontant l'histoire d'une ex-championne de vélo de montagne, *2 secondes*, a été sélectionné dans la catégorie Cinéma du monde du Sundance Festival. Ce festival, fondé par Robert Redford en 1981 et voué à la promotion des « créations artistiques originales », se tiendra à Park City ( Utah ) du 21 au 31 janvier. Dans sa catégorie, *2 secondes* sera présenté avec 28 autres films, dont entre autres *Black Cat White Cat* du Yougoslave Emir Kusturica, *The Lovers of the Arctic Circle* de l'Espagnol Julio Medem et *Get Real* du Britannique Simon Shore.

### Marthe Létourneau meurt à 82 ans

■ Marthe Létourneau est décédée lundi, à 82 ans, d'une maladie du coeur. Soprano, elle avait tenu plusieurs rôles aux Variétés lyriques et à l'Opera Guild et fait beaucoup de récital à la radio, se spécialisant dans le lied et la mélodie. Élève à Montréal de Salvator Issaurel, elle avait aussi étudié en Europe et, à son retour, enseigné pendant une quinzaine d'années à l'université Laval de Québec. Célibataire, Marthe Létourneau venait d'une famille de musiciens. Funérailles samedi à 11 h à l'église Sainte-Madeleine d'Outremont.

### Le Delluc à Cédric Kahn

■ Le 56e prix de cinéma Louis-Delluc, qui récompense le meilleur film français, a été attribué hier à *L'Ennui*, de Cédric Kahn, tiré d'un roman d'Alberto Moravia, avec Charles Berling dans le rôle principal. C'est le troisième film du lauréat de 32 ans, après *Bar des rails* ( 1992 ) et *Trop de bonheur* ( 1994 ). Les jurés ont choisi *L'Ennui* au premier tour à la majorité absolue, devant les autres films sélectionnés : *Alice et Martin*, d'André Téchiné, *Conte d'automne*, d'Éric Rohmer, *Dieu seul me voit*, de Bruno Podalydès, et *La Vie rêvée des anges* d'Erick Zonca. Comme c'est souvent le cas, le jury a privilégié une production lancée en décembre plutôt que les quatre autres, déjà sorties sur grand écran. Créé en 1936, ce prix rappelle le critique et cinéaste Louis Delluc ( 1890-1924 ), qui réalisa notamment *La Femme de nulle part* ( 1922 ).

### L'Oscar à Maurane

■ La chanteuse belge Maurane et l'auteur-compositeur français Peter Lorne ont reçu hier à Paris pour la chanson *L'un pour l'autre* l'Oscar 1998 de la chanson française. L'Oscar de la chanson, qui est décerné par l'Union nationale des auteurs-compositeurs, a été créé en 1974 pour mettre en valeur, chaque année, le travail d'un auteur-compositeur. Figurent parmi les lauréats notamment Serge Lama ( 1974 ), Gilbert Bécaud ( 1977 ), Johnny Hallyday ( 1978 ) et Charles Aznavour ( 1987 ).


*Si vous rêvez d'évasion*

Charme
Le Vieux Québec
Gastronomie

UN CADEAU IDÉAL 159$
Tout inclus, par personne
(minimum 2 pers., jusqu'au 26 juin 1999)

- ☑ 2 nuits à l'hôtel de votre choix
- ☑ Le stationnement sur place
- ☑ Les taxes
- ☑ Les déjeuners complets
- ☑ Les pourboires
- ☑ Rabais sur plusieurs activités
- ☑ 2 soupers table d'hôte pour 2 pers. au restaurant de votre choix

Les Hôtels

**Château Bellevue** • 16, rue Laporte
Au coeur du Vieux Québec, vue sur le fleuve, ascenseur
À deux pas du Château Frontenac
1 800 463-2617

**Manoir Lafayette** • 661, Grande Allée Est
Situé sur la Grande Allée, aux portes du Vieux Québec
Ascenseur
1 800 363-8203

**Château Laurier** • 695, Grande Allée Est
Situé sur la colline parlementaire, ascenseur
Voisin des Plaines d'Abraham
1 800 463-4453

*Pour informations supplémentaires, consultez le site http://www.vieux-quebec.com*

2708100

Les Restaurants
Le Louis Hébert
Aux Anciens Canadiens
Le Patrimoine

Sur présentation de ce coupon, recevez un rabais applicable sur le forfait Charme & Gastronomie. Valide du dimanche au jeudi jusqu'au 30 mai 1999. Certificats cadeaux disponibles. 10$ de rabais

Sur présentation de ce coupon, recevez un rabais applicable sur le forfait Charme & Gastronomie. Valide du dimanche au jeudi jusqu'au 30 mai 1999. Certificats cadeaux disponibles. 10$ de rabais

À mi-chemin entre Montréal et Québec.
Séjourner au Baluchon c'est vivre de vraies vacances...

*à partir de* 99$ /pers. / nuit
*du dimanche au vendredi*

*Occ. dble, serv. incl., taxes en sus.*

**Situé à deux pas de La seigneurie Volant, Le Baluchon vous propose toute une gamme de forfaits qui vous feront revivre de mémorables moments de la vie à l'époque de la Nouvelle-France.**

SANTÉ • NATURE • GASTRONOMIE

- Piscine intérieure
- Tourbillon, sauna
- Accès aux sentiers de La seigneurie Volant
- 21 km de sentiers de ski de fond
- Raquette
- Patinage sur la rivière

Lauréat régional 1998 — Grands Prix du tourisme québécois
Lauréat régional 1998 — Grands Prix du tourisme québécois

Le Baluchon
Auberge et seigneurie Volant

3550, chemin des Trembles Saint-Paulin (Québec) J0K 3G0
(819) 268-2555 / 1 800 789-5968
Fax: (819) 268-5234

2706918



Spécial samedi soir... tout l'hiver!

Escapades de ski!

Comprend :
- hébergement
- souper table d'hôte et petit-déjeuner buffet
- 2 journées de ski à Gray Rocks *et* Mont Blanc
- centre sportif / piscine
- animation en soirée
- frais de service.

à partir de 110$ par pers. / nuitée / occ. dbl.

ENFANTS (0-5) HÉBERGEMENT +REPAS GRATUITS!

Programme de fin de semaine avec l'École de ski
79$ (résidents)
Des instructeurs hautement qualifiés et des plus sympathiques. Apprenez ou améliorez votre technique en toute sécurité dans un environnement amical et peu achalandé
**6 heures de leçons,** lunch au chalet de ski et location d'équipement standard.
**Garderie disponible.**

GRAY ROCKS
SKI • GOLF • TENNIS • SPA

Condominiums disponibles

Mont-Tremblant
www.grayrocks.com
1-800-567-6767

2702481


## VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

*par Louise Cousineau*

**19:00 10 - Savez-vous jouer... sans perdre la tête?**

Francis Reddy anime cette heure où vous pourrez évaluer vos comportements face aux jeux de hasard. À TVA, grand diffuseur des jeux de Loto-Québec!

**19:00 MP - Jean Leloup**

L'un des plus intéressants de nos chanteurs-compositeurs actuels régale pendant 90 minutes. Chansons et entrevue.

**20:00 2 - Dans le vestiaire des Boys**

Une promotion d'une heure sur Les Boys, dont le deuxième tome sort demain dans les cinémas. Reportage sur le tournage du film à Chamonix et sur la tournée de hockey des comédiens dans les arénas du Québec.

**21:00 2 - L'Écuyer**

Invités: Gildor Roy, François Pérusse, Emmett — le père Pops — Johns et Manon Séguin.

**21:00 17 - Chasseurs d'idées**

On parlera d'alimentation, son évolution ces dernières années et ce qu'elle révèle de notre société. Avec Daniel Pinard, le philosophe gourmand Claudio Zanchettin, la prof de nutrition Marie Marquis et le chef Philippe de Vienne.

**22:30 10 - Le Poing J**

Parmi les invités: Sylvie Fréchette et Carl Marotte, qui fut autrefois Pierre Lambert dans *Lance et compte*.

**Jean Leloup**

| | CANAUX | 18 h 00 | 18 h 30 | 19 h 00 | 19 h 30 | 20 h 00 | 20 h 30 | 21 h 00 | 21 h 30 | 22 h 00 | 22 h 30 | 23 h 00 | 23 h 30 | CF | VD |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| SRC | 2 9 13 | Ce soir | | Virginie | Un gars, une fille | Dans le vestiaire des Boys | | L'Écuyer / Gildor Roy, François Pérusse | | Le Téléjournal/Le Point | | Nouvelles du sport | Télévisions d'ailleurs (23:20) | 4 | 4 |
| TVA | 4 8 t 7 10 | Le TVA | Piment fort / Marcel Leboeuf | Savez-vous jouer... sans perdre la tête | | Diva | | Ces enfants d'ailleurs - la suite / Dernière | | Le TVA | Le Poing J / Sylvie Fréchette, Carl Marotte | | Sports / Loteries (23:52) | 7 | 7 |
| TOc | 15 17 24 45 | Macaroni tout garni | Improvissimo | Les Choix de Sophie | Zone X | Le Tour des mondes / Cola le conquérant | | Chasseurs d'idées / L'Alimentation | | Kaosbar | Les Choix de Sophie | Mon pays, mes chansons | Le Présent du passé | 8 | 8 |
| TQS | 16 30 35 | La fin du monde est à 7 heures | Flash / Steve Diamond | Drague-moi! | Cinéma / LA LOI DES JUSTES (4) avec Jon Voight, Barbara Hershey (4/4) | | | | Le Grand Journal | La fin du monde est à 7 heures | 110% | | Flash | 5 | 5 |
| CTV | 12 | Pulse | | Acc. Hollywood | ...Raymond | Diagnosis Murder | | The Drew Carey Show | Veronica's Closet | ER | | CTV News | Pulse / Sports | 11 | 11 |
| | 8 | News | | Wheel of... | Jeopardy | | | | | | | | News | 45 | 58 |
| | CBC 6 | Newswatch | | Riverdale | | World Team Figure Skating Championships | | | | The National / CBC News | | National Update | | 13 | 13 |
| | ABC 22 | M*A*S*H | ABC News | M*A*S*H | Frasier | Billy Graham December Crusade | | ABC News Special / The Whole World Was watching | | | | News/Access H. | Nightline (23:35) | 22 | 22 |
| | CBS 3 | News | | CBS News | E.T. | The Story of Santa Claus | | Diagnosis Murder | | 48 hours | | News | Late... (23:35) | 21 | 21 |
| | NBC 5 | News | Nightly News | Jeopardy | Wheel of... | Friends | Jesse | Frasier | Veronica's... | ER | | | Tonight... (23:35) | 23 | 23 |
| PBS | 33 | Newshour | | Nightly Business | Great Performances / Pavarotti and Friends '98 | | | | | | Robert Wells: Swedish King of the Keyboard | | | 20 | 20 |
| | 57 | BBC News | Nightly Business | Newshour | | Nature / John Denver: Let this Be a Voice | | The People's Pharmacy | | | | World News | Charlie Rose | 24 | 24 |
| CÂBLE | A & E | Northern Exposure | | Law and Order | | Biography / Coors: Family Brew | | The Unexplained: / Cannibals | | A Touch of Frost | | Law and Order | | 38 | 47 |
| | BRAVO | Jane Urquhart - Ziggy | | Bravo! Videos | ...D. Cameron | Close Up | Cinéma / THE NAKED AND THE DEAD (5) avec Aldo Ray, Cliff Robertson | | | | | NYPD Blue | | 34 | 48 |
| | CÂBLE 9 V. | Express... | Sc. municipale | Controverse | | Déco-Loisirs | Tour de table | Clé de contact | Express... | Sc. municipale | Express... | À la une | | | 9 |
| | CANAL D | Contact Animal | | Trésors / Le Puits au trésor | | Monde, Mystères/Enfants... sectes | | Biographies / Roosevelt | | Hawaï 5-0 | | Cinéma / LA CITÉ EN FEU (6) | | 31 | 31 |
| | CNN | CNN WorldView | Moneyline News Hour, Lou Dobbs | | Crossfire | The World Today | | Larry King Live | | NewsStand / Entertainment Weekly | | Sports Tonight | Moneyline | 36 | 39 |
| | DISC. | Power Hour: Discover Magazine | | @discovery.ca | | Wild Discovery | Wild Discovery | Movie Magic | World of Horses | Men at Work | | @discovery.ca | | 37 | 37 |
| | FAMILY CH. | Little Lulu Show | Space Cases | Cinéma / ESCAPE TO WITCH MOUNTAIN (6) | | | Blossom | Dinosaurs | Cinéma / THE DEVIL AND MAX DEVLIN (5) | | | Muppets (23:05) | Spellbinder | 68 | |
| | FOX | Home Improv. | Cheers | Home Improv. | NewsRadio | World's Wildest Police Videos | | Fox Files | | Real TV | Cops | NewsRadio | Hard Copy | 46 | 36 |
| | GLOBAL | Global News | First Nat. News | Sabrina... Witch | E.T. | Friends | Jesse | Frasier | | Traders | | PSI Factor | | 3 | 3 |
| | HISTORY | Way We Were | The Rat Patrol | True Action... | It Seems Like... | Mansion | Historylands | Cinéma / THE CINCINNATI KID (4) avec Steve McQueen, Edward G. Robinson | | | | | It Seems Like... | 47 | 49 |
| | LIFE | Pet Friends | Gentle Doctor | Homes, Design | Weird Homes | Nat. Geographic | Inferno | Martha Stewart | The Tourist | Lighten Up... | ...for Dinner? | Nat. Geographic | The Tourist | 29 | 50 |
| | MM | Classic... | Pop-up Video | Spotlight | RapCity | VideoFlow | | '98 MTV Europe Music Awards | | | | Pop-up Video | Spotlight | 35 | |
| | MP | Interfax | | Jean Leloup Live à MusiquePlus | | | Clip | Box-Office | D. | Beavis, Butthead | La Courbe | Interfax | Pop up Vidéo | 30 | 30 |
| | MMAX | MusiMax Collection (13:00) | | Boulevard Nostalgie | | MusiMax Collection | | Country Max | | MusiMax Collection | | Boulevard Nostalgie | | 48 | 32 |
| | NW | World News | Business News | Newsworld Reports | | On the Arts | CounterSpin... | The National | | Pamela Wallin | | ...Tonight | A. Petrie (23:15) | 25 | 25 |
| | RDI | Euronews | Capital Actions | Le Monde ce soir | | Le Pont de l'exil | | Le Journal RDI | Maisonneuve à l'écoute | | Le Canada aujourd'hui | | | 19 | 19 |
| | RDS | Ski Mag 98-99 | Sports 30 Mag | | La Coupe Motorola 1998 | | Judo: Rendez-vous Canada | | Monde du sport | Sports 30 Mag | | RDS motorisé | Motoneige | 33 | 33 |
| | SHOWCASE | Party of Five | | Forever Knight | | Destiny Ridge | | Lonesome Dove: The Series | | Cinéma / THE SLINGSHOT (4) avec Jesper Salen, Stellan Skarsgard | | | | 40 | 40 |
| | TÉLÉTOON | Daria | Donkey Kong | Fifi Brindacier | Bêtes à craquer | Premier Noël | Daria | Les Simpson | Ren & Stimpy | Les Zinzins... | Highlander | Les Simpson | Ren & Stimpy | | 34 |
| | TLC | Bob Vila's Home Again | | Trauma / Nurses / ...the Trenches | | Med. Detectives | ...Warning | Crash Detectives | | Deadly Weather | | Med. Detectives | ...Warning | 27 | 27 |
| | TSN | Golf / Coupe du Président (16:00) | | | | Golf | Gallagher | Golf / Coupe du Président | | | | | | 28 | 28 |
| | TV5 | Voilà Paris | Cap Aventure | Journal FR2 | ...droits de l'homme | | Télécinéma | Orages d'été: avis de tempête | | | Journal belge | Le Cercle | | 15 | 15 |
| | VIE | Question santé | Copines d'abord | La Beauté... | Êtes-vous libre? | Cinéma / POUR LEUR PROPRE BIEN (5) avec Elizabeth Perkins | | | Table ronde | | Allô docteur | | Copines d'abord | 44 | 35 |
| | YTV | Addams Family | Stickin' Around | Boy Meets... | Young Hercules | ReBoot | Goosebumps | Addams Family | Breaker High | Student Bodies | Warp | Ocean Girl | Are You Afraid | 18 | 18 |
| | CANAUX | 18 h 00 | 18 h 30 | 19 h 00 | 19 h 30 | 20 h 00 | 20 h 30 | 21 h 00 | 21 h 30 | 22 h 00 | 22 h 30 | 23 h 00 | 23 h 30 | CF | VD |

CÂBLE: A & E = ARTS AND ENTERTAINMENT - CÂBLE 9 V. = CÂBLE 9 VIDÉOTRON - CNN = NOUVELLES - DISC. = DISCOVERY - MM = MUCH MUSIC - MP = MUSIQUE PLUS - MMAX = MUSIMAX
NW = NEWSWORLD - RDI = RÉSEAU DE L'INFORMATION RDS = RÉSEAU DES SPORTS - TLC = THE LEARNING CHANNEL - TSN = THE SPORT NETWORK - TV5 = TÉLÉVISION INTERNATIONALE - YTV = YOUTH TV

# On peut voir de grandes séries, mais à des heures impossibles

TÉLÉVISION

Louise Cousineau

Les Américains ont bien de la chance : ils peuvent encore voir des séries dramatiques étrangères de qualité en heures de grande écoute. C'est-à-dire le soir pas trop tard, alors que la majorité des téléspectateurs sont disponibles. Au Québec, où il y a pourtant beaucoup de chaînes francophones, autant les hertziennes que les spécialisées, les grandes séries dramatiques faites ailleurs passent à des heures impossibles.

Et déjà, on en offre très peu.

Le réseau PBS présente *Masterpiece Theatre* et *Mystery* à 21 h, soit en plein *prime time*. Les Américains — et nous aussi via le câble — peuvent ainsi suivre de grandes séries britanniques. Le réseau spécialisé Arts & Entertainment en offre aussi, toujours en heures de grande écoute.

En anglais bien sûr.

Nos diffuseurs sont frileux face aux séries étrangères. Télé-Québec a logé les siennes le lundi soir à 23 h, avec reprises le samedi vers 23 h, selon la durée du film diffusé avant. Difficile ce soir-là de faire partir son magnétoscope à l'heure.

Pire encore : au lancement de la programmation en août, alors qu'on essaie de persuader les journalistes qu'il y a des trésors à venir, Télé-Québec n'a pas dit un mot de sa première série, *Le Royaume*, et ne nous a même pas envoyé de cassettes.

Comme quoi on ne juge pas que c'est important.

Pourtant *Le Royaume* — j'ai réclamé les cassettes — est une série extraordinaire. Ça se passe dans un hôpital où des patients se promènent avec des pendules comme le professeur Tournesol, les médecins sont tous un peu fous et certainement dangereux. L'hôpital a été construit sur un ancien marécage : ce qui expliquerait les horreurs qui s'y passent.

*Le Royaume* est déjà chose du passé. Actuellement, Télé-Québec offre, toujours aux mêmes heures impossibles, *Le Rouge et le Noir*, une très bonne adaptation de Stendhal avec la belle Carole Bouquet dans le rôle de Madame de Rênal, qui tombe follement amoureuse de Julien Sorel. Cette série était déjà passée à TV5, qui offre parfois de grandes séries, mais pas souvent. En général, c'est de l'ordinaire.

Après les Fêtes, Télé-Québec présentera *Absolutely Fabulous*, une comédie britannique racontant l'histoire de deux femmes qui boivent, fument et se droguent. J'ignore comment sera la version française — l'humour n'est pas facile à traduire — mais j'aimerais bien voir ça à une heure moins horrible. Autrement, je risque de toujours la rater.

*Navarro* présenté à 23 h le samedi soir à Canal D est un autre cas terrible. D'abord, très peu de séries *made in France* à notre télévision, ce qui, déjà, n'est pas normal. Ensuite, on la charcute allègrement depuis quelques semaines : l'acteur Roger Hanin m'a dit qu'en France il n'y a qu'un arrêt publicitaire au milieu. Pas sept comme ici. Il est très difficile de couper une histoire qui n'a pas été réalisée pour être servie en tranches comme du saucisson. Canal D promet qu'après les Fêtes, on coupera moins. On songe même à ne plus couper du tout. Mais j'ai passé l'âge de croire au père Noël.

La reprise de *Navarro* est logée le dimanche après-midi à 14 h. Encore une heure impossible : le dimanche après-midi, l'auditoire de la télévision est bas. Les gens ont mieux à faire.

Radio-Canada a présenté quelques séries britanniques de grande qualité, comme les *Suspect numéro 1* et *Raison et Sentiments* de Jane Austen, en heures de grande écoute. Mais ça n'arrive pas souvent. Cette saison, les reprises de *Suspect numéro 1* étaient diffusées à 22 h 30 le dimanche soir. Quand les galas finissaient tard, la série était décalée.

Bref, on n'est pas gâtés.

La télévision québécoise a de moins en moins les moyens de produire des grandes séries. Il y en a eu deux cet automne : *Réseaux* à Radio-Canada et *Ces enfants d'ailleurs — La Suite*, à TVA. Elles étaient chères, mais pas grandes. Voilà pourquoi il faudrait nous montrer des grandes séries faites ailleurs.

# Rushdie et Cohn-Bendit pour une « Europe des villes refuges »

*Agence France-Presse*
PARIS

**Salman Rushdie et Daniel Cohn-Bendit ont annoncé hier qu'ils avaient décidé d'unir leurs efforts afin d'élargir le Réseau des villes refuges, créé en 1994 pour acccueillir les écrivains et les artistes persécutés dans leur pays.**

**L'écrivain britannique et le député européen franco-allemand souhaitent mettre sur pied une « Europe des villes refuges » qui renforcera le réseau déjà mis en place par le Parlement international des écrivains. Ils expliqueront leurs intentions samedi lors d'une conférence de presse commune.**

**Une vingtaine de villes font déjà partie du réseau des villes refuges dont Amsterdam, Berlin, Blois, Mexico et Venise, et les adhésions de 16 autres sont en cours. Les villes refuges se veulent « un réseau contre l'intolérance, pour la protection des écrivains menacés et persécutés ». Une vingtaine d'écrivains ont déjà bénéficié de l'aide du Parlement des écrivains sous forme d'un logement et d'une bourse, parmi lesquelle Taslima Nasreen, du Bangladesh, ou plus récemment les Vietnamiens Nguyen Chi Thien et Vu Thu Hien.**

# Le Louvre et le Grand Palais fermés pour cause de grève

**Les musées parisiens du Louvre et du Grand Palais ont fermé leurs portes hier pour cause de grève du personnel. Au Louvre, le personnel proteste contre le manque d'effectifs et la détérioration des conditions de travail, et a voté la grève hier matin. Une assemblée générale du personnel est convoquée pour aujourd'hui au sujet de la poursuite du mouvement.**

**Au Grand Palais, les salariés de la Réunion des musées nationaux ont voté dans la journée une grève reconductible pour demander la mise en place d'une « véritable grille salariale ». Ils tiendront aujourd'hui une assemblée générale au Musée d'Orsay.**

# Bienvenue dans la *war room*

Nathalie **PETROWSKI**

*War room :* expression américaine désignant l'incubateur blafard où les stratèges politiques se réunissent à l'aube pour choisir la bataille du jour pendant une campagne électorale. *War room :* sanctuaire habituellement interdit aux journalistes mais dont les portes peuvent parfois s'ouvrir miraculeusement pour laisser passer les caméras afin de permettre à un parti de faire preuve de candeur et de transparence. Réelles ou illusoires, au choix.

La *war room* a déjà fait l'objet d'un film du même nom mettant en vedette les deux conseillers désorganisés et tout croches qui ont néanmoins porté Bill Clinton à la présidence des États-Unis.

On y apprenait, entre autres, que ceux que l'on nomme stratèges sont en réalité des membres à part entière de la Ligue nationale d'improvisation. Et que ces grandes manoeuvres dont l'ennemi les tenait responsables, manoeuvres qui passaient pour de sombres complots ou de suaves stratégies, étaient souvent le fruit du plus pur hasard.

Ainsi en est-il des *war rooms* québécoises que nous ont fait visiter hier soir à l'antenne de Radio-Canada les journalistes Michel Cormier et Patrice Roy.

Là comme dans la *war room* de Bill Clinton, l'improvisation, a-t-on appris hier, était à l'honneur.

Si vous vous demandez pourquoi Lucien Bouchard s'est mis à réciter du Robert Bourassa en pleine campagne, ne cherchez plus midi à quatorze heures. Lucien voulait tester son nouveau Bourassa sur ses militants comme un fabricant de boissons gazeuses veut tester son nouveau Pepsi. Au mieux, s'est dit Lucien, les militants avalent Bourassa et en redemandent. Au pire, ils le vomissent et c'en est fini.

Puisque les applaudissements ce matin-là étaient nourris, force est de constater que le test est passé comme un... Pepsi dans une machine distributrice.

Idem pour l'union sociale. Si vous vous demandez d'où sort l'union sociale et qu'*ossa donne*, sachez que l'union sociale était dans les bagages du PQ, mais qu'elle ne faisait aucunement partie du plan de match de la campagne. On l'a sortie un beau matin comme le lapin d'un chapeau. Jean-Roch Boivin, un des conseillers de Bouchard, admet ouvertement à la caméra, qu'il en rit encore aujourd'hui. L'union sociale ? Sans doute la meilleure blague de la campagne.

■■■

Pendant 33 jours, les deux journalistes ont suivi pas à pas les deux principaux candidats comme s'ils étaient les Dupond et Dupont de l'information.

Les deux avaient en apparence un accès priviligié à l'intimité électorale des chefs et à leurs laboratoires fermés. En réalité, le privilège semble s'être limité à filmer ce qui n'était pas trop compromettant pour les chefs et leurs partis.

Ce n'est pas la faute des journalistes. C'est la loi du genre. Lorsque des bêtes politiques admettent des intrus dans leur sanctuaire, ils ne sont pas assez fous pour les laisser se balader librement dans toutes les pièces du zoo. C'est pourquoi, ce qu'on a vu hier soir tant dans la serre chaude des *war rooms* que dans les autobus des partis, m'a un peu laissée sur ma faim.

Je ne m'attendais certes pas à voir Lucien piquer une colère ni Jean Charest demander à Michou quelle cravate mettre. N'empêche, j'aurais voulu sentir que la caméra emmerdait les candidats et leurs stratèges, qu'elle était dans leurs jambes et qu'ils avaient hâte qu'elle éteigne ses lumières. J'aurais apprécié qu'en pleine session de travail dans une des *war rooms,* quelqu'un se lève et plaque sa main sur la caméra en disant « Assez c'est assez. Les gens n'ont pas besoin de savoir ça. »

Mais rien de tout cela ne semble s'être produit. Les stratèges des *war rooms* se sont pliés poliment à l'exercice comme s'ils n'avaient rien de mieux à faire de leur journée. Les chefs itou. Toujours bien cadrés, la cravate jamais de travers, prêts à tout moment à se confesser devant l'autel de la démocratie.

Pas un seul mouvement d'impatience, aucun regard en coin, aucuns cris ou chuchotements. Est-ce vraiment possible ?

Si ce reportage était fidèle à la réalité, alors je me suis trompée sur toute la ligne. J'ai imaginé une fois de plus des choses qui n'existaient pas, vu des complots là où il n'y avait que de l'impro et des bonnes blagues. Et surtout, j'ai cru à une sale guerre qui n'était en réalité qu'un test de produit.

### Le jour le plus court

■ Puisque nous sommes sur le sujet, permettez-moi de revenir sur le reportage de Simon Durivage à TVA au lendemain des élections.

Ce jour-là, Simon Durivage nous a invités à passer 24 heures avec Lucien Bouchard. Le reportage intitulé *Le Jour le plus long* a fait l'objet d'un gros battage publicitaire les jours précédant sa diffusion avec les mentions *exclusif* et *primeur.*

TVA nous promettait une sorte de compte-rendu détaillé, et presque minute par minute, des faits et gestes de Lucien Bouchard pendant le plus long jour de sa vie. Le reportage débutait à l'aube sur la piste à Dorval. On y voyait un Lucien un peu frippé et pas tout à fait réveillé se préparer à monter dans l'avion.

Le début était prometteur. Tellement prometteur que j'ai arrêté le lave-vaisselle pour savourer pleinement le spectacle d'une journée qui s'annonçait aussi longue que riche en rebondissements.

Dix minutes plus tard pourtant, Simon annonçait, de la colline parlementaire, qu'il était déjà 20 heures. En d'autres mots, le jour le plus long n'avait duré en réalité que dix minutes en temps télé. Ce qui suivit fut tout aussi court dans le sens mince du mot. Trente secondes de la maman de Lucien qui dit qu'elle ne donne jamais de conseils à son fils, trente secondes d'Audrey qui dit qu'elle est fière de son mari et une série d'images où les amis et conseillers du premier ministre sirotent un verre de champagne du bout des doigts, de peur de ressembler au Parizeau trop chaud du soir du référendum.

Moralité de cette histoire : quand un homme politique invite un *kodak* dans son intimité, vous pouvez être assurés d'une chose : c'est lui le chauffeur.

# Carole Laure, ses sentiments et son charme

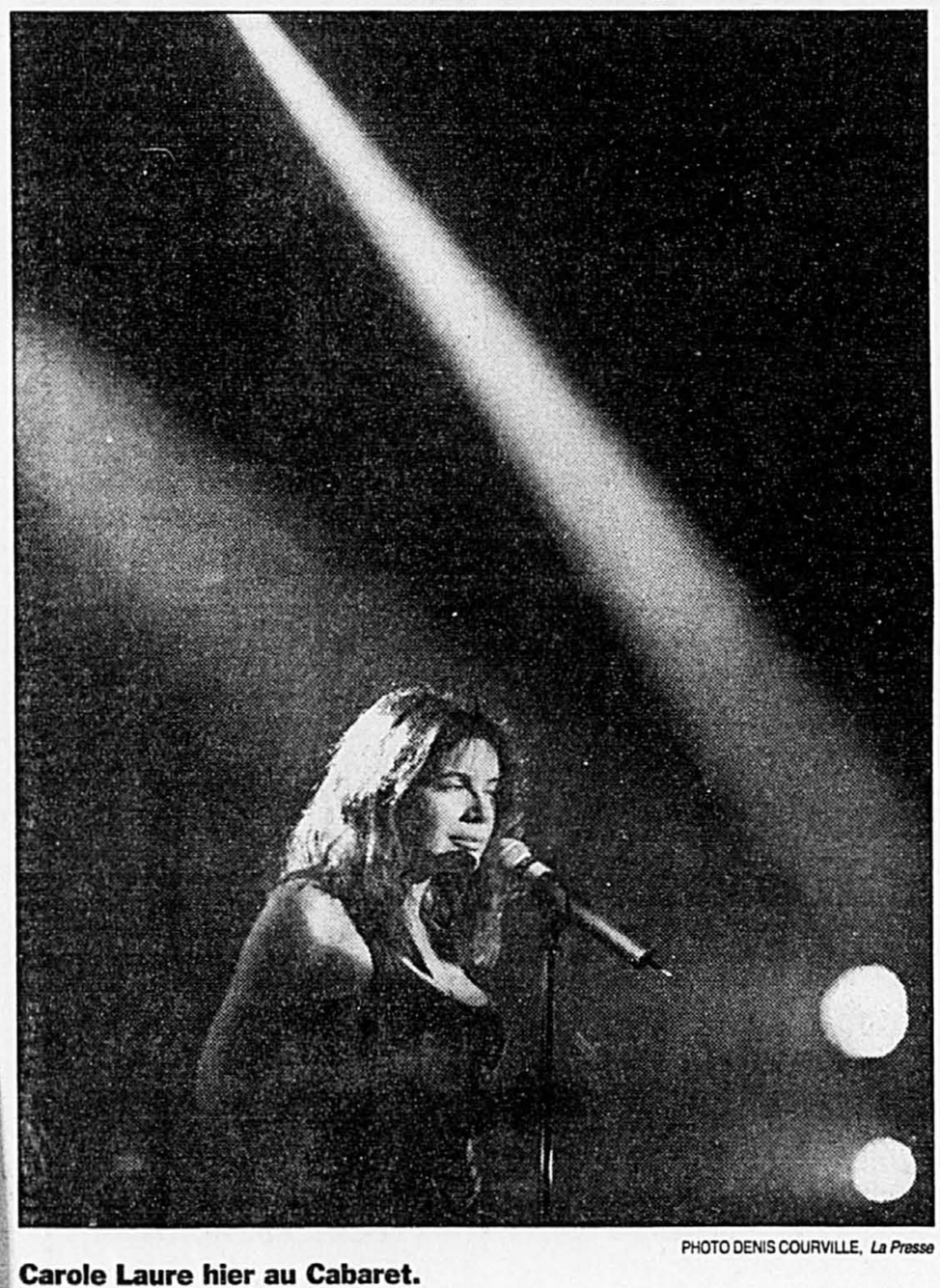


PHOTO DENIS COURVILLE, *La Presse*

**Carole Laure hier au Cabaret.**

**RICHARD LABBÉ**
*collaboration spéciale*

C'est peu de dire qu'on attendait Carole Laure au tournant. Après avoir étonné un peu tout le monde l'an passé avec *Sentiments naturels,* album qui flirte avec l'électronica, Laure devait, hier soir au Cabaret, présenter cet album sur une scène montréalaise.

Mission accomplie : en quelque 90 minutes, Laure a dansé, chanté et bougé de belle façon pour ainsi planter un décor plutôt envoûtant.

Ne laissant rien au hasard, Carole Laure avait décidé de plonger le Cabaret dans le noir pour son spectacle. Elle avait aussi décidé de jouer avec les lumières, de créer des ambiances scéniques et compatibles avec son répertoire, d'offrir un vrai spectacle pour mieux cimenter son univers électronique. Ces excellents points ont permis à Laure de gagner son public d'entrée. Tandis que bien des artistes du genre se contentent de bâcler des spectacles soporifiques et sans intérêt — pensons à Tricky, à Massive Attack — Laure, elle, a préféré pimenter son aventure avec des chorégraphies, des poèmes et des mises en scène qui explosaient sur la scène du Cabaret.

Des titres comme *Passe de toi, Lieu obscur* et *Dans la nuit* permettaient de voyager vers un autre monde hier soir. Le monde de Carole Laure, où sexualité et poésie forment un couple tout à fait harmonieux. Avec son copain Lewis Furey aux claviers à sa gauche, avec Vic Emerson aux claviers à sa droite, Laure pouvait se laisser aller librement, sans craindre le moindre relâchement. Ce qu'elle a fait. Avec des gestes vifs, en bougeant les mains et en remontant sa robe de façon provocante — dévoilant ainsi un slip noir qui a sans doute provoqué quelques palpitations hier soir — Laure incendiait la scène tandis que Furey et Emerson restaient à l'arrière, ne quittant leurs claviers qu'en quelques rares occasions.

Avec Laure, le danseur Claude Godin sautait un peu partout, trimballait la chanteuse dans ses bras pour ensuite la lancer en l'air avec élégance. Pas mauvais, ce Godin. Son imitation de Carole Laure, avec robe et mimiques pendant *Chanter pour toi,* avait un petit quelque chose d'irrésistible. Comme cette course folle en conclusion de *Move On,* alors que Godin et Laure se retrouvaient derrière un rideau pour recréer, non sans humour, la fameuse scène de la douche du film *Psycho.*

Pour présenter *Sentiments naturels,* Laure a donc privilégié le côté visuel de son univers, se contentant de claviers et d'échantillonnages. Bien sûr, il aurait été préférable d'y entendre un quatuor à cordes au lieu d'avoir à subir les « cordes » d'un claviériste. Après tout, on ne remplace pas la richesse des cordes par une machine. Mais puisque *Sentiments naturels* est avant tout une affaire de... sentiments, ce sont les gestes et le charme de Carole Laure qui ont pris tout le plancher.

Meilleure danseuse que chanteuse, Laure a sagement choisi de créer un spectacle dans lequel les passages musicaux servent à amplifier ses sentiments. Les sentiments d'une femme qui adore danser pour mieux s'exprimer. Normal, donc, de la voir chanter *Danse avant de tomber* ( magnifique traduction du *Save The Last Dance For Me* des Drifters ) au rappel. Car hier soir au Cabaret, Carole Laure a dansé, sans jamais tomber dans la facilité. À une époque où bien des spectacles sont prévisibles, cela est tout à son honneur.

*Carole Laure sera au Cabaret ce soir ainsi que demain et samedi.*


Noël à Pointe-à-Callière

Qui est le « vrai » Père Noël?
Et qui est ce nouveau personnage?

Des personnages des quatre coins du monde revendiquent le titre de « vrai » Père Noël! Retrouvez-les dans le Musée : **Babouchka** de Russie, **Befana** d'Italie, **saint Nicolas** d'Europe du Nord et bien sûr, notre vedette incontestée, **Santa Claus.**

Cette année, un nouveau personnage fait son entrée, **Pierre le noir,** le jeune et espiègle assistant de saint Nicolas.

Demandez le tarif famille.

Du 5 décembre au 3 janvier
de 12 h 30 à 16 h 30
(sauf les lundis)

Concert de Noël
Pour souligner notre exposition
*Trésors des steppes d'Ukraine*
Dimanche 13 décembre
Dans le hall du Musée
Entre 13 et 15 h
Westmount Women's A Cappella
Choir et Wolodymyr Mota

Illustrations : Francis Bach

Musée d'archéologie et d'histoire de Montréal
350, place Royale
Angle de la commune
Vieux-Montréal
(514) 872-9150
Pointe-à-Callière

La Presse
The Gazette

2688687



A.I. VAN HOUTTE PRÉSENTE
au Théâtre Corona en collaboration avec
*La Presse et Cité RockDétente*

La fête avant les fêtes!

SUROÎT
*11 et 12 décembre à 20h*
18$ *plus taxes et frais de services*
Métro Lionel-Groulx
*À deux pas du Marché Atwater*
ADMISSION
LE CORONA
2490 Notre-Dame Ouest
BILLETTERIE
931-2088
2706220

NOUVEAU
La Presse
CITÉ ROCK DÉTENTE
GS MUSIQUE



L'Office national du film du Canada présente

1948 – 1998
50e anniversaire de la Déclaration universelle des droits de l'Homme

LE PONT DE L'EXIL
S'arracher de chez soi pour sauver sa vie

Un film de Jean-Pierre Gariépy
aux Grands reportages

RDI
Réseau de l'information
Ce soir à 20 h
ONF NFB

# Radio-Canada et TVA s'affrontent sur le terrain de l'économie

SUZANNE COLPRON

Radio-Canada et TVA se sont affrontés hier sur le terrain de l'économie. Radio-Canada, et son partenaire Bell, veulent créer le *Réseau de l'économie* ( RDE ), tandis que TVA et ses associés militent en faveur du *Canal des affaires* ( LCA ). Les deux projets, quoique différents, s'adressent au consommateur.

« Notre projet est un service utile, sans but lucratif, sans publicité ni commandite, résolument moderne et innovateur », a fait valoir Michèle Fortin, vice-présidente de la télé française de Radio-Canada. « On pense que d'ici quelques années, il va y avoir des tonnes de chaînes d'infomerciaux. Les gens ne seront plus capables de se démêler. RDE sera pour eux un service public. »

Le nouveau canal de Radio-Canada, s'il reçoit l'approbation du CRTC, diffuserait des émissions économiques, des forums de discussions et de confrontation. Sa grille serait basée sur le principe de l'accessibilité. Ce serait plus une télé qu'on consulte qu'une télé qu'on regarde. L'équipe de RDE produirait 90 % des émissions, principalement des guides d'achats de 30 minutes sur une foule de sujets. En plus, les téléspectateurs auraient la possibilité de poser des questions au téléphone. Ils pourraient aussi commander une émission et la recevoir par la poste.

TVA, de son côté, veut mettre en ondes un canal spécialisé en finance et en économie, qui viendrait compléter les services existants offerts aux téléspectateurs. « Tel un catalyseur, LCA veut aider les entrepreneurs et les cadres à mieux gérer leur entreprise, et assister les épargnants à protéger leur patrimoine et à faire fructifier leurs placements », a indiqué Marc Blondeau, vice-président, information et affaires publiques du Groupe TVA.

La programmation de LCA s'articule autour de quatre axes : l'information économique et financière, les gens d'affaires et leur entreprises, les finances personnelles et le monde du travail.

TVA compte trois partenaires, Publications Transcontinental, Radio-Nord et Fintel. Bernard Lamarre, ancien président-directeur général de Lavalin et président de l'Ordre des ingénieurs du Québec, agirait à titre de président du conseil d'administration de LCA, si le CRTC approuve le projet.

# Vidéotron : le CRTC demande à TVA de clarifier sa position

SUZANNE COLPRON

**Le fait que TVA appartienne à Vidéotron risque-t-il de le placer dans une situation privilégiée par rapport aux entreprises concurrentes dans la course aux canaux spécialisés ?**

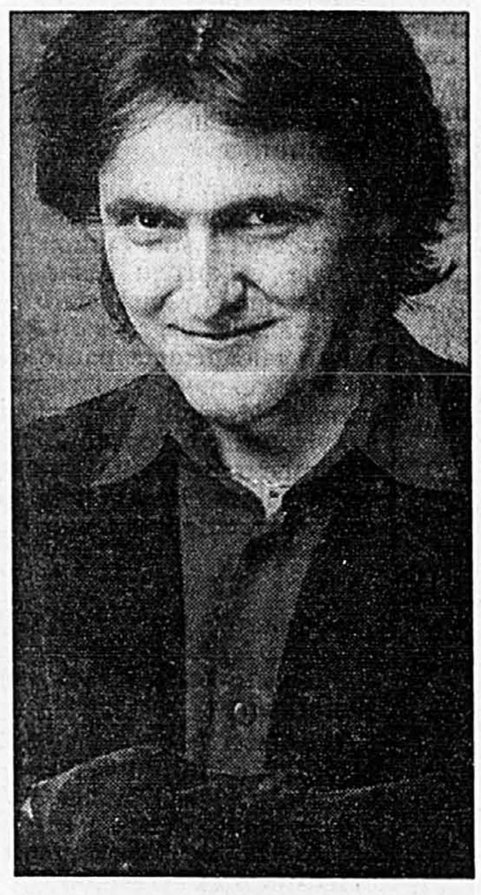
C'est la question qu'a posée hier la présidente du CRTC, Françoise Bertrand, lors de la troisième journée des audiences sur l'étude de 17 projets de services spécialisés en langue française.

En clair, le CRTC veut savoir si TVA jouira d'une meilleure position sur le câble dans l'éventualité où il obtiendra une ou plusieurs licences de canaux spécialisés. Une réponse de sa part est attendue d'ici la fin des audiences, lundi.

Quatre projets de TVA sont sur le table, dont le plus prometteur, *Télé Ha ! Ha !*, présenté hier par André Provencher, vice-président à la programmation de TVA. On le sait : le rire fait l'unanimité chez les téléspectateurs et fracasse des records d'écoute. Or, donnée surprenante, ce type d'émissions ne représenterait que 3 % des heures de programmation des chaînes généralistes.

Selon M. Provencher, la présence de *Télé Ha ! Ha !* dans le paysage télévisuel francophone améliorerait la diversité et la complémentarité. « D'autant plus, a-t-il dit, que cette chaîne se propose d'intéresser d'abord les jeunes adultes et les adolescents qui sont passablement mal desservis par les services existants. »

Avanti est associé au projet, au même titre que le groupe de Bernard Fabi. Deux autres partenaires viennent d'investir dans le capital-actions. Il s'agit du Groupe Rozon Juste pour rire ( 10 % ) et Comédie France ( 7,5 % ).



**Invité par TVA, Guy A. Lepage a défendu la télévision « drôle » ; il a soutenu qu'une telle chaîne serait parfaitement viable.**

Invité par TVA, Guy A. Lepage est venu défendre cette drôle de télévision. « On m'a demandé si une telle chaîne était artistiquement viable, si les créateurs, les auteurs, les humoristes, les comédiens étaient assez nombreux et expérimentés pour soutenir une production quotidienne d'émissions humoristiques. Ma réponse, c'est oui », a-t-il affirmé, après avoir fait sa critique du « canal CRTC », diffusé à la position 43 sur le câble durant les audiences. « Un peu décevant, a-t-il dit. On lit des textes, on nous montre des gens. Tout ça devrait être un peu retravaillé... »

Selon Guy A. Lepage, une télé vouée à l'humour favoriserait l'éclosion de nouveaux talents et de nouveaux visages. Bref, elle donnerait un solide coup de pouce à la relève. « La course aux cotes d'écoute, le besoin de rentabilité et la saturation des grilles de programmation ne laissent guère de place à l'expérimentation, à la nouveauté et surtout, à l'expression de nouveaux talents », a-t-il dit.

Si le CRTC lui donne son aval, *Télé Ha ! Ha* injecterait 28 millions de dollars dans l'acquisition de productions canadiennes, soit 150 heures par année. On rediffuserait aussi de vieilles séries comme *Symphorien* ou *Les Lundis des Ha ! Ha !*.

Canal Z et Canal Justice

Plus tôt dans la journée, Radiomutuel a défendu son projet de *Canal Z*. Un canal qui veut faire comprendre la culture scientifique aux jeunes et créer de l'intérêt pour les carrières scientifiques. Le CRTC a semblé satisfait de la présentation et a posé très peu de questions.

On a aussi entendu les requérants du projet de *Canal Justice*, d'Astral, auquel a collaboré Clément Richard, ex-président de l'Assemblée nationale. Cette chaîne, si elle voit le jour, diffuserait essentiellement des procès en direct, choisis en fonction de leur intérêt et de leur valeur éducative. On y présenterait aussi des informations juridiques pour aider les gens à se retrouver dans le dédale des lois et des règlements.


Quelquefois des gens bien font le mal.

Bill Paxton
Billy Bob Thornton
Bridget Fonda

a simple plan

version originale anglaise

D'après le bestseller du New York Times.
www.asimpleplan.com

MUTUAL FILM COMPANY

13 ANS+ VIOLENCE

FAMOUS PLAYERS CENTRE EATON ✓SON DIGITAL DÈS DEMAIN!

2709981

LE LABORATOIRE LE PLUS DRÔLE EN VILLE

L'HUMOUR DANS TOUS SES ÉTÂTS

À TOUS LES LUNDIS

DE FUTURS COMIQUES DANS LA FOSSE AUX LIONS

TOUT PEUT ARRIVER LES LUNDIS

AUDITIONS 845-3155 # 1006

C'EST DRÔLE LES LUNDIS

VOUS AVEZ UN NUMÉRO DRÔLE DE 5 À 7 MINUTES QUE VOUS VOULEZ PRÉSENTER DEVANT UN VRAI PUBLIC? APPELEZ SANS TARDER POUR PASSER UNE AUDITION!

INFORMATIONS : 845-3155, # 1006, PSSST: 18 ANS ET PLUS...

AU STUDIO SUR LA MAIN
14 DÉCEMBRE, 20 H
2109 ST-LAURENT • 5 $ (TAXES INCL.) À LA PORTE

MUSEE JUSTE POUR RIRE

La Presse

2705158

Votre découverte de l'année

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE LAVAL
Directeur artistique : Jean-François Rivest

Le Messie, presque 2000 ans plus tard

Haendel *Le Messie* (extraits les plus célèbres)

Jean-François Rivest, chef
Monique Pagé, *soprano*
Matthew White, *contre-ténor*
L'Ensemble vocal Musica Orbium,
Patrick Wedd, *chef de choeur*

Billetterie (450) 667-2040
Renseignements : (450) 978-3666

**Le mercredi 16 décembre 1998 à 20h**
Église de Sainte-Rose
219, boulevard Sainte-Rose, Laval

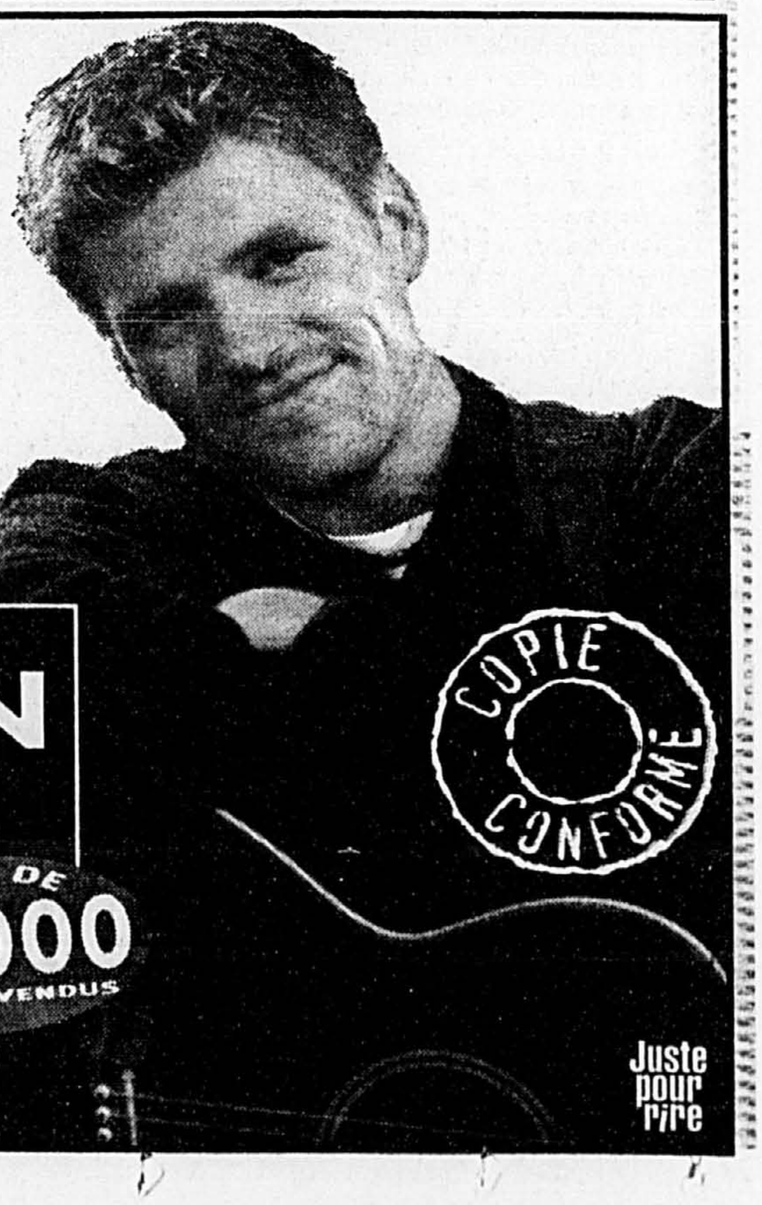
Une invitation de Hoechst Marion Roussel

LAVAL Patrimoine canadien Canadian Heritage

2709575

Marc DUPRÉ

IMITATEUR CHANTEUR PERFORMER!



COPIE CONFORME

CE SOIR ET DEMAIN
THÉÂTRE ST-DENIS, 20H

PLUS DE 27000 BILLETS VENDUS

RÉSERVATIONS : 790-1111
SANS FRAIS : 1-800-848-1594, BILLETTERIE JUSTE POUR RIRE : 845-2322

TEXTES : JEAN-PIERRE PLANTE & MARC DUPRÉ , MISE EN SCÈNE & SCÉNOGRAPHIE : GUY LÉVESQUE
ÉCLAIRAGE & SCÉNOGRAPHIE : LORTIE DESIGN LUMIÈRE, CHORÉGRAPHIES : ISABELLE DELAGE

Radio-Canada La Presse CKOI CKVL 850

Juste pour rire

2710313

# Salon de Paris : on veut la tête d'Assathiany

MARIO ROY

Trois mois avant l'événement, la participation québécoise au Salon du livre de Paris divise déjà le petit monde local de l'édition et de la littérature.

Après une rapide escalade, Ville-Marie Littérature réclame maintenant la tête du président de l'Association nationale des éditeurs de livres ( ANEL ), Pascal Assathiany ; le groupe demande aussi l'intervention immédiate de la ministre de la Culture du Québec, Louise Beaudoin, dans ce dossier.

On sait que le Québec sera l'hôte d'honneur de ce 19e Salon parisien, l'ANEL ayant d'ici ce temps la responsabilité ( avec d'autres partenaires ) de monter une opération dont le budget est de 1,2 million de dollars ; en tout, près de 200 personnes, principalement des auteurs et des éditeurs, participeront à l'événement qui se tiendra du 19 au 24 mars 1999.

Dans un exposé en six points adressé à la ministre, le directeur général de Ville-Marie Littérature, Pierre Graveline, entend démontrer que Pascal Assathiany « s'est largement montré incapable de faire la part des choses entre ses intérêts privés et les intérêts collectifs que devrait défendre notre association ». Président de l'ANEL, Assathiany est également le patron des Éditions du Boréal et de Diffusion Dimédia, distributeur lié à la maison française Le Seuil. Pour sa part, le groupe Ville-Marie Littérature, associé à l'empire Sogides, regroupe les maisons L'Hexagone, VLB éditeur ainsi que Typo.

Joint à Paris, hier, Pascal Assathiany a rejeté ces accusations en affirmant que « au contraire, c'est l'ANEL qui a permis à une multitude d'auteurs de tous les horizons de participer au Salon du livre de Paris. Sans notre action, n'auraient été invités que des auteurs québécois publiant chez des éditeurs français, comme ça avait été le cas pour les hôtes des salons précédents, le Japon, les États-Unis et le Brésil ». Selon lui, une large gamme d'éditeurs ont siégé sur les comités décisionnels, notamment celui chargé de la confection de la liste des auteurs invités, sans parler du fait que Paris avait aussi son mot à dire sur ces décisions : 20 des 60 auteurs invités l'ont été directement par les Français.

Car ce sont des histoires de listes qui ont mis le feu aux poudres dans ce milieu qui, il est vrai, réussit rarement à faire l'unanimité sur quoi que ce soit.

Depuis que les premières ( liste des ouvrages mis en vedette dans les librairies françaises et celle des auteurs invités au Salon ) ont été rendues publiques, il y a une semaine, la grogne n'a en effet cessé de croître chez certains éditeurs qui s'estiment, eux et leur écurie, lésés.

Pour sa part, examinant la liste des ouvrages inscrits au concours « À la Découverte », destiné à la clientèle des libraires français, l'éditeur indépendant Jacques Lanctôt a parlé de « choix pas du tout représentatifs de la littérature québécoise ».

Quant à lui, Graveline relève que, parmi les 60 écrivains invités à Paris, on attribue « la part du lion aux auteurs du Boréal ( 27 % ) et de Dimedia ( 41 % ) ». Et il déplore la nomination au poste de coordonnatrice de l'événement de Michelle Corbeil, trop proche, selon lui, de la maison Boréal. Plus globalement, Pierre Graveline dénonce ce qu'il perçoit comme « l'absence de transparence et de consultation » prévalant dans l'organisation de cette expédition québécoise en terre parisienne.

« Nous avons tout mis en branle pour que les choses se fassent de façon transparente et démocratique », réplique Assathiany, qui estime avoir un mandat suffisamment clair, à titre de président de l'ANEL, pour ne pas avoir à s'inquiéter de l'intervention de Graveline.

« La liste ne changera pas », a-t-il conclu.

## EN BREF

### Duras en rétrospective

■ La sortie de *Marguerite Duras*, biographie qui a valu à Laure Adler de remporter le prix Femina de l'essai, a incité la Cinémathèque québécoise à organiser une rétrospective de l'univers cinématographique de Marguerite Duras. L'événement, qui a commencé mardi et se poursuit jusqu'à dimanche, met donc en lumière les films réalisés à partir des oeuvres de l'écrivaine. Il y a d'abord eu *Barrage contre le Pacifique* de René Clément et *Moderato Cantabile* de Peter Brook. Mais sa vraie rencontre avec le cinéma date de sa collaboration avec Alain Renais, pour qui elle a écrit le scénario de *Hiroshima mon amour*. Cette histoire d'amour fou sera présentée aujourd'hui à 19 h... et trace la voie au plus célèbre des films de Duras, *India Song*, qu'elle réalisera en 1974 ( dimanche à 14 h ). Auparavant, l'écrivaine avait réalisé *Nathalie Granger* ( aujourd'hui à 17 h ), qui a été filmé avant d'être publié. Puis, en 1977, elle avait signé *Le Camion*, film du « gai désespoir » où elle apparaît en compagnie de Gérard Depardieu ( demain à 17 h ) faisant la lecture d'un texte décrivant ce qu'aurait pu être le long métrage.

### Alice au pays des dollars

■ Un volume d'*Alice au pays des merveilles* de Lewis Carroll, l'un des six exemplaires de l'édition originale de 1865 actuellement recensés, a été vendu aux enchères pour 1,54 million de dollars hier chez Christie's à New York. Cette édition originale faisait partie d'une vente consacrée à *Alice au pays des merveilles*, commémorant le 100e anniversaire de la mort de Charles Lutwidge Dogson ( Lewis Carroll ).


GUIDE HORAIRE
CINÉPLEX ODÉON
CINÉGUICHET Prévente de billets et information (514) 849-FILM

LUNDI AU VENDREDI MATINÉES À 5,25$ * 5,00$ DANS CERTAINS CINÉMAS
TOUTES REPRÉSENTATIONS AVANT 18H00 DANS CERTAINS CINÉMAS
SAM. DIM. ET JOURS FÉRIÉS MATINÉES À 6,50$
TOUTES REPRÉSENTATIONS AVANT 18H00 DANS CERTAINS CINÉMAS

Veuillez prendre note que le guide horaire est sujet à changements sans préavis.

QUARTIER LATIN
(17 SALLES DE CINÉMAS)
350 rue Émery, coin St-Denis 849-FILM-111

ACCÈS GRATUIT EN TOUT TEMPS
cinévasion Jeux électroniques café BAR pizzeria

SIÈGES DISPOSÉS EN GRADINS (SIGHTLINE SEATING)

QUARTIER LATIN 350 rue Émery, coin St-Denis 849-FILM-111

DÎNER DE CONS (LE) (v.o. française) (G)
12:05 - 2:10 - 4:25 - 6:55 - 9:25 / Couche-tard: Ven. et Sam.: 11:40
C'T'À TON TOUR LAURA CADIEUX (v.o. française) (13 ans)
12:25 - 2:45 - 4:55 - 7:20 - 9:35 / Couche-tard: Ven. et Sam.: 11:35
FOURMIZ (v. française) (G) ✔ / 1:15 - 3:15 - 5:10 - 7:15
Exc. 7 et 10 Déc.: 1:15 - 3:15 - 5:10
2 SECONDES (v.o. française) (G) / Ven., Sam., Dim., Mar. et Mer.: 9:15
Lun.: 9:50 / Jeu.: 9:30
BIENVENUE À PLEASANTVILLE (v. française) (G)
3:45 - 6:50 - 9:30 / Exc. 7 et 10 Déc.: 3:45 - 9:30
CROISADE DES BRAVES (LA) (v. française) (G) / 1:25
SIÈGE (LE) (v. française) (13 ans) ✔
12:45 - 3:35 - 7:05 - 9:55
LE VRAI PACTE DU SILENCE (v. française) (13 ans) ✔
12:00 - 2:20 - 4:50 - 7:25 - 9:50
VIE EST BELLE (LA) (v. française) (G) ✔ / 1:30 - 4:10 - 7:00 - 9:35
MAUVAISE CONDUITE (v. française) (16 ans) ✔
12:10 - 2:35 - 5:00 - 7:35 - 9:55 / Couche-tard: Ven. et Sam.: 12:05
FRITES MAISON (v. française) (G) ✔
12:30 - 2:40 - 5:15 - 7:40 - 10:00 / Couche-tard: Ven. et Sam.: 12:00
RENCONTRE AVEC JOE BLACK (v. française) (G) ✔
À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS / 12:00 - 1:00 - 3:40 - 5:05 - 7:30 - 9:05
Couche-tard: Ven. et Sam.: 11:00
AU-DELÀ DE NOS RÊVES (v. française) (G) ✔ / 1:10 - 4:00 - 6:40 - 9:20
GENERATION X-TREME (v. française) (16 ans) ✔ / 12:20 - 3:30 - 7:10 - 9:45
SERIAL LOVER (v.o. française) (13 ans)
12:15 - 2:30 - 4:45 - 7:20 - 9:40 / Couche-tard: Ven. et Sam.: 11:50
PSYCHOSE (v. française) ✔ / À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS
12:10 - 1:05 - 3:00 - 3:55 - 5:45 - 7:15 - 8:30 - 10:00 / Couche-tard: Ven. et Sam.: 11:15
ÉLIZABETH (v. française) (13 ans) ✔
12:35 - 3:20 - 6:10 - 9:10

DU 4 AU 10 DÉCEMBRE 1998

CENTRE-VILLE OUEST

FAUBOURG PV
1616 ouest, rue Ste-Catherine - 849-FILM-121
LIFE IS BEAUTIFUL (v.o. sous-titres anglais) (G) 1:10 - 3:45 - 6:50 - 9:30
BABE: PIG IN THE CITY (v.o. anglaise) ✔ 1:00 - 3:05 - 5:10 - 7:15 - 9:20 Exc. 9 Déc.: 1:00 - 3:05 - 5:10 - 9:40
MEET JOE BLACK (v.o. anglaise) (G) ✔ 1:20 - 4:45 - 8:45
RED VIOLON (THE) (v.o. sous-titres anglais) (G) / 1:30 - 4:10 - 7:00 - 9:40
CAVENDISH (Mall)
Carrefour Laval, coin Kildare - 849-FILM-222 PV
CELEBRITY (v.o. anglaise) (13 ans) Ven., Sam., Dim. et Mar.: 1:30 - 4:10 - 7:00 Lun., Mer. et Jeu.: 7:00
I STILL KNOW WHAT YOU DID LAST SUMMER (v.o. anglaise) (13 ans) / 9:25
RED VIOLON (THE) (v.o. sous-titres anglais) (G) / Ven., Sam., Dim. et Mar.: 1:10 - 4:00 - 6:45 - 9:40 / Lun., Mer. et Jeu.: 6:45 - 9:40
A BUG'S LIFE (v.o. anglaise) (G) Ven., Sam., Dim. et Mar.: 12:40 - 3:00 - 5:10 - 7:20 - 9:30 / Lun., Mer. et Jeu.: 7:20 - 9:30
HOME FRIES (v.o. anglaise) (G) Ven., Sam., Dim. et Mar.: 1:00 - 3:10 - 5:20 - 7:30 - 9:50 / Lun., Mer. et Jeu.: 7:30 - 9:50
MEET JOE BLACK (v.o. anglaise) (G) Ven., Sam., Dim. et Mar.: 12:50 - 4:30 - 8:30 Lun., Mer. et Jeu.: 8:30
RUGRATS THE MOVIE (v.o. anglaise) (G) ✔ Ven., Sam., Dim. et Mar.: 12:20 - 2:20 - 4:20 - 6:30 - 8:45 / Lun., Mer. et Jeu.: 6:30 - 8:45
LIFE IS BEAUTIFUL (v.o. sous-titres anglais) (G) Ven., Sam., Dim. et Mar.: 1:20 - 4:30 - 8:00 / Lun., Mer. et Jeu.: 6:30 - 8:00
BABE: PIG IN THE CITY (v.o. anglaise) Ven., Sam., Dim. et Mar.: 12:30 - 2:45 - 5:00 - 7:15 - 9:25 / Lun., Mer. et Jeu.: 7:15 - 9:25
COMPLEXE DESJARDINS
Étage 1 - 849-FILM-123 PV
BANDIT (LE) (v.o. sous-titres français) (13 ans) / 1:40 - 4:10 - 6:50 - 8:20
VIE EST BELLE (LA) (v.o. sous-titres français) (G) 1:30 - 4:20 - 7:00 - 9:30
L'ÉCOLE DE LA CHAIR (v.o. française) 2:00 - 5:00 - 8:30
VIE RÊVÉE DES ANGES (LA) (v.o. française) (13 ans) / 1:50 - 4:30 - 7:10 - 9:40 / Exc. 9 Déc.: 1:50 - 4:30 - 9:40
CÔTE-DES-NEIGES
6700, Côte-des-Neiges - 849-FILM-124 PV
VERY BAD THINGS (v.o. anglaise) (16 ans) Sam., Dim., Mar. et Mer.: 12:50 - 3:10 - 5:20 - 7:30 - 9:50 / Ven., Lun. et Jeu.: 7:30 - 9:50
MEET JOE BLACK (v.o. anglaise) (G) ✔ Sam., Dim., Mar. et Mer.: 12:30 - 4:10 - 7:45 Ven., Lun. et Jeu.: 7:45
I STILL KNOW WHAT YOU DID LAST SUMMER (v.o. anglaise) (13 ans) Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:20 - 3:40 - 8:45 Ven., Lun. et Jeu.: 6:45
AMERICAN HISTORY-X (v.o. anglaise) (16 ans) / 9:00
WATERBOY (v.o. anglaise) (G) Sam., Dim., Mar. et Mer.: 12:45 - 2:50 - 5:10 - 7:20 - 9:30 / Ven., Lun. et Jeu.: 7:20 - 9:30
PSYCHO (v.o. anglaise) ✔ Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:10 - 4:00 - 7:10 - 9:40 / Ven., Lun. et Jeu.: 7:10 - 9:40
ENEMY OF THE STATE (v.o. anglaise) (G) ✔ Sam., Dim., Mar. et Mer.: 12:40 - 3:30 - 6:30 - 9:20 / Ven., Lun. et Jeu.: 6:30 - 9:20
RINGMASTER (v.o. anglaise) (16 ans) 7:00 - 9:10
I'LL BE HOME FOR CHRISTMAS (v.o. anglaise) (G) Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:00 - 3:00 - 5:00
EGYPTIEN PV
1455, rue Peel - 849-FILM-125
ÉLIZABETH (v.o. anglaise) (13 ans) ✔ 1:30 - 4:10 - 6:50 - 9:35
CELEBRITY (v.o. anglaise) (13 ans) 2:00 - 4:30 - 7:05 - 9:25
VERY BAD THINGS (v.o. anglaise) (16 ans) 12:50 - 3:00 - 5:15 - 7:30 - 9:45
ATWATER PV
Place Alexis-Nihon - 849-FILM-126
PSYCHO (v.o. anglaise) ✔ 1:10 - 3:40 - 7:10 - 9:40
I STILL KNOW WHAT YOU DID LAST SUMMER (v.o. anglaise) (13 ans) 1:20 - 4:00 - 7:00 - 9:30
SIÈGE (THE) (v.o. anglaise) (13 ans) / 9:50
RINGMASTER (v.o. anglaise) (16 ans) 1:00 - 3:10 - 5:15 - 7:30

CENTRE-VILLE OUEST (suite)

CENTRE-VILLE PV
2001, Université, Metro McGill - 849-FILM-127
ADDITION
• scènes en soirée (excepté mar. et mer.): 5,00$
• entente/âge d'célibataires (jusqu'à 17 ans): 5,50$
• matinées lun. au ven. avant 18h30: 5,00$
• matinées sam., dim. et jours fériés avant 18h30: 5,75$
• nuit et mercredi tous la journée: 5,00$
POSITION DE L'ESCARGOT (LA) (v.o. française) (13 ans) Ven., Sam., Dim. et Mar.: 2:00 - 4:15 - 7:10 - 9:40 / Ven., Lun. et Jeu.: 7:10 - 9:40
JEANNE ET LE GARÇON FORMIDABLE (v.o. française) (13 ans) Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:45 - 3:55 - 7:05 - 9:35 / Ven., Lun. et Jeu.: 3:55 - 7:05 - 9:35
VAMPIRE (v.o. française) (16 ans) Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:35 - 3:50 - 7:00 - 9:30 / Ven., Lun. et Jeu.: 3:50 - 7:00 - 9:30
VIEUX QUI N'AVAIENT PRENDRONT LE TRAIN (v.o. française) (16 ans) Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:40 - 4:10 - 8:40 / Ven., Lun. et Jeu.: 4:10 - 8:40 - 9:15
WHAT DREAMS MAY COME (v.o. anglaise) (G) / Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:50 - 4:20 - 6:50 - 9:25 / Ven., Lun. et Jeu.: 4:20 - 6:50 - 9:25
VELVET GOLDMINE (v.o. anglaise) (13 ans) Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:25 - 3:45 - 8:45 - 9:20 / Ven., Lun. et Jeu.: 4:25 - 8:45 - 9:20
PLEASANTVILLE (v.o. anglaise) (G) Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:30 - 4:05 - 8:25 - 9:00 / Ven., Lun. et Jeu.: 4:05 - 8:25 - 9:00
HAPPINESS (v.o. anglaise) Sam., Dim., Mar. et Mer.: 2:10 - 8:00 - 8:55 Ven., Lun. et Jeu.: 5:30 - 8:55
THERE'S SOMETHING ABOUT MARY (v.o. anglaise) (13 ans) Sam., Dim., Mar. et Mer.: 2:05 - 4:30 - 6:55 - 9:20 / Ven., Lun. et Jeu.: 4:30 - 6:55 - 9:20

OUEST DE L'ÎLE

POINTE-CLAIRE PV
6361, Transcanadienne - 849-FILM-131
LIFE IS BEAUTIFUL (v.o. sous-titres anglais) (G) Ven., Sam., Dim. et Mar.: 1:30 - 3:50 - 7:10 - 9:35 / Lun., Mer. et Jeu.: 7:10 - 9:35
PSYCHO (v.o. anglaise) ✔ Ven., Sam., Dim. et Mar.: 2:00 - 4:40 - 7:20 - 9:45 / Lun., Mer. et Jeu.: 6:50 - 9:45
RED VIOLIN (THE) (v.o. sous-titres anglais) (G) ✔ Ven., Sam., Dim. et Mar.: 1:20 - 4:10 - 7:00 - 9:40 / Lun., Mer. et Jeu.: 7:00 - 9:40
MEET JOE BLACK (v.o. anglaise) (G) Ven., Sam., Dim. et Mar.: 1:00 - 4:30 - 8:00 Lun., Mer. et Jeu.: 8:00
PSYCHO (v.o. anglaise) ✔ Ven., Sam., Dim. et Mar.: 1:40 - 4:20 - 7:30 - 9:55 / Lun., Mer. et Jeu.: 6:50 - 9:55
SIÈGE (THE) (v.o. anglaise) (13 ans) ✔ Ven., Sam., Dim. et Mar.: 1:10 - 4:00 - 6:40 - 9:10 / Lun., Mer. et Jeu.: 6:40 - 9:10
DORION (Carrefour) PV
881 B, Harwood, Dorion-Vaudreuil - 849-FILM-132
PSYCHOSE (v. française) ✔ Sam. et Dim.: 1:30 - 3:50 - 7:10 - 9:40 Ven., Lun. et Jeu.: 7:10 - 9:40
VIE DE BESTIOLE (UNE) (v. française) (G) Sam. et Dim.: 1:10 - 3:20 - 5:20 - 7:20 - 9:30 Ven., Lun. et Jeu.: 7:20 - 9:30
MAUVAISE CONDUITE (v. française) (16 ans) / Sam. et Dim.: 1:50 - 4:20 - 7:30 - 9:45 Ven., Lun. et Jeu.: 7:30 - 9:45
FRITES MAISON (v. française) (G) Sam. et Dim.: 2:10 - 4:10 - 6:10 - 8:20 Ven., Lun. et Jeu.: 7:25 - 9:20
L'AUTRE PACTE DU SILENCE (v. française) (13 ans) / Sam. et Dim.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30 Ven., Lun. et Jeu.: 7:00 - 9:30
RENCONTRE AVEC JOE BLACK (v. française) (G) Sam. et Dim.: 1:00 - 4:00 - 7:40 - 9:00 Ven., Lun. et Jeu.: 7:40 - 9:00
ÉLIZABETH (v. française) (13 ans) Sam. et Dim.: 2:10 - 4:15 - 7:25 - 9:30 Ven., Lun. et Jeu.: 7:25 - 9:30
RENCONTRE AVEC JOE BLACK (v. française) (G) Sam. et Dim.: 2:00 - 4:10 - 6:50 - 9:20 Ven., Lun. et Jeu.: 6:50 - 9:20
RAZMOKETS (LES) (v. française) (G) Sam. et Dim.: 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:00 - 9:00 Ven., Lun. et Jeu.: 7:00 - 9:00
ENNEMI DE L'ÉTAT (v. française) (G) Sam. et Dim.: 1:20 - 4:10 - 6:50 - 9:35 Ven., Lun. et Jeu.: 6:50 - 9:35
PORTEUR D'EAU (LE) (v. française) (G) Sam. et Dim.: 1:40 - 4:20 - 7:20 - 9:50 Ven., Lun. et Jeu.: 7:20 - 9:50
DÎNER DE CONS (LE) (v. française) (G) Sam. et Dim.: 2:00 - 4:30 - 7:30 - 9:30 Ven., Lun. et Jeu.: 7:30 - 9:30 / Jeu.: 9:30

EST DE MONTRÉAL

DAUPHIN
2398, rue Beaubien - 721-6060
VIE EST BELLE (LA) (v. française) (G) Sam. et Dim.: 1:30 - 4:15 - 7:00 - 9:30 Sem.: 7:00 - 9:30
DÎNER DE CONS (LE) (v.o. française) (G) Sam. et Dim.: 2:00 - 4:30 - 7:30 - 9:20 Ven., Lun. au Mer.: 7:30 - 9:20 / Jeu.: 9:20

RIVE SUD

BROSSARD PV
Mail Champlain - 21350, Lapinière - 849-FILM-141
MEET JOE BLACK (v.o. anglaise) (G) Sam., Dim. et Mar.: 1:00 - 4:35 - 8:10 Ven., Lun., Mer. et Jeu.: 8:10
ÉLIZABETH (v.o. anglaise) (13 ans) Sam., Dim. et Mar.: 1:30 - 4:20 - 7:00 - 9:35 Ven., Lun., Mer. et Jeu.: 7:00 - 9:35
DÎNER DE CONS (LE) (v.o. française) (G) Sam., Dim. et Mar.: 1:40 - 3:35 - 5:30 - 7:30 - 9:25 Ven., Lun., Mer. et Jeu.: 7:30 - 9:25
C'T'À TON TOUR LAURA CADIEUX (v.o. française) (13 ans) Sam., Dim. et Mar.: 3:15 - 5:20 - 7:25 - 9:30 / Ven., Lun., Mer. et Jeu.: 7:25 - 9:30
SERIAL LOVER (v.o. française) (13 ans) Sam., Dim. et Mar.: 2:00 - 4:50 - 7:05 Ven., Lun., Mer. et Jeu.: 7:05
VIOLON ROUGE (LE) (v.o. sous-titres français) (G) Sam., Dim. et Mar.: 1:00 - 4:10 - 6:55 - 9:40 Ven., Lun., Mer. et Jeu.: 6:55 - 9:40
VIE EST BELLE (LA) (v. française) (G) Sam., Dim. et Mar.: 1:50 - 4:30 - 7:10 - 9:45 Ven., Lun., Mer. et Jeu.: 7:10 - 9:45
LONGUEUIL (Place) PV
825, St-Laurent O., Longueuil - 849-FILM-142
L'AUTRE PACTE DU SILENCE (v. française) (13 ans) / Sam. et Dim.: 12:50 - 3:00 - 5:10 - 7:20 - 9:30 / Sem.: 7:20 - 9:25
PSYCHOSE (v. française) ✔ Sam. et Dim.: 1:00 - 4:00 - 7:00 - 9:25 Sem.: 7:00 - 9:25
RENCONTRE AVEC JOE BLACK (v. française) (G) ✔ Sam. et Dim.: 1:00 - 4:30 - 8:00 / Sem.: 8:00
FOURMIZ (v. française) (G) ✔ Sam. et Dim.: 2:00 - 4:10 Sem.: 6:50 - 9:00
RAZMOKETS (LES) (v. française) (G) Sam. et Dim.: 1:10 - 3:10 - 5:00 - 7:10 - 9:10 Sem.: 7:10 - 9:10
ST-BRUNO PV
Pres des Promenades St-Bruno - 849-FILM-143
ENNEMI DE L'ÉTAT (v. française) (G) ✔ Ven. au Dim., Mar. et Mer.: 12:20 - 3:30 - 6:40 - 9:30 / Lun. et Jeu.: 6:40 - 9:30
VIE DE BESTIOLE (UNE) (v. française) (G) ✔ / Ven. au Dim., Mar. et Mer.: 12:25 - 2:35 - 4:50 - 7:05 - 9:10 / Lun. et Jeu.: 7:05 - 9:10
ÉLIZABETH (v. française) (13 ans) ✔ Ven. au Dim., Mar. et Mer.: 12:40 - 3:20 - 6:05 - 9:15 / Lun. et Jeu.: 7:10 - 9:15
RENCONTRE AVEC JOE BLACK (v. française) (G) ✔ Ven. au Dim., Mar. et Mer.: 1:05 - 3:45 - 7:00 - 9:40 / Lun. et Jeu.: 7:00 - 9:40
C'T'À TON TOUR LAURA CADIEUX (v. française) (13 ans) Ven. au Dim., Mar. et Mer.: 1:00 - 3:05 - 5:10 - 7:15 - 9:20 / Lun. et Jeu.: 7:15 - 9:20
L'AUTRE PACTE DU SILENCE (v. française) (13 ans) ✔ Ven. au Dim., Mar. et Mer.: 12:45 - 2:55 - 5:05 - 7:10 - 9:55 / Lun. et Jeu.: 7:10 - 9:55
GENERATION X-TREME (v. française) (16 ans) / Ven. au Dim., Mar. et Mer.: 1:10 - 3:45 - 7:30 - 9:40 / Lun. et Jeu.: 7:30 - 9:40
C'T'À TON TOUR LAURA CADIEUX (v. française) (13 ans) Ven. au Dim., Mar. et Mer.: 1:00 - 3:05 - 5:10 - 7:15 - 9:20 / Lun. et Jeu.: 7:15 - 9:20
L'AUTRE PACTE DU SILENCE (v. française) (13 ans) ✔ Ven. au Dim., Mar. et Mer.: 12:45 - 2:55 - 5:05 - 7:30 - 9:45 / Lun. et Jeu.: 7:30 - 9:45
TAXI (v. française) (G) Ven. au Dim., Mar. et Mer.: 12:55 - 3:10 - 5:20 - 7:25 - 9:35 / Lun. et Jeu.: 7:25 - 9:35
PORTEUR D'EAU (LE) (v. française) (G) ✔ Ven. au Dim., Mar. et Mer.: 12:50 - 2:40 - 4:45 - 6:50 - 9:00 / Lun. et Jeu.: 6:50 - 9:00
PSYCHOSE (v. française) ✔ Ven. au Dim., Mar. et Mer.: 1:15 - 2:50 - 7:20 - 8:50 / Lun. et Jeu.: 7:20 - 8:50
BOUCHERVILLE PV
Aut. 20, sortie Boul. Montarone - 849-FILM-144
VIE EST BELLE (LA) (v. française) (G) ✔ Ven. au Dim., Mar. et Mer.: 12:50 - 3:10 - 6:30 - 8:15 / Lun. et Jeu.: 6:30 - 8:15
PSYCHOSE (v. française) ✔ Ven. au Dim., Mar. et Mer.: 1:05 - 2:55 - 6:50 - 9:20 / Lun. et Jeu.: 6:50 - 9:20
VIE DE BESTIOLE (UNE) (v. française) (G) ✔ / Ven. au Dim., Mar. et Mer.: 12:35 - 2:55 - 5:05 - 7:20 - 9:35 / Lun. et Jeu.: 7:20 - 9:35
RENCONTRE AVEC JOE BLACK (v. française) (G) ✔ / 8:45
FRITES MAISON (v. française) (G) Ven. au Dim., Mar. et Mer.: 1:20 - 4:20 - 6:35 Lun. et Jeu.: 6:35
PORTEUR D'EAU (LE) (v. française) (G) Ven. au Dim., Mar. et Mer.: 1:30 - 4:30 - 7:30 - 9:25 / Lun. et Jeu.: 7:30 - 9:25
DÎNER DE CONS (LE) (v. française) (G) Ven. au Dim., Mar. et Mer.: 1:55 - 3:55 - 5:55 - 7:55 - 9:55 / Lun. et Jeu.: 7:40 - 9:55

BOUCHERVILLE SUITE...

ENNEMI DE L'ÉTAT (v. française) (G) Ven. au Dim., Mar. et Mer.: 1:10 - 3:50 - 6:45 - 9:30 / Lun. et Jeu.: 6:45 - 9:30
RAZMOKETS (LES) (v. française) (G) ✔ Ven. au Dim., Mar. et Mer.: 1:00 - 3:00 - 5:00 - 6:55 - 8:50 / Lun. et Jeu.: 6:55 - 8:50
GENERATION X-TREME (v. française) (16 ans) / Ven. au Dim., Mar. et Mer.: 4:40 - 8:50 / Lun. et Jeu.: 9:50
L'AUTRE PACTE DU SILENCE (v. française) (13 ans) / Ven. au Dim., Mar. et Mer.: 1:40 - 7:35 / Lun. et Jeu.: 7:35
ÉLIZABETH (v. française) (13 ans) ✔ Ven. au Dim., Mar. et Mer.: 12:30 - 3:30 - 7:00 - 9:45 / Lun. et Jeu.: 7:00 - 9:45
DELSON (Plaza) PV
900, Bl. Georges-Gagné, Delson - 849-FILM-145
FRITES MAISON (v. française) (G) Sam. et Dim.: 1:10 - 3:30 - 7:35 - 9:45 Sem.: 7:35 - 9:45
ENNEMI DE L'ÉTAT (v. française) (G) Sam. et Dim.: 1:20 - 4:15 - 8:50 - 9:40 Sem.: 8:50 - 9:40
PSYCHOSE (v. française) ✔ Sam. et Dim.: 12:50 - 3:20 - 7:00 - 9:30 Sem.: 7:00 - 9:30
VIE DE BESTIOLE (UNE) (v. française) (G) Sam. et Dim.: 12:50 - 3:10 - 5:15 - 7:25 - 9:35 Sem.: 7:25 - 9:35
L'AUTRE PACTE DU SILENCE (v. française) (13 ans) / Sam. et Dim.: 1:30 - 3:45 - 6:00 - 7:50 - 9:50 Sem.: 7:50 - 9:50
RAZMOKETS (LES) (v. française) (G) ✔ Sam. et Dim.: 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:10 - 9:10 Sem.: 7:10 - 9:10
RENCONTRE AVEC JOE BLACK (v. française) (G) Sam. et Dim.: 12:40 - 4:25 - 8:30 / Sem.: 8:30
CHÂTEAUGUAY ENCORE
180, Boul. D'Anjou, Châteauguay - 699-3579
L'AUTRE PACTE DU SILENCE (v. française) (13 ans) / Sam. et Dim.: 1:00 - 3:30 - 7:30 - 9:40 / Sem.: 7:30 - 9:40
ENNEMI DE L'ÉTAT (v. française) (G) Sam. et Dim.: 1:10 - 4:00 - 6:50 - 9:35 Sem.: 6:50 - 9:35
VIE DE BESTIOLE (UNE) (v. française) (G) Sam. et Dim.: 1:20 - 3:25 - 5:30 - 7:35 - 9:45 Sem.: 7:30 - 9:45

MONTRÉAL SUD

LASALLE (PLACE) PV
Angle St. Champlain et Bishop Power - 849-FILM-171
C'T'À TON TOUR LAURA CADIEUX (v. française) (13 ans) Ven., Sam., Dim. et Mar.: 1:25 - 3:35 - 8:55 - 8:10 Ven., Lun. et Jeu.: 8:55 - 8:10
PSYCHOSE (v. française) ✔ Ven., Sam., Dim. et Mar.: 12:35 - 3:05 - 7:10 - 8:35 / Ven., Lun. et Jeu.: 7:10 - 9:35
ÉLIZABETH (v.o. anglaise) (13 ans) ✔ Ven., Sam., Dim. et Mar.: 12:40 - 3:25 - 6:35 - 8:20 / Ven., Lun. et Jeu.: 6:35 - 9:20
PORTEUR D'EAU (LE) (v. française) (G) Ven., Sam., Dim. et Mar.: 1:00 - 3:15 - 7:25 - 9:30 / Ven., Lun. et Jeu.: 7:25 - 9:30
L'AUTRE PACTE DU SILENCE (v. française) (13 ans) / Sam., Dim., Mar et Mer.: 1:05 - 3:30 - 8:50 / Ven., Lun. et Jeu.: 8:50
DÎNER DE CONS (LE) (v.o. française) (G) Sam. et Dim.: 8:50
MEET JOE BLACK (v.o. anglaise) (G) Sam., Dim., Mar et Mer.: 12:45 - 4:25 - 8:00 Ven., Lun. et Jeu.: 8:00
I STILL KNOW WHAT YOU DID LAST SUMMER (v.o. anglaise) (13 ans) Sam., Dim., Mar et Mer.: 1:20 - 3:40 - 8:50 - 9:05 Ven., Lun. et Jeu.: 8:50 - 9:05
FRITES MAISON (v. française) (G) Sam. et Dim.: 2:00 - 8:55
RENCONTRE AVEC JOE BLACK (v. française) (G) Sam., Dim., Mar et Mer.: 2:00
MAUVAISE CONDUITE (v. française) (16 ans) / Sam., Dim., Mar et Mer.: 12:50 - 3:20 - 7:20 / Ven., Lun. et Jeu.: 7:20
AMERICAN HISTORY-X (v.o. anglaise) (16 ans) / 8:45
PSYCHO (v.o. anglaise) ✔ Sam., Dim., Mar et Mer.: 1:00 - 3:45 - 8:30 - 8:55 Ven., Lun. et Jeu.: 8:30 - 8:55
ÉLIZABETH (v. française) ✔ (13 ans) / Sam., Dim., Mar et Mer.: 1:10 - 4:00 - 7:00 - 9:40 / Ven., Lun. et Jeu.: 7:00 - 9:40
BABE: PIG IN THE CITY (v.o. anglaise) Sam., Dim. et Mar.: 12:30 - 2:40 - 4:50 - 7:05 - 8:15 / Ven., Lun. et Jeu.: 7:05 - 8:15

RIVE NORD

LAVAL (Galeries)
1565, boul. Le Corbusier - 849-FILM-151
I STILL KNOW WHAT YOU DID LAST SUMMER (v.o. anglaise) (13 ans) Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:20 - 4:00 - 8:50 Ven., Lun. et Jeu.: 8:50
GENERATION X-TREME (v. française) (16 ans) / 9:15
AMERICAN HISTORY-X (v.o. anglaise) (16 ans) Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:05 - 3:55 - 7:10 - 8:45 / Ven., Lun. et Jeu.: 7:10 - 8:45
PSYCHOSE (v. française) ✔ Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:30 - 4:15 - 7:00 - 9:30 / Ven., Lun. et Jeu.: 7:00 - 9:30
L'AUTRE PACTE DU SILENCE (v. française) (13 ans) / Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:40 - 4:10 - 7:15 - 9:35 / Ven., Lun. et Jeu.: 7:15 - 9:35
VIOLON ROUGE (LE) (v.o. sous-titres français) (G) Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:00 - 3:50 - 6:40 - 9:25 / Ven., Lun. et Jeu.: 6:40 - 9:25
FOURMIZ (v. française) (G) Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:50
FRITES MAISON (v. française) (G) Sam., Dim., Mar. et Mer.: 4:05 - 7:20 - 9:40 / Ven., Lun. et Jeu.: 7:20 - 9:40
C'T'À TON TOUR LAURA CADIEUX (v. française) (13 ans) / Sam., Dim., Mar. et Mer.: 2:00 - 4:20 - 6:55 - 8:20 / Ven., Lun. et Jeu.: 6:55 - 8:20
BABE: PIG IN THE CITY (v.o. anglaise) ✔ Sam., Dim., Mar. et Mer.: 1:40 - 2:40 - 3:50 - 8:50 / Ven., Lun. et Jeu.: 8:50
LAVAL (Carrefour)
2330, boul. Le Carrefour - 849-FILM-152
RENCONTRE AVEC JOE BLACK (v. française) (G) / Sam., Dim., Mar et Mer.: 12:50 - 4:20 - 8:00 / Ven., Lun. et Jeu.: 8:00
DÎNER DE CONS (LE) (v.o. française) (G) Sam., Dim., Mar et Mer.: 1:50 - 4:20 - 7:00 - 9:25 / Ven., Lun. et Jeu.: 7:25 - 9:25
VIE EST BELLE (LA) (v. française) (G) Sam., Dim., Mar et Mer.: 1:50 - 4:20 - 7:00 - 9:30 / Ven., Lun. et Jeu.: 7:00 - 9:30
MEET JOE BLACK (v.o. anglaise) (G) Sam., Dim., Mar et Mer.: 1:05 - 4:35 - 8:15 Ven., Lun. et Jeu.: 8:15
VERY BAD THINGS (v.o. anglaise) (16 ans) Sam., Dim., Mar et Mer.: 1:40 - 4:00 - 7:10 - 9:25 / Ven., Lun. et Jeu.: 

# Le Conseil des arts et des lettres du Québec sur le Net

Le Conseil des arts et des lettres du Québec, un organisme qui verse des subventions aux organismes artistiques et donne des bourses aux artistes, lançait hier, au Café électronique du Vieux-Montréal, son site Web ( www.calq.gouv.qc.ca ). On peut y avoir accès 24 heures sur 24 et y trouver des renseignements sur tous les programmes de subventions et de bourses offerts par le Conseil, accompagnés des formulaires à télécharger.

Le menu comprend aussi des renseignements institutionnels ( notamment la liste des membres du conseil d'administration et la Loi du Conseil ), le rapport annuel, les réponses aux questions les plus fréquemment posées au Conseil, un répertoire culturel, des études, mémoires et allocutions, le bulletin de liaison, la liste des bourses et subventions accordées, le répertoire de spectacles jeune public et même des cartes indiquant l'emplacement des bureaux du Conseil à Montréal et à Québec.

Par ailleurs, la PDG du Conseil, Marie Lavigne, a profité de la conférence de presse tenue hier pour rendre public le bilan de l'exercice financier 1997-1998. L'aide financière du Conseil a atteint cette année 40 537 188 $ comparativement à 39 699 269 $ l'année précédente. L'augmentation s'explique principalement par l'ajout de crédits destinés à la diffusion des arts de la scène.

Le Conseil a octroyé 35 050 709 $ en subventions à 385 organismes et 5 486 479 $ sous forme de bourses à 715 artistes qui oeuvrent dans les domaines sous sa juridiction : arts visuels, métiers d'art, littérature, arts de la scène, arts multidisciplinaires et multimédias, arts médiatiques et recherche architecturale.

Le Conseil a aussi annoncé la création d'un nouveau programme de stabilisation financière des organismes artistiques qu'il soutient, programme qui mise sur la résorption des déficits, la diversification des sources de financement et l'établissement de réserves de création ou de développement selon le principe de l'appariement ( 1 $ pour 1 $ ) à un surplus d'exercice. Tant les organismes aux prises avec un déficit que les organismes affichant un équilibre budgétaire pourront bénéficier de ce programme.

## SPECTACLES

### Salles de répertoire

**ANCHORANGE - PORT-AU-PRINCE, LA TROISIÈME GUERRE MONDIALE A DÉJÀ EU LIEU - CARNETS D'UN BLACK EN AYITI**
Cinémathèque québécoise ( salle Fernand-Séguin ) : 20 h.

**ARCHITECTS ( THE )**
Goethe-Institut : 20 h.

**HIROSHIMA MON AMOUR**
Cinémathèque québécoise ( salle Claude-Jutra ) : 19 h.

**IL FAUT SAUVER LE SOLDAT RYAN**
Collège Édouard-Montpetit ( 180, de Gentilly E., Longueuil ) : 20 h.

**KAMA SUTRA**
Cinéma du Parc ( 1 ) : 16 h 30.

**LAST NIGHT**
Cinéma du Parc ( 2 ) : 14 h 30, 16 h 45, 19 h, 21 h 30.

**LAWN DOGS**
Cinéma du Parc ( 3 ) : 14 h 30, 19 h 15.

**MA VIE EN ROSE**
Cinéma du Parc ( 1 ) : 21 h 30.

**MÉMOIRES D'IMMIGRÉS / L'HÉRITAGE MAGHRÉBIN**
Cinéma Parallèle : 17 h 30, 20 h 30.

**NATHALIE GRANGER**
Cinémathèque québécoise ( salle Claude-Jutra ) : 17 h.

**ORGAZMO**
Cinéma du Parc ( 3 ) : 16 h 45, 21 h 45.

**PILLOW BOOK ( THE )**
Cinéma du Parc ( 1 ) : 19 h.

**PONETTE**
Cinéma du Parc ( 1 ) : 14 h 30.

**REPUBLIC OF SHKID ( RESPUBLIKA SHKID )**
Cinémathèque québécoise ( salle Claude-Jutra ) : 21 h.

**VIOLON ROUGE ( LE )**
Cinéma Impérial : 13 h 30, 16 h, 18 h 45, 21 h 15.

### IMAX

**IMAX ( Vieux-Port )**
**SUR LA PISTE DES ÉLÉPHANTS D'AFRIQUE - L'AUTRE DIMENSION :**
10 h 15, 12 h 15, 16 h 15, 19 h 15, 21 h 15 ( version française ) ; 14 h 15 ( version anglaise )

**IMAX LES AILES ( 2153, boul. Lapinière, Brossard )**
**PINGOUINS ET CIE :**
13 h 15, 19 h 15.
**NEW YORK AU FIL DU TEMPS EN 3D / PSE :**
14 h 15, 20 h 15
**LS CITÉ DE L'ESPACE EN 3D / PSE :**
15 h 30, 21 h 30.

### Musique

**UNIVERSITÉ McGILL ( Pollack Hall )**
Orchestre de chambre de Montréal. Dir. Wanda Kaluzny. Caroline Holden-Lezza, soprano. Sinfonia en do majeur ( Hoffmann ), *Ode* ( Theodorakis ), Scherzo ( Somers ), *Exsultate, jubilate* ( Mozart ), Quatuor ( Stamitz ), Sinfonia ( Gossec ). Entrée libre : 20 h.

**CHAPELLE HISTORIQUE DU BON-PASTEUR**
Robert Silverman, pianiste. Beethoven : 20 h.

**MUSÉE D'ART DE SAINT-LAURENT ( 615, av. Ste-Croix )**
Choeur Philharmonique du Nouveau Monde. Dir. Michel Brousseau. Noël : 19 h 30.

**ÉGLISE SAINT-STANISLAS ( 1350, boul. St-Joseph E. )**
Musique du 438e Escadron. Noël : 19 h 30.

**ÉGLISE ST. PHILIP ( Montréal-Ouest )**
Mélisande Chauveau, pianiste. Ravel, Messiaen, Moussorgsky : 20 h.

### Théâtre

**THÉÂTRE DU RIDEAU VERT ( 4664, St-Denis )**
*Grace et Gloria*, de Tom Ziegler. Trad. de Michel Tremblay. Avec Viola Léger et Linda Sorgini : 20 h.

**ESPACE LIBRE ( 1945, Fullum )**
*Les Mots*, de Jean-Pierre Ronfard et Sylvie Daigle. Avec Martin Dion, Pascale Montpetit, Marcel Pomerlo, Emmanuelle Jimenez, Marie-Josée Picard et Jean-Pierre Ronfard. Du mar. au sam., 20 h 30.

**LA LICORNE ( 4559, Papineau )**
*Littoral*, de Wajdi Mouawad. Idée originale de Isabelle Leblanc et de Wajdi Mouawad. Avec David Boutin, Manon Brunelle, Pascal Contamine, Claude Despins, Miro, Steve Laplante, Isabelle Leblanc, Gilles Renaud et Mathieu Farhoud Dionne ( musicien ). Du mar. au sam., 19 h.

**ESPACE LA VEILLÉE ( 1371, Ontario E. )**
*La femme comme champ de bataille*, de Matéï Visniec. Mise en scène de Claude Lemieux. Avec Tania Kontoyanni et Cary Lawrence. Du mar. au sam., 20 h ; dim., 16 h.

**THÉÂTRE D'AUJOURD'HUI ( 3900, St-Denis )**
*Le Garçon aux sabots*, de Marie-Line Laplante. Mise en lecture de Denis Lavalou. Avec Michel Bérubé, Patrick Chouinard, Maxim Gaudette, Sylvain Massé, Marcel Pomerlo, Sébastien Ventura et la participation de la musicienne Maryse Poulin : 17 h 30 ; *Dévoilement devant notaire*, de Dominick Parenteau-Lebeuf. Mise en lecture de Paule Baillargeon. Avec Marc Béland, Céline Bonnier, Céline Brssard et David Savard : 20 h 30.

**STUDIO D'ESSAI CLAUDE-GAUVREAU ( 405, Ste-Catherine E. )**
*Macbett*, de Ionesco. Mise en scène de Fernand Rainville : 20 h.

**THÉÂTRE DE LA VILLE ( 180, de Gentilly E., Longueuil )**
*Les Guerriers*, de Philippe Minyana. Mise en scène de Gill Champagne. Avec Hugues Frenette, Linda Laplante, Éric Leblanc et Bruno Marquis : 20 h.

### Émeute au Brésil pour Iron Maiden

Au moins quatre personnes ont été hospitalisées au Brésil après que des centaines de spectateurs devant assister à un concert du groupe de heavy metal britannique Iron Maiden eurent déclenché une émeute.

Des spectateurs mécontents ont lancé des pierres et détruit du matériel de sonorisation, à Rio de Janeiro, le concert ayant été annulé en raison de pluies torrentielles.

### Pour Enfants

**LA MAISON THÉÂTRE ( 245, Ontario E. )**
*Un éléphant dans le coeur*, de Jesn-Frédéric Messier. Avec Marie-France Duquette et Pierre-François Legendre. ( 6 à 10 ans ). Sam., dim., 15 h.

**THÉÂTRE DE LA VILLE ( 180, de Gentilly E., Longueuil )**
*L'Ogrelet*, de Suzanne Lebeau. Avec François Trudel et Mireille Thibault. Dim., 14 h. ( 5 à 10 ans )

**CENTRE CULTUREL DE BELOEIL ( 600, Richelieu )**
*Mentire*, de Louise-Dominique Lavigne et Robert Bellefeuille. Avec Esther Beauchemin, Ginette Chevalier, Luc LeBlanc, Luc Thériault et Yves Turbide. Dim., 15 h.

### Variétés

**THÉÂTRE DES VARIÉTÉS ( 4530, Papineau )**
*Viva Miami*, revue musicale produite et mise en scène par Normand Lachance. Avec Pierret Beauchamp et Gil Tibo. Mer., jeu., ven., sam., 20 h ; dim., 14 h.

**SPECTRUM ( 318, Ste-Catherine O. )**
*Droits devant*, avec Richard Desjardins, Laurence Jalbert, Mario Chenart, Florent Vollant, Charlotte Laurier, Soraya, Jean Rabouin, Yoro-Sou, Claire Pelletier, Mazik, Gilles Bélanger, Patwa et la chorale de l'école Face : 20 h.

**CLUB SODA ( 5240, av. du Parc )**
École de l'Humour : 20 h.

**L'AIR DU TEMPS ( 191, St-Paul O. )**
Alexandre Cattaneo et Joel Miller : 21 h 30.

**SALLE DE CONCERT CONCORDIA ( 7141, Sherbrooke O. )**
Beverly McGuire : 20 h.

**TANGENTE ( 840, Cherrier E. )**
*Rites pour une danseuse et une fanfare*, de Lou Babin : 20 h 30.

**LES BEAUX ESPRITS ( 2073, St-Denis )**
Angel : 22 h 30.

**JAZZONS ( 300, Ontario E. )**
Louise Thibault et Jon Geary : dès 21 h.

**BIDDLE'S ( 2060, Aylmer )**
Charly Biddle et ses musiciens : 20 h.

**UPSTAIRS ( 1254, Mackay )**
Quartette Danielle François : dès 22 h.

**LE SOFA ( 451, Rachel E. )**
Groovin Esse : 22 h.

**LE ST-SULPICE ( 1680, St-Denis )**
Pierre Prince : 20 h 30 et 23 h.

**CAFÉ SARAJEVO ( 2080, Clark )**
Folie Baladie : 21 h.

**LE SWIMMING ( 3643, St-Laurent )**
Shades of Culture : dès 22 h.

**THÉÂTRE DU VIEUX-TERREBONNE ( 867, St-Pierre, Terrebonne )**
Triolet : 20 h 30.

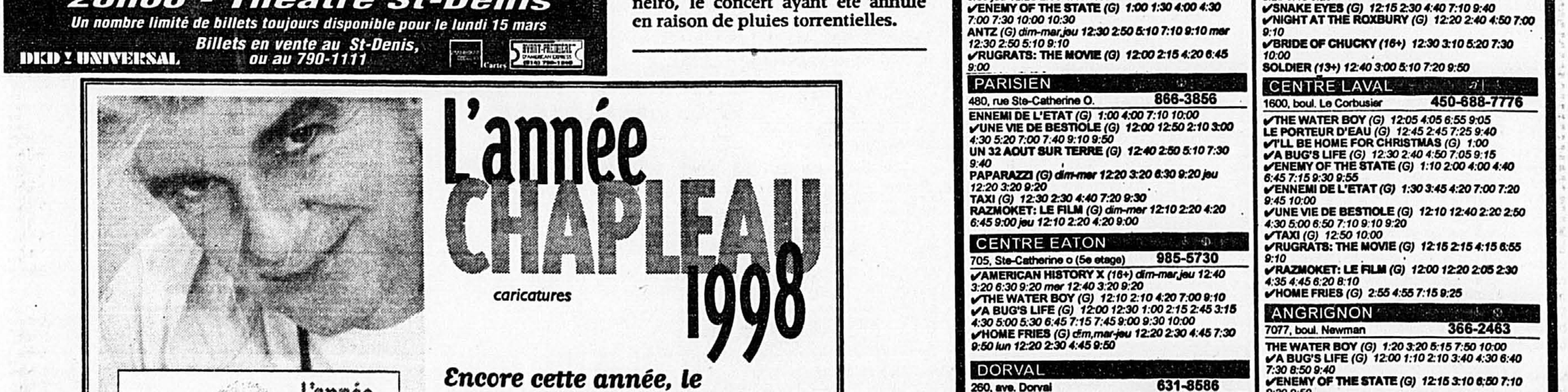
**À L'ÉCART ( 245, St-Jean, Longueuil )**
Michel Rheault : 20 h.

### Danse

**AGORA DE LA DANSE ( 840, Cherrier E. )**
*Le Sacre du printemps*, de Martine Époque, et *Déluge*, de Ginette Laurin : 20 h.

**MONUMENT-NATIONAL ( 1182, St-Laurent )**
*Bagne*, de Pierre-Paul Savoie et Jeff Hall. Avec Carole Courtois et Sarah Williams. Mer., jeu., ven., : 20 h 30.

**ESPACE GO ( 4890, St-Laurent )**
*En dedans*, de Ginette Laurin. Avec Anne Barry, Mélanie Demers, Kenneth Gould, Sylvain Lafortune, Mireille Leblanc, Chi Long, Anna Riede, Marie-Claude Rodrigue, David Rose et Donald Weikert. Présentation de O Vertigo. Jeu., ven., 20 h.



# Quoi faire *ce week-end*

*Adressez vos communiqués à:*
*Rubrique Quoi faire*
*La Presse*
*7, rue St-Jacques*
*Montréal H2Y 1K9*

**Événement saxophone à l'Université de Montréal**
**Voir Campus**

**Un camp de réfugiés devant le MAC**
**Voir Divers**

**L'auteur Yvan Bienvenue à la Semaine de la dramaturgie**
**Voir Spectacles**

## FAMILLE

■ **Le Bain.** Le Centre culturel de Pierrefonds présente *Le Bain*, pour les 4 à 11 ans, le vendredi 11 décembre à 18 h 30, au 13 850, boul. Gouin Ouest, Pierrefonds. Madame Pin-Pon donne le bain à son petit cochon. Billets disponibles au centre culturel: 8 $, 15 $. Rens.: 514 624-1114.

■ **Un Noël en carton.** Le Théâtre de l'Université de Montréal présente *Un Noël en carton*, pour les 4 à 10 ans, les samedi 12 et dimanche 13 décembre à 14 h 30, au Centre d'essai, pavillon J.-A. DeSève, 2332, boulevard Édouard-Montpetit. Entrée: 5 $ par enfant accompagné d'un adulte. Rens.: 514 343-6111, poste 4691

■ **Un éléphant dans le coeur.** La Maison Théâtre présente *Un éléphant dans le coeur*, une production du Théâtre des Confettis, pour les enfants de 6 à 10 ans, les samedi 12 et dimanche 13 décembre à 15 h, à la Maison Théâtre, 245, rue Ontario Est. Autres représentations les 19 et 20 décembre. Coût: 15 $ (adulte), 10 $ (enfant). Réservation et rens.: 514 288-7211.

■ **Les Trois voeux.** Le Centre culturel Jacques-Ferron de la ville de Longueuil présente *Les Trois voeux*, conte de Noël, le dimanche 13 décembre à 9 h 30 et à 11 h. Une production du Théâtre de marionnettes Jacques Boutin. Au 100, rue Saint-Laurent Ouest. Coût: 5 $, 3 $. Rens.: (450) 646-8610.

■ **À chacun son sapin.** Le musée McCord offre un atelier de décoration de Noël, *À chacun son sapin*, le dimanche 13 décembre à 10 h et à 11 h, au 690, rue Sherbrooke Ouest. Entrée au musée: 7 $, 5 $, 4 $, 1,50 $ (14 $, famille). Rens.: 514 398-7100.

■ **Le monde est p'tit.** La Maison des arts de Laval présente *Le monde est p'tit*, un spectacle interactif pour enfants de 6 ans donné par l'ensemble folklorique Les Pieds Légers, le dimanche 13 décembre à 10 h 30, au 1395, boul. de la Concorde Ouest. Un goûter précède le spectacle. Coût: 9 $. Rens.: 450 662-9564.

■ **Les Quatres bougies du petit berger.** L'Atelier du conte en musique et en images présente un conte de Noël pour les 4 à 6 ans, intitulé *Les Quatre Bougies du petit berger*, les dimanches 13, 20 et 27 décembre à 11 h et 13 h 30, à la Maison Brunet, au parc-nature du Cap Saint-Jacques, 20 099, boulevard Gouin Ouest, à Pierrefonds. Entrée: 5 $ (stationnement: 4 $). Réservations obligatoires: 514 421-4577.

■ **Le plus joli Noël de Poussinet.** Le Théâtre de marionnettes des Bois et Forêts présente *Le plus joli Noël de Poussinet*, les samedis et dimanches jusqu'au 3 janvier à 11 h et 15 h, au 5393, av. du Parc. Entrée: 7,95 $. Rens.: 514 948-3883.

## ACTIVITÉS DE NOËL

■ **La Marche aux flambeaux.** À l'occasion de l'événement *Noël XIX^e siècle* dans l'avenue du Mont-Royal, une marche aux flambeaux aura lieu le samedi 12 décembre à 18 h. Les Petits Chanteurs du Mont-Royal, Saint-Nicolas et son âne et quelques cavaliers accompagneront les marcheurs. Départ: angle Berri et Mont-Royal. Fin de la marche: parc des Compagnons de Saint-Laurent (av. du Mont-Royal et rue Cartier). Activité gratuite. Rens.: 514 522-2229.

■ **Le sens de Noël et le gaspillage.** Le Centre d'écologie urbaine organise une journée portes ouvertes, le samedi 12 décembre. Animation interactive avec la troupe de théâtre pour enfants Luni-Vert de 10 h 30 à 11 h 30 sur le *le sens de Noël et le gaspillage*, au 3516, av du Parc. Entrée libre. Rens.: 514 282-8378.

■ **Les Noëls du monde.** Le Musée des beaux-arts présente *Les Noëls du monde*, contes de Noël de l'ouest de la France racontés par Jacques Pasquet, le dimanche 13 décembre à 14 h et 16 h, au Pavillon Benaiah Gibb, 1379, rue Sherbrooke Ouest. Laissez-passer disponibles. Rens.: 514 285-1200.

■ **Magie des crèches.** Le Service du loisir de la ville de Brossard présente une exposition intitulée *Magie des crèches*, regroupant plus d'une cinquantaine de crèches, aux heures habituelles d'ouverture du la Galerie d'art du Centre socioculturel, 7905, av. San Francisco. Entrée libre. Rens.: 923-7000.

■ **Les Retrouvailles du Vieux-Montréal.** La Société de développement de Montréal propose un circuit intitulé *Les Retrouvailles du Vieux-Montréal*, une invitation à parcourir à pied le Vieux-Montréal pour admirer des arbres de Noël géants décorés par différentes communautés culturelles. Activité gratuite. Rens.: 514 873-2015.

## CONCERTS DE NOËL

■ **Noël autour du monde.** Le Musée d'art de Saint-Laurent présente un concert-bénéfice donné par le Choeur philharmonique du Nouveau monde sous la direction de Michel Brousseau, ce jeudi 10 décembre à 19 h 30, au Musée, 615, av. Sainte-Croix, Saint-Laurent. Au piano: Thérèse Laflamme. Entrée: 10 $, 5 $. Rens.: 514 747-7367.

■ **La chorale de l'Accueil Bonneau.** La Corporation des marchés publics de Montréal présente la chorale de l'Accueil Bonneau, le samedi 12 décembre de 11 h à 13 h, au marché Maisonneuve, 4445, rue Ontario Est. Entrée libre. Rens.: 514 937-7754.

■ **Les Choralies de Montréal.** À l'occasion de la fête de Noël, les Choralies de Montréal présentent une série de concerts à la chapelle Notre-Dame-de-Bonsecours, les samedis 12, 19 et 26 décembre et dimanches 20 et 27 décembre à 13 h, 14 h et 15 h, au 402, rue Saint-Paul Est. Entrée libre. Rens.: 514 282-8670, poste 248.

■ **L'ensemble Double Cordes** présente un concert de musique semi-classique ainsi que quelques pièces de Noël, le samedi 12 décembre à 14 h, à la bibliothèque intermunicipale Dollard-des-Ormeaux, 12 001, boul de Salaberry. Entrée gratuite. Rens.: 514 684-1496.

■ **I Musici de Montréal** présente un concert de Noël, le samedi 12 décembre à 20 h, à l'église Saint-Angèle, 5275, boul. Lavoisier, à Saint-Léonard. Au programme: Schumann, Corelli, Strauss et des airs traditionnels. Entrée: 15 $. Rens.: 514 328-8585.

■ **Au son des cuivres.** L'ensemble vocal Polymnie sous la direction de Jean-Pierre Guindon présente un concert de Noël *au son des cuivres*, le samedi 12 décembre à 20 h, en l'église Saint-Pierre-Apôtre de Longueuil, 200, rue Gentilly Ouest. Au programme: Praetorius, Hassler, Schütz et Rutter. Entrée: 15 $, 10 $. Rens.: 450 462-4508.

■ **Le Choeur d'Ahuntsic.** Le Choeur d'Ahuntsic, sous la direction de Michel Luncescu, présente un concert de Noël, le samedi 12 décembre à 20 h, à l'église Saint-Charles Garnier, 1191, rue Sauvé Est. Entrée: 10 $. Rens.: 514 387-9511.

■ **Concert de chant.** La ville de Terrebonne présente un concert de chant de Louise Dumontier et ses musiciens et chanteurs, le samedi 12 décembre à 20 h 30, à l'école Saint-Sacrement, 901, rue Saint-Louis, Terrebonne. Au programme: Haendel, Mozart, Bizet, Schubert, Franck, etc. Entrée: 10 $. Rens.: 450 961-3250.

■ **L'ensemble vocal Arsis** présente son concert de Noël, sous la direction d'Yvan Sabourin, le dimanche 13 décembre à 14 h, salle Pierre-Mercure du Centre Pierre-Péladeau, 300, boul. de Maisonneuve Est. Au programme: Vivaldi et chants traditionnels. Entrée: 15 $, 8 $. Rens.: 514 381-0661.

■ **Noël ukrainien.** Le musée Pointe-à-Callière présente un concert de Noël ukrainien, le dimanche 13 décembre avec le Westmount Women's A cappella Choir, à 13 h et 14 h 20 et le chanteur Wolodymyr Mota à 13 h 40 et 15 h, au 350, place Royale. Entrée: 8 $, 2 $ (incluant la visite du musée et la rencontre des quatre *vrais* pères Noël). Rens.: 514 872-9150.

■ **La chorale Le Coeur enchanté** du collège Édouard-Montpetit tiendra son concert de Noël, le dimanche 13 décembre à 14 h, en l'église Saint-Pierre Apôtre de Longueuil, 200, rue Gentilly Ouest, Longueuil. Entrée: 10 $, 5 $. Rens.: 450 677-5885.

■ **Chantons Noël.** La chorale l'Accroche-Coeur présente un concert composé d'airs classiques et traditionnels de Noël, le dimanche 13 décembre à 14 h, à l'église Sainte-Françoise Cabrini (coin chemin Grande-Côte et de l'Église), à Rosemère. Entrée: 12 $, 5 $. Rens.: 450 434-1106.

■ **Le Choeur et l'Orchestre Ars Philharmonia** donneront un concert de Noël, le dimanche 13 décembre à 15 h, à l'église Saint-Jean-de-la-Croix, 6651, boulevard Saint-Laurent. Au programme: Berlioz, Saint-Saëns, Handel et des chants traditionnels. Entrée: 10 $. Rens.: 514 272-6481.

■ **Chants de Noël.** La Chorale Saint-Édouard interprète des chants religieux et profanes à son *Concert de Noël*, le dimanche 13 décembre à 19 h 30, à l'église Saint-Édouard, 6500, rue Saint-Vallier. Entrée libre. Rens.: 514 271-4789.

■ **Musique de Noël.** L'Harmonie Rive-Sud sous la direction de Gilbert Doucet présente un concert de musique populaire et de Noël, le dimanche 13 décembre à 19 h 30, à la salle Saint-Michel, au 31, av. Lorne, Saint-Lambert. Entrée: 5 $. Rens.: 450 635-3151.

■ **Le Choeur Sainte-Dorothée de Laval** présente son *Concert de Noël*, le dimanche 13 décembre à 19 h 30, à l'église Sainte-Dorothée, 655, rue Principale, Sainte-Dorothée, Laval. Au programme: chants traditionnels et populaires du temps des Fêtes. Entrée: 5 $ et une denrée non périssable. Rens.: 450 689-1721.

■ **Le Choeur du Richelieu.** L'Orchestre symphonique de la Montérégie, le Choeur du Richelieu et Dantonio Pisano, pianiste, présentent un concert, le dimanche 13 décembre à 20 h, à la Cathédrale Saint-Jean-L'Évangéliste, 215, rue Longueuil, Saint-Jean-sur-Richelieu. Au programme: Tchaïkovsky, Handel, Grieg et des airs de Noël. Entrée: 15 $. Rens.: 450 347-3630.

## SPECTACLES

■ **Contes inventés de l'Abitibi.** Le Sergent recruteur présente *Contes inventés de l'Abitibi* avec André Lemelin, accompagné d'Étienne Lavallée (accordéon) et François Lavallée (voix), le dimanche 13 décembre à 20 h, au 4650, boulevard Saint-Laurent. Entrée libre. Rens.: 514 287-1412.

■ **Semaine de la dramaturgie.** Le Centre des auteurs dramatiques présente des lectures publiques, les jeudi 10 décembre, à 17 h 30 et 20 h 30, vendredi 11, à 14 h, 17 h 30, 20 h 30 et 22 h 30, et samedi 12 décembre, à 16 h et 20 h 30. Des textes de Marie-Line Laplante, Dominique Parenteau, Yvan Bienvenue, Christian Rochon, René Gingras, Francis Monty, Michel Marc Bouchard et plusieurs autres. Au Théâtre d'Aujourd'hui, 3900, rue Saint-Denis. Entrée: 2 $. Rens.: 514 282-3900.

■ **Montségur, la tragédie cathare.** La Cité de Dorval présente *Montségur, la tragédie cathare* avec la compagnie musicale La Nef, le vendredi 11 décembre à 20 h, à l'église de la Présentation, 665, rue de l'Église, à Dorval. Musique et chants de l'époque des troubadours. Entrée: 10 $, 5 $. Rens.: 514 633-4170.

■ **Projection chorégraphique II.** L'Atelier Dell'Arte présente trois soirées multimédias, intitulées *Projection chorégraphique II*, les vendredi 11, samedi 12 et dimanche 13 décembre à 20 h, au 10, av. des Pins Ouest, local 312. Utilisation de la projection d'images au service de la création théâtrale avec plusieurs artistes de la scène et du décor virtuel. Entrée: 7 $. Rens.: 514 284-0815.

■ **Café-théâtre Le Pictavien.** Soirée-bénéfice pour l'ouverture prochaine du café-théâtre Le Pictavien, le samedi 12 décembre à partir de 21 h, avec le DJ Sylla, Marcel Fortin (théâtre lyrique), Philippe Foret (impro), Pipo (magie), Charlaine Potvin (chanson du Portugal), Hélène Billette et Fatou Mata (danse). Au Café Mélies et cinéma Parallèle, 3682, boulevard Saint-Laurent. Entrée: 8 $. Rens.: 514 282-8095.

# Contes inventés de l'Abitibi

**Le conteur André Lemelin ( à droite ) met en scène des personnages attachants qui ont vécu dans son Abitibi natale. Accompagné par Étienne Loranger ( accordéon ) et François Lavallée ( voix ), l'auteur nous fait vivre toute une gamme d'émotions. Voir Spectacles.**

## DANS LES MUSÉES

■ **Keith Haring.** Le Musée des beaux-arts présente les expositions *Keith Haring, Duane Michals: mots et images, Rêver en couleurs, Estampes britanniques* et ses collections permanentes, du mardi au dimanche de 11 h à 18 h et jusqu'à 21 h le mercredi (aux 1379 et 1380 rue Sherbrooke Ouest). Entrée: 10 $, 5 $, 2 $. Rens.: 285-1600.

■ **Arts anciens et traditions artisanales.** Le Musée d'art de Saint-Laurent présente les expositions *Arts anciens et traditions artisanales, Trésors du musée, secrets dévoilés* et *La Passion au bout des doigts*, du mercredi au dimanche de 13 h à 17 h. Entrée: 3 $, 2 $. Rens.: 514 747-7367.

■ **Mémoire objective, mémoire collective.** Le Musée du Québec présente les expositions *Mémoire objective, mémoire collective. Photographies de Maurice Perron, Paul Lacroix, oeuvres sur papier, Art abstrait 1940-1997, Roland Poulin, oeuvres récentes* et plusieurs autres, du mardi au dimanche de 11 h à 17 h 45. Situé au Parc des Champs-de-bataille, à Québec. Entrée: 5,75 $, 4,75 $, 2,75 $, gratuit pour les moins de 16 ans. Rens.: 418 643-2150.

## EXPOSITIONS

■ **La grande ét@gère.** Le Centre de design de l'Université du Québec à Montréal présente *La grande ét@gère: un projet, un contenu, des acteurs*, jusqu'au dimanche 13 décembre de 12 h à 18 h, au 1440, rue Sanguinet. 350 images et enregistrements provenant de jeunes architectes de 28 pays. Entrée libre. Rens.: 987-3395.

■ **Trilogie onirique.** La Maison des arts de Laval présente *Trilogie onirique*, oeuvres de Carol Benoit (bas relief), Ève Damie (techniques mixtes) et Nelly Roy (peinture), du dimanche 13 décembre jusqu'au 10 janvier, durant les heures régulières d'ouverture de la Maison, au 1395, boul. de la Concorde Ouest. Entrée libre. Rens.: 450 662-4442.

■ **Déchets d'oeuvres.** Le Biodôme de Montréal présente une exposition de jouets fabriqués par des jeunes de 16 pays à partir de matériaux récupérés, *Déchets d'oeuvres*, tous les jours de 9 h à 17 h, au 4777, av. Pierre-de-Coubertin (métro Viau). Entrée: 9,50 $, 7 $ et 4,75 $. Rens.: 514 868-3000.

■ **Le Millén'Art II.** L'école alternative Élan présente *Le Millén'Art II*, oeuvres conçues par 140 enfants jumelés à des artistes visuels reconnus, jusqu'au 13 décembre de 10 h à 18 h, au marché Bonsecours (350, rue Saint-Paul Est). Encan bénéfice des oeuvres présentées le dimanche 13 décembre à 13 h. Rens.: 514 872-7730.

## ARTS, ARTISANAT

■ **Le Club des Arts de Montréal** organise une expo-vente d'oeuvres d'art miniatures, jusqu'au vendredi 11 décembre, de 12 h à 18 h, au Club des Arts de Montréal, 1840, rue Sherbrooke Ouest. Entrée libre. Rens.: 514 933-6405.

■ **Espace Verre** organise une journée portes ouvertes, une exposition de Noël et une vente d'objets cadeaux au bénéfice de l'association des élèves d'Espace Verre, le dimanche 13 décembre de 11 h à 17 h, au 1200, rue Mill. Entrée libre. Rens.: 514 933-6849.

■ **L'Atelier de céramique du Centre** d'éducation populaire de la petite Bourgogne et de Saint-Henri organise un salon des artisans, les mardi 15, mercredi 16 et jeudi 17 décembre de 10 h à 22 h, au 2515, rue Delisle (métro Lionel-Groulx). Entrée libre. Rens: 514 596-4422.

## CAMPUS

■ **Événement saxophone.** Concert des étudiants des classes de saxophone de la Faculté de musique de l'Université de Montréal, le samedi 12 décembre à 13 h; suivi par le Nouveau Quatuor de saxophones du Québec à 14 h 15 et d'une clinique de saxophone à 15 h, au 200, av. Vincent-d'Indy, salle B-484. Entrée libre. Rens.: 514 343-6427.

■ **Après la pluie, le motel.** Le cégep du Vieux Montréal présente un spectacle littéraire des étudiants intitulé *Après la pluie, le motel*, accompagnés du musicien Nicolas Letarte, ce jeudi 10 décembre à 20 h, à l'Exode, 255, rue Ontario Est. En collaboration avec le Centre d'animation de français du cécep. Entrée libre. Rens.: 982-3437, poste 2083.

■ **Musique pour trompette.** Le Conservatoire de musique du Québec à Montréal présente un concert de Pascal Le Prohon, trompette, le vendredi 11 décembre à 17 h, au 100, rue Notre-Dame Est. Au piano: Édith Boivin-Béluse. Au programme: Telemann, Haydn, Delerue et Hétu. Entrée libre. Rens.: 873-4031.

■ **Chant et piano.** La faculté de musique de l'Université McGill présente un concert de musique vocale et pour piano en quarts de ton, avec le baryton-basse Michel Ducharme et les pianistes Bruce Mather et Pierrette LePage, le vendredi 11 décembre à 20 h, à la salle Pollack, 555, rue Sherbrooke Ouest (métro McGill). Entrée: 5 $. Rens.: 514 398-4547.

■ **Créations chorégraphiques.** Le département de danse contemporaine de l'Université Concordia présente les créations chorégraphiques des étudiants, les vendredi 11 et samedi 12 décembre à 20 h et le dimanche 13 décembre à 14 h 30, au Studio 303, édifice Belgo, 372, rue Sainte-Catherine Ouest. Entrée: 4 $, 3 $. Rens.: 848-4740.

■ **Utopia Inc.** Les élèves de l'option-théâtre du collège Lionel-Groulx présentent *Utopia Inc* de Michel Monty, les samedi 12 décembre à 20 h et le dimanche 13 décembre à 14 h et 19 h, au 100, rue Duquet, à Sainte-Thérèse. Autres représentations: les lundis 14, mardi 15 et mercredi 16 décembre. Entrée: 8 $, 4 $. Rens.: 450 430-3120, poste 203.

## DIVERS

■ **Un camp de réfugiés.** Le groupe ATSA (Action Terroriste Socialement Acceptable) a mis sur pied un camp de réfugiés où il est possible d'aller passer la nuit avec des itinérants. Jusqu'au dimanche 13 décembre, jour et nuit, devant le Musée d'art contemporain ( 185, rue Sainte-Catherine Ouest ). Apportez vêtements et denrées. Rens.: 514 847-6226.

■ **Sonia Sarfati.** La librairie Monet accueille Sonia Sarfati qui dédicacera son nouveau livre *Le Cueilleur d'histoires* (éditions du Musée du Québec), le samedi 12 décembre, de 14 h à 16 h, au 2752, rue de Salaberry (Galeries Normandie). Rens.: 514 337-4083.

■ **Musiques amplifiées.** La Société pour la promotion de la relève musicale de l'espace francophone organise deux journées portes ouvertes à son centre de documentation et d'information des musiques amplifiées, les vendredi 11 et samedi 12 décembre de midi à 20 h, au 545, rue Ontario Est. Rens.: 514 845-9994.

■ **Patins sur glace.** La patinoire du bassin Bonsecours, faite de glace réfrigérée, est ouverte tous les jours de 10 h à 18 h (sauf les 24 et 31 décembre). Située près du quai Jacques-Cartier dans le Vieux-Port de Montréal. Entrée libre. Rens.: 496-7678.

**Recherche et textes : André Cloutier**

# Trait d'union

**POUR FAIRE CONNAISSANCE...**

**Indicatif régional 514**
**1 514 976-7111**
Des frais de 1,98 $ la minute seront portés à votre compte de téléphone.

**Autres indicatifs régionaux**
**1 900 451-7111**
Des frais de 2,29 $ la minute seront portés à votre compte de téléphone.

## FEMME CHERCHE HOMME

**FÉMININE, DISTINGUÉE, DE BELLE APPARENCE**
Professionnelle, 56 ans, 5'8", n-fum, poids santé, en forme, intérêts variés cherche H compatible, bien dans sa peau, plutôt grand 15104

**PERLE CULTIVÉE DE LA RIVE-SUD**
Jeune retraitée, mi-50aine, 5'4", mince, cherche H 5'6" et plus, n-fum, tendre, romantique, pour partager petits bonheurs à deux 16090

**PAS MARIÉE, PAS D'ENFANTS**
38 ans, indépendante, aime voyages, enfants, animaux, nature, bon vin, amitié, spectacles, cherche professionnel, 35-42 ans 16073

**LION DES LAURENTIDES**
53 ans, allure jeune, attentive, aime simplicité, rire, cherche H 48-53 ans, n-fum, autonome, responsable, compréhensif, chaleureux 16092

**COMMUNICATIVE ET CHALEUREUSE**
40aine, équilibrée, intègre, simple, communicative, chaleureuse, professionnelle, n-fum, cherche H pour relation stable et durable 16080

**OÙ EST LA BONNE PERSONNE?**
Femme de qualité, jolie, intelligente, sportive, cherche H 50 ans et plus, ayant cheminé sur plan professionnel et personnel 15427

**FEMME INTELLIGENTE**
Carole, 5'6", 145 lb, chev bruns, yx noisette, jolie, intelligente, cherche H ayant autre chose à offrir que des muscles ou sa beauté 16096

**RAFFINÉE, ROMANTIQUE, SENSUELLE**
Professionnelle, 42 ans, jolie rousse, yx verts, mince, 1 enfant, cherche bel H 5'8" et plus, poids santé, pour partager bons moments 16042

**DAME RAFFINÉE**
Dame raffinée aux goûts artistiques et musicaux, sportive, cherche partenaire mi-50aine, belle app, n-fum 16107

**LIBRE ÉCHANGE VILLE AVEC CAMPAGNE**
Montréal, 41 ans, 5'2", poids prop, rousse, cherche H de l'Estrie, doux, sens de l'humour, aimant ski de fond, camping, antiquités 16111

**ENJOUÉE, TAQUINE ET COQUINE**
37 ans, 5'8", blonde, yx verts, dynamique, libre, 2 enfants garde partagée, cherche bel H intelligent, sportif, pour relation stable 16112

**AUTHENTIQUE**
Rive-sud, 42 ans, petite, mince, 2 enfants, n-fum, caime, douce, franche, cherche professionnel stable, pour être heureux à deux 16116

**BELLE PERSONNALITÉ ET DYNAMIQUE**
Jolie femme mi-40aine, 5'4", 115 lb, blonde, souriante, raffinée, cultivée, sélective, cherche H 5'10" et plus, n-fum 16120

**POUR PARTAGER LA VIE DOUCE À DEUX**
48 ans, 5'2", 110 lb, élégante, féminine, jolie, dynamique, cherche professionnel 45-55 ans, 5'9" et plus, poids santé, charmant 15994

**POSITIVE ET BIEN DANS SA PEAU**
53 ans, 5'6", 140 lb, chev et yx bruns, belle F cultivée, n-fum, distinguée, autonome, aime golf, ski, voyages, cherche H avec affinités 15562

**CHERCHE HOMME CROYANT À L'AMOUR**
38 ans, blonde, yx pers, très jolie, bien dans sa peau, aime vie, rigoler, cherche H 38-45 ans, universitaire, distingué, but sérieux 16126

**RELATION PROFONDE ET DURABLE**
44 ans, 5'4", 110 lb, mère, douce, sensible, tranquille, cherche gars n-fum, doux, simple, un peu pantouflard, responsable, mature 16110

**PROFESSIONNELLE MI-40AINE**
Rive-Nord de Montréal, aime activités plein air, cherche compagnon sachant apprécier les qualités de tête et de coeur 16136

**BELLE FEMME UNIVERSITAIRE**
54 ans, 5'4", poids santé, n-fum, cherche amoureux pour partager le temps qui passe, golf, ciné, bons repas, balades au clair de lune 16130

**INTELLIGENTE, BON SENS DE L'HUMOUR**
45 ans, 5'3", poids santé, n-fum, belle, cherche H mince, jeune de coeur et d'apparence, doux, aimant bouger, sports, ville et campagne 16114

**POUR DÉVELOPPER BELLE COMPLICITÉ**
Beau sourire 40aine, yx noisette, mince, jolie, distinguée, cherche ami de coeur 40aine, 5'9" et plus, mince, n-fum, raffiné, sérieux 16115

**PROFESSIONNELLE DE LA SANTÉ**
45 ans, 5'3", poids prop, yx bleus, trilingue, autonome, cherche professionnel 48-58 ans, 5'9" et plus, belle app, n-fum, sentimental 16117

**FEMME DE 46 ANS**
Laval, femme de 46 ans, 5'7", cherche homme 5'9" et plus, semi-sportif, doux, éduqué, autonome 16135

**DYNAMIQUE ET SOURIANTE**
Professionnelle, 37 ans, 5'4", 114 lb, blonde, sens de l'humour, cherche professionnel 35-40 ans, 5'9" et plus, mince, n-fum, tendre 15734

**UN AMOUREUX POUR NOËL**
Rive-Sud, 40 ans, 5'6", enrobée, blonde, jolie, 2 enfants, intelligente, sens de l'humour, franche, cherche H complémentaire, n-fum 15100

**AIME RIRE ET PLAISANTER**
44 ans, 5'5", 120 lb, aime nature, sports, littérature, cherche homme 44-50 ans, grand, mince, n-fum, charmant, pour partager activités 16021

**RELATION STABLE ET ÉPANOUISSANTE**
38 ans, 1 enfant, cherche homme avec ou sans enfants, 35-45 ans, n-fum, pour partager tous les plaisirs de la vie 16023

**SOUS LE GUI**
Petite fille douce et ronde, yx pers, 40aine, loyale, fidèle, cherche Rudolphe, n-fum, yeux rieurs, aimant sorties culturelles 16027

**AUTHENTIQUE GENTLEMAN FARMER CHERCHÉ**
Jolie rousse, 49 ans, poids prop, chaleureuse, cherche H libre, sympathique, aimant animaux, vivant sur une ferme, but sérieux 16029

**AUTONOME CHARMANTE ET RAFFINÉE**
50 ans, mince, belle app, libre, intelligente, aime soupers à la chandelle, cherche H 45-55 ans, autonome, libre, sans jeunes enfants 16040

**TRÈS BELLE PARISIENNE**
35 ans, souriante, sélective, racée, raffinée, épicurienne, cherche H grand, distingué, charmant, protecteur, pour amitié d'abord 15629

**ÉMERVEILLEMENT MUTUEL POUR NOËL**
45 ans, n-fum, âme sensible et romantique, intense, cherche H 50 ans et plus, 5'11" et plus, noble coeur, raffiné, valeurs profondes 16044

**GRANDE BRUNE AUX YEUX FONCÉS**
Féminine, mince, n-fum, aime musique, restos, vélo, théâtre, cherche beau grand gars début 40aine ou un peu moins 16054

**JOLIE ARTISTE UNIVERSITAIRE**
30aine, blonde, yx bleus, aime la vie, ciné, spectacles, restos, cherche H sûr de lui, déterminé, aimant la vie, dynamique 16056

**DOUCE, SINCÈRE FÉMININE**
Très jolie femme, 50aine, 5'4", 127 lb, cherche professionnel de belle app, libre, sens des valeurs, capable de communiquer 16069

**AUTONOME, INTELLIGENTE, DÉTERMINÉE**
Rive-Sud, 34 ans, 5'5", 140 lb, chev courts, yx pers, dynamique, cherche H 36-42 ans, 5'8" et plus, libre, tendre, fidèle, autonome 16072

**LECTURE, HUMOUR, NATURE**
Mi-50aine, 5'5", belle app, ardente, cherche compagnon 5'9" et plus, costaud, n-fum, libre, honnête, cultivé, tendre, doux, passionné 16043

**SIMPLE, DÉTERMINÉE, RICANEUSE**
Rive-Sud, jeune maman, 34 ans, 5'2", 142 lb, châtaine, yx bleus, honnête, cherche H 30aine, avec enfants, intelligent, fonceur 15514

**BONJOUR PÈRE NOËL**
Monique, rousse de 31 ans, bien dans ses généreuses rondeurs, 1 lutin de 8 ans, fort espiègle, cherche H doux, affectueux, pas compliqué 16060

**SIMPLE, DOUCE, CURIEUSE**
42 ans, 5'4", 125 lb, blonde, yx bruns, calme, sensuelle, cherche homme 40-45 ans, 5'8" et plus, poids prop, n-fum, curieux, actif 16006

**JOLIE FEMME DE LA RIVE-SUD**
32 ans, 5'5", poids prop, 2 enfants, cherche beau professionnel 35-45 ans, 5'8" et plus, sens de l'humour, aimant vie familiale 15947

**MONTRÉAL, LA NATURE, LE BOUT DU MONDE**
Cultivée, passionnée, curieuse, affectueuse, autonome, cherche H costaud, n-fum, libre, intelligent, éclectique, sensible, sensuel 15950

**RELATION INTENSE ET SPÉCIALE**
Jolie blonde aux yx bleus, intellectuelle, artiste, aime voyages, activités culturelles, cherche H 40 ans et plus, personnalité forte 15957

**CHALEUREUSE, ÉLÉGANTE, DISTINGUÉE**
55 ans, jolie, allure jeune, féminine, valeurs profondes, cherche H n-fum, 5'7" et plus, libre, cultivé, raffiné, authentique 15965

**INTELLIGENTE, RENSEIGNÉE, ÉLÉGANTE**
Jolie rousse, mi-40aine, 5'4", mince, cherche H de la rive-sud, 45-55 ans, autonome, élégant, doux, intègre, ayant de l'initiative 15823

**RICHE DE COEUR DE CORPS ET D'ESPRIT**
Professionnelle, début 50aine, 5'5", mi-sportive, dynamique, authentique, cherche H de qualité, 50-60 ans, n-fum, cultivé, disponible 15960

**SPORTIVE ET POSITIVE**
Rive-Sud, 48 ans, 5'3", 115 lb, aime natation, ski de fond, cherche H 43-49 ans, n-fum, libre, autonome, sportif, pour relation stable 13686

**PROFESSIONNELLE SENTIMENTALE**
45 ans, 5'3", belle app, aime sorties, vie familiale, ski, cherche professionnel 5'9" et plus, n-fum, cultivé, éduqué, avec affinités 15908

**POUR RELATION HARMONIEUSE**
Professionnelle, Estrie, 42 ans, grande, blonde, mince, élégante, sportive, cultivée, cherche H 6' et plus, poids santé, tendre, sincère 15995

**SEREINE ET ROMANTIQUE**
Femme de 47 ans, 5'7", 150 lb, de belle app, allure jeune, cherche la perle rare entre 43-48 ans, 5'10" et plus, but sérieux 15999

**COMPLICITÉ DE CORPS ET D'ESPRIT**
32 ans, de race noire, 5'5", 125 lb, pétillante, cherche compagnon professionnel, 35-40 ans, 5'11" et plus, capable d'engagement 15742

**BELLE FEMME DE 46 ANS**
5'4", 120 lb, n-fum, sportive, aime la vie et l'amour, musique, cherche H viril, distingué, souriant, aimant la vie, le beau 15946

**POUR RELATION SÉRIEUSE**
Célibataire, 41 ans, 5'3", 120 lb, sans enfants, n-fum, bon caractère, cherche H libre, positif, articulé, passionné, aimant campagne 15985

**SAVEZ-VOUS QUOI?**
Jolie dame, 5'5", mince, élégante, cherche H début 60aine, 5'10" et plus, grand amateur de golf, joueur de bridge, aimant voyager 15988

**SI TU Y CROIS TOUJOURS**
Professionnelle intelligente, 48 ans, sans enfants, aime rigoler, imprévus, musique, cherche H 45-55 ans, exceptionnellement intéressant 15991

**BELLE, ÉLÉGANTE, SENSUELLE, SINCÈRE**
47 ans, 5'8", poids prop, yx bruns, aime ski de fond, marche, cherche H plus de 5'10", sociable, dynamique, disponible, but sérieux 16010

**JOLIE, DISTINGUÉE, AUTONOME**
46 ans, 5'5", 126 lb, brune, mince, dynamique, rieuse, cherche beau gars sympa, 40aine, grand, mince, n-fum, raffiné, doux 15990

**AUTONOME, ÉLÉGANTE, AFFECTUEUSE**
41 ans, blonde, jolie, cherche H Québec ou environs, professionnel ou cadre, 47-55 ans, 5'7" et plus, plus de 175 lb, sérieux, raffiné 13105

**NORD-AFRICAIN RECHERCHÉ**
34 ans, 5'9", mince, blonde, yx bruns, aime ciné, restos, danse, cherche H 30-40 ans, autonome, 5'11" et plus, sérieux 15907

**RIVE-SUD, RETRAITÉE, AUTONOME**
Huguette, fin 40aine, 5'2", 135 lb, chev châtains, cherche compagnon pour restos, ciné, dialogue, cherche H gentil, galant, sensuel 15872

**VIE SOCIALE ET VIE MONDAINE**
Fin 50aine, 5'6", blonde, active, sensuelle, aime danse, musique, voyages, lecture, golf, cherche H grand, n-fum, sain d'esprit 15873

**DYNAMIQUE ET AUTHENTIQUE**
50aine, 5'5", chaleureuse, cherche H de qualité, 50-60 ans, professionnel, cultivé, costaud, n-fum, sérieux, libre et disponible 15877

**DE BELLE APPARENCE**
53 ans, 5'2", 107 lb, chev blonds, yx bruns, de belle app, aime bateau, marche, danse, voyages, spectacles, cherche H 50-58 ans 15879

**PROFONDE, STABLE ET RESPECTABLE**
53 ans, n-fum, douce, aime marche, ciné, musique, lecture, cherche H 47-53 ans, plus de 5'10", n-fum, spirituel, respectueux 15884

**PASSIONNÉE DE LA VIE**
53 ans, 5'3", 120 lb, yx bleus, jolie, cherche professionnel honnête, 50-60 ans, grand coeur, sens de l'humour et de l'amour 15885

**ALLURE JEUNE ET ATHLÉTIQUE**
43 ans, 5'4", jolie, poids santé, n-fum, aime ski, restos, cherche H 40aine, grand coeur, jovial, professionnel, aimant ski alpin 15813

**PROFESSIONNELLE BIENT?/aT RETRAITÉE**
53 ans, 5'2", 130 lb, allure jeune, sportive, curieuse, douce, sensuelle et romantique, cherche H motivé 15893

**GRANDE DAME**
Femme de 51 ans, 5'7", 140 lb, chev roux, cherche compagnon, professionnel, 6', plus intellectuel que sportif, un peu spirituel 15896

**POUR RELATION ENRICHISSANTE**
De Montréal, 47 ans, 5'5", poids santé, professionnelle, cherche copain 5'9" et plus, n-fum, aimant arts, nature et voyages 15004

**BRUNETTE AUX YEUX PERS**
Professionnelle, fin 40aine, 5'5", 125 lb, rive-nord, cherche personne libre, aimant ski alpin, golf, voyages 15910

**ESPIÈGLE ET JOLIE**
48 ans, blonde, fantaisie, délicate, très féminine, cherche compagnon environ 50 ans, grand, doux, très romantique 15911

**JOURNAL INTIME CHERCHE LIVRE OUVERT**
40 ans, 5', 110 lb, mignonne, créative, cherche sans cravate un peu rebelle, esprit vif, 40aine, 5'6", intérêts pour les arts, plein air 15912

**LIBRE, HONNÊTE ET AUTONOME**
Estrie, professionnelle, 53 ans, 5'3", bilingue, aime voyages, golf, danse, cherche gentleman plus de 5'6", libre, n-fum, avec affinités 15916

**GENTILHOMME RECHERCHÉ, RIVE-SUD**
Mi-50aine, 5'4", mince, cultivée, tendre, un peu sportive, cherche H 55-63 ans, 5'6" et plus, sens de l'humour, avec affinités 15747

**POUR SIMPLEMENT ÊTRE HEUREUX**
Femme de caXRière, grande, aime douceur, honnêteté, cherche H 50aine, grand, libre, n-fum, raffiné, sérieux avec sens de l'humour 15920

**RECHERCHE HOMME GALANT ET RAFFINÉ**
Fin 40aine, grande, mince, aime lecture, nature, animaux, cherche H 6' et plus, n-fum, romantique, fidèle, pour partager bons moments 15374

**MI-INTELLO MI-SPORTIVE**
Rive-sud, professionnelle, 40aine, blonde, yx verts, mi-intello, mi-sportive, cherche beau barbu 50aine, pour relation sérieuse 15932

**INTELLIGENTE ET DR?/aLE**
Mi-40aine, 5'3", poids santé, n-fum, autonome, aime sports, bouger, rire, cherche beau gars tripant, jeune de coeur, moins de 50 ans 15934

**CHARMANTE ARTISTE MONTAGNARDE**
Jolie brunette, mince, 5'2", 46 ans, cherche H séduisant aux bras enveloppants, grand, libre, gourmant, sensible aux arts 15933

**DES ATOMES CROCHUS**
5'9", intellectuelle, éclectique, cherche H 48-54 ans, 6'2", intelligence vive, esprit fantaisiste, âme romantique, coeur libre, n-fum 15937

**IMPRÉVU, VARIÉTÉ, SÉRÉNITÉ**
50 ans, 5'6", curieuse, douce, cultivée, autonome, cherche gentleman très intelligent, n-fum, gourmet, flexible, intègre, but sérieux 15803

**POUR PARTAGER ANNÉES À VENIR**
Professionnelle, 42 ans, 5'5", 115 lb, allure jeune, jolie, 2 ados, sensible, simple, cherche douce moitié sincère, honnête et romantique 15831

**JOVIALE, AUTONOME, ALLURE SPORTIVE**
Début 40aine, 5'3", poids santé, n-fum, jolie, aimant la vie, cherche H 35-50ans, poids prop, de belle app, simple, but sérieux 15796

**RELATION SAINE ET ÉPANOUÏSSANTE**
Jolie châtaine de 35 ans, 5'9", poids prop, cherche H mature, grand, poids prop, jeune de coeur, n-fum, tendre, doux, attentionné 15799

**HONNÊTE, INTÈGRE ET SINCÈRE**
29 ans, 5'7", 120 lb, cherche H 29-36 ans, diplômé universitaire, emploi stable, sans enfants, aimant théâtre, humour, ski, marche 15806

**JOLIE PROFESSIONNELLE**
39 ans, 5'6", 125 lb, active, aime sports, cherche H 39-44 ans, 5'10" et plus, n-fum, doux, enjoué, autonome 15731

**TRÈS JOLIE FEMME AU COEUR D'ENFANT**
5'4", mince, enjouée, authentique, douce, cherche bonté, douceur, patience, intelligence du coeur, homme de valeurs 15811

**ÊTRE AUX ANGES, C'EST DIVIN**
35 ans, grande, jolie, douce et romantique, cherche H tendre et aimant, ayant cheminé personnellement pour grandir dans l'amour 15818

**AMITIÉ OU PLUS**
Audette, 40aine, aime la vie, rigoler, nature, cherche H simple, pour simple relation d'amitié ou plus sérieuse 15594

**JOLIE PROFESSIONNELLE**
54 ans, mince, douce, équilibrée, sens de l'humour, recherche ami/amant, sportif, bon vivant, n-fum, pour douceur de vivre 15821

**COMPLICE/AMIE/AMANTE**
Rive-sud, raffinée, chaleureuse, cherche H 45-55 ans, n-fum, ouvert, pour partager activités culturelles, ski, plaisirs de la vie 15822

**JOLIE FEMME DISTINGUÉE ET RAFFINÉE**
Début 50aine, 5'4", poids prop, blonde, yx bleus, chaleureuse, autonome, cherche H 45-56 ans, taille moyenne, distingué, sociable 15421

**RAFFINÉE, ÉDUQUÉE, SENSIBLE**
38 ans, 5'5", 125 lb, 2 enfants, active, simple, aime vie, rire, ski, cherche professionnel cultivé, 35-45 ans, 5'10" et plus, n-fum 15832

**PROFESSIONNELLE DE LA RIVE-SUD**
Diane, 40 ans, 5'2", n-fum, 1 enfant, aime ciné, vélo, ski alpin, voyages, cherche H de la Rive-Sud, n-fum, avec affinités 15833

**DOUCE, AFFECTUEUSE, SENSUELLE**
60 ans, 5'6", 145 lb, allure jeune, calme, cherche monsieur 59-65 ans, 5'9" et plus, poids prop, aimant campagne, nature 15837

**BELLE FEMME NATURELLE**
42 ans, 5'2", 120 lb, brune, yx bruns, libre, look sportif, aime sports, cherche H 40aine avancée, tendre, sportif, aimant rire, s'amuser 15838

**SÉRIEUSE, FIDÈLE, SPIRITUELLE**
PieXRette, acadienne, 50aine, 5'5", blonde, belle app, n-fum, cherche H 50-57 ans, sérieux, romantique, fidèle, aimant dialogue 15476

**POUR TOUJOURS OU POUR LONGTEMPS**
Élizabeth, fin 40aine, 5'10", ronde, fumeuse, cherche géant qui deviendrait l'ami, l'amant, l'amour, pour toujours ou pour longtemps 15847

**POUR MORDRE DANS LA VIE À DEUX**
Grande femme svelte, n-fum, autonome et sportive, cherche monsieur entre 55-65 ans, grand, n-fum, élégant, bien, honnête 15848

**ALLURE CLASSIQUE ET CULTIVÉE**
Femme, mi-30aine, allure classique, cultivée, aime vin, cuisine, littérature, cherche H avec sens de l'humour, intelligent, heureux 15860

**CÉLÉBRER LA VIE ENSEMBLE**
Jolie blonde, 55 ans, 5'4", poids santé, retraitée, n-fum, sportive, cultivée, cherche bel H d'affaires semi-retraité, avec affinités 13813

**AFFECTUEUSE, SENSIBLE, CULTIVÉE**
Femme de tête, 49 ans, grande, mince, universitaire, artistique, cherche professionnel 50 ans et plus, grand, n-fum, cultivé, sportif 15866

**POUR PROFITER DU MOMENT PRÉSENT**
40aine, 5'4", bien proportionnée, jolie, autonome, mi-intello, mi-sportive, cherche H 40aine, plus de 5'9", mince, n-fum, séduisant 15865

**FEMME FÉMININE ET DISTINGUÉE**
Cultivée, aime arts, peinture, voyages, cherche H 53 ans et plus, grand, mince, n-fum, sincère, respectueux, pour relation stable 15868

**CAMPAGNE CHERCHE VILLE**
Grande brune de la campagne cherche citadin, H d'action, 50 ans, pour le plaisir d'être deux, en ski de fond, à l'opéra ou en pyjama 15686

**PROFESSIONNELLE DE RACE NOIRE**
5'4", mince, éduquée, distinguée, bilingue, cherche H n-fum, 36-46 ans, honnête, calme, sans enfants, avec grand désir d'être papa 15718

**DOUCE, INTELLIGENTE, BELLES VALEURS**
Jolie blonde, 40 ans, 5'5", mince, sexy, cherche H chev noirs, barbe forte, sans enfants, sportif, pour relation d'affection à long terme 15778

**PÉTILLANTE, OUVERTE, AUTONOME**
45 ans, n-fum, poids santé, belle, fine et intelligente, cherche beau gars d'origine asiatique, jeune de coeur et d'apparence 15717

**DIFFÉRENTE ET CHALEUREUSE**
5'9", 155 lb, chev bruns, yx pers, de belle app, cherche H moins de 40 ans, 5'11" et plus, poids prop, spontané, sportif et n-fum 15611

**BELLE RELATION COMMENCE PAR AMITIÉ**
Professionnelle de 44 soleils, aime vie, communication, gens, ciné, bons spectacles, cherche H sensible ayant bon sens de l'humour 15720

**THÉÂTRE, DANSE, VOYAGES, BATEAUX**
49 ans, 5'1", 115 lb, blonde aux yx bruns, n-fum, belle app, aime moto, sports, cherche H 50-60 ans, n-fum, sobre, avec affinités 15751

**POUR RELATION AMICALE**
Blonde aux yx verts de 42 ans, 5'3", Balance, simple, calme, cherche H libre, 40-49 ans, 5'10", n-fum, respectueux, bonnes valeurs 15744

**BUT RECHERCHÉ, SPIRITUALITÉ**
Professionnelle, 40aine, 5'5", 130 lb, cherche H 5'9" et plus, authentique, en cheminement personnel et spirituel, amitié ou plus 15706

**PROFESSIONNELLE DE 44 ANS**
Louise, 5'6", ronde, brune, yx bleus, sans enfants, aime voyages, théâtre, cherche H 38-48 ans, 5'8" et plus, n-fum, but sérieux 15763

**PASSION, TENDRESSE, SENSUALITÉ**
Rive-Sud, 39 ans, 5'6", 175 lb, châtaine, yx verts, aime dialogue, ciné, cherche H dans la 40aine, caXRé ou costaud, un peu sportif 14570

**DYNAMIQUE SPORTIVE CULTIVÉE**
54 ans, 5'6", 130 lb, chaleureuse, romantique, aime théâtre, bonne bouffe, ski, cherche H 50-60 ans, 5'9" et plus, sportif, n-fum 15769

**JOIE DE VIVRE**
Belle F de caractère, 34 ans, 5'7", 125 lb, sportive, cherche belle âme soeur, 6' ou moins, pour partager bonheur et réalisation de soi 15768

**LECTURE BEAUX ARTS ET THÉÂTRE**
51 ans, 5'7", rousse aux yx bruns, bilingue, sportive, cherche H 50-60 ans, 5'9" et plus, n-fum, avec affinités 15772

**JOLIE PROFESSIONNELLE DE 44 ANS**
Blonde aux yx verts, poids santé, en forme, active, autonome, mère d'une adolescente de 16 ans, n-fum, raffinée, sens de l'humour 15775

**AMOUR EUROPÉEN**
Maximum 50 ans, pour belle fin de 40aine occupée, vive et passionnée, recherché : charme, intelligence, humour, beauté un atout 15773

**BUT SÉRIEUX**
34 ans, 5'4", sympathique, autonome, trilingue, 1 enfant, cherche professionnel 30-38 ans, n-fum, ouvert d'esprit, bien dans sa peau 15774

**EXISTEZ-VOUS MONSIEUR?**
Femme mature, 5'6", poids prop, éduquée, affectueuse, rieuse, cherche H grand, solide, n-fum, respectueux, cultivé, passionné 14359

**POUR SORTIES, RENCONTRES INTIMES**
Francine, 40 ans, 5'3", agréablement ronde, châtaine, yx verts, cherche compagnon amoureux, affectueux, tendre, sensuel 15782

**POUR ÊTRE TOUT SIMPLEMENT HEUREUX**
45 ans, 5'4", 125 lb, brune, jolie, mi-intello, mi-sportive, cherche valet de coeur 40aine, 5'9" et plus, mince, n-fum, raffiné 15671

**JOLIE, PASSIONNÉE, DÉTERMINÉE**
Rive-Sud, 48 ans, 5'5", quelques rondeurs, mère, honnête, cherche H 45-55 ans, 5'10" et plus, n-fum, attachant, sensible, bon caractère 15681

**POUR REFAIRE VIE, BUT SÉRIEUX**
St-Hyacinthe, professionnelle, 39 ans, jolie, valeurs familiales importantes, cherche professionnel environ 6', attentionné, disponible 15683

**JOLIE PROFESSIONNELLE DE 38 ANS**
5'8", mince, féminine, active, cherche H 5'10" et plus, sans enfants, professionnel ou en affaires, sportif, éduqué, pour amitié d'abord 15687

**PROFESSIONNELLE RETRAITÉE**
Universitaire, 60 ans, dynamique, distinguée, cherche H manuel et intellectuel, 60-63 ans, de la région de Montréal, Mauricie ou Québec 14895

**CHERCHE COPAIN POUR SORTIES**
Rive-Sud, femme début 50aine, cherche copain pour sorties, ciné, spectacles, restos, sports, marche, ski alpin 15697

**JOLIE BLONDE DE 54 ANS**
5'5", cultivée, aime rire, voyages, jouer dehors, cherche H sportif, sympathique, intelligent, pour amour délice 15709

**À LA RECHERCHE D'UN STYLE**
Femme, 5'2", 120 lb, de belle app, autonome, cherche H 44-50 ans, style Richard Séguin, pour moments agréables 14660

**PROFESSIONNELLE DE LA RIVE-SUD**
29 ans, 5'7", 140 lb, chev bruns, yx verts, cherche H 30-35 ans, sans enfants, n-fum, sens de l'humour, sportif, relation sérieuse 15569

**DIALOGUE, NATURE, ARTS, LECTURE**
Mi-50aine, 5', 120 lb, de belle app, cultivée, cherche H 60aine, bien dans sa peau, stable, n-fum, honnête, pour amitié et plus 15555

**PARTAGER MOMENTS LIBRES**
Mi-40aine, joviale, ricaneuse, déterminée, sereine, peu disponible, cherche H jamais marié, sans enfants, pour soupers, dialogue 15571

**PROFESSIONNELLE DYNAMIQUE**
47 ans, 5'2", 125 lb, énergie peu commune, aime nature, arts, cherche H 5'9" et plus, moins de 200 lb, pour harmonie et équilibre 15574

**PROFESSIONNELLE RETRAITÉE**
53 ans, 5'3", 120 lb, cultivée, féminine, distinguée, cherche professionnel retraité, 60 ans ou moins, pour relation stable 15577

**DENISE, BIEN DANS SA PEAU**
53 ans, 5'4", aime rire, spectacles, restos, dialogue, cherche H 50-59 ans, libre, communicatif, sens de l'humour, authentique 15585

**SENSIBLE ET PASSIONNÉE**
40 ans, chev auburn, yx pers, universitaire, polyvalente, fière allure, cherche H libre, intéressant, avec belle personnalité 15601

**UNIVERSITAIRE D'ORIGINE ASIATIQUE**
Mi-30aine, 5'2", 115 lb, séduisante, sélective, sensible, intelligente, intérêts variés, cherche amoureux pour relation harmonieuse 15602

**DÉBORDANTE D'ÉNERGIE**
Chev blonds courts, aux yx verts, mince, très active, cherche chef de grande entreprise, réussissant tout ou presque, 50-65 ans 15619

**SOCIABLE, SYMPATHIQUE ET DYNAMIQUE**
55 ans, 5'3", 140 lb, cherche ardemment H jeune 50aine joyeuse et bien portante, 5'9", poids prop, pour relation à long terme 15603

**COMPAGNONS ET AMOUREUX**
Petite blonde aux yx verts, 50aine, autonome, douce, sensible, aime golf, théâtre, vélo, voyages, bons soupers, cherche H 55-65 ans 15614

## HOMME CHERCHE FEMME

**SENS DE L'HUMOUR DÉVELOPPÉ**
38 ans, 5'9", 170 lb, sportif, dynamique, cherche F 30aine, sportive, dynamique, rieuse, aimant moments de détente en tête-à-tête 16078

**SYMPATHIQUE, DÉVOUÉ, INTELLIGENT**
Lion de 35 ans, 5'10", 185 lb, chev bruns, yx noisette, cherche jolie F 25 ans et plus, mince, autonome, active, but sérieux 16020

**DE DEUX-MONTAGNES**
Européen, 50aine, 5'7", poids santé, n-fum, affectueux, aime ciné, soupers à la chandelle, plein air, cherche F en forme, 47-52 ans 16082

**BEAU PROFESSIONNEL**
Début 30aine, 5'10", poids prop, sportif, cultivé, gentil, cherche jolie F cultivée pour relation à long terme 14958

**SPORTIF, CURIEUX, SIMPLE**
Rive-sud, 34 ans, grand, athlétique, chev bruns, yx bleus, 1 enfant, aime rire, dialogue, ciné, randonnées, ski de fond 16083

**AMOUR ET MOMENTS TENDRES**
Homme d'affaires marié, 49 ans, 5'9", 170 lb, cherche F séduisante, libérée, 40-50 ans, bien proportionnée, discrète, affectueuse 16086

**UN COMPLICE PASSIONNÉ**
46 ans, 5'10", 160 lb, en forme, cherche F moins de 43 ans, mince, sensuelle, énergique, déterminée, pour relation égalitaire 16089

**GUSTAVO**
Gustavo, latino-américain de 32 ans, célibataire, cherche F pour partager moments inoubliables 16058

**VRAI GENTLEMAN RAFFINÉ**
58 ans, 5'11", mince, élégant, aime voyages, nature, arts, musique, passion, cherche F grande et mince, pour relation sérieuse 15959

**NOËL ENSEMBLE**
40 ans, 5'7", svelte, cherche F 30aine, poids santé, professionnelle, sensuelle, aimant rire, pour la période des fêtes ou plus 16093

**SANS PROBLÈME DE LOOK**
Michel, professionnel de 42 ans, 5'8", 155 lb, chev châtains, d'allure jeune, n-fum, 1 enfant, cherche F mince 133020

**HOMME DE COEUR UNIQUE**
Bel homme, 40aine, 6', sans enfants, sportif, équilibré, cherche belle F de caXRière, enthousiaste, pour partager rêves et loisirs 15764

**AIMER ET ÊTRE AIMÉ**
Gilles, rive-nord, 6', costaud, Scorpion, mature, cherche F 5'5" et plus, poids santé, yx perçants, en santé, ayant joie de vivre 16061

**HOMME PAS COMPLIQUÉ**
Mario, 30 ans, 6'2", 180 lb, aime rire, s'amuser, cherche professionnelle 25-30 ans, paraît bien, aimant rire, sorties, communiquer 15645

**DOUX, CALME, INSPIRÉ**
Homme grand, d'une prestance certaine, humour particulier, ayant soif de tout vivre et de tout découvrir, cherche amante angélique 16098

**BON SENS DE L'HUMOUR**
Ouest de l'île, André, 5'8", mince, belle app, n-fum, cherche amie de coeur 40-45 ans, 5'3" et plus, mince, mi-sportive, mi-intello 16099

**RELATION DE QUALITÉ SUPÉRIEURE**
Beau gestionnaire, 38 ans, 5'6", 155 lb, n-fum, père, sportif, aime bonne bouffe, cherche jolie F intelligente, bien dans sa peau 14542

## ANNONCE DE LA SEMAINE

**ÉLÉGANTE, DOUCE, PASSIONNÉE**
Belle femme fin 30aine, mère, sensuelle, cherche homme fin 30aine début 40aine, de Laval ou Basses-Laurentides, n-fum, calme, doux, fort, patient, fidèle, romantique 16049

**HONNÊTE STABLE SÉRIEUX ET SPORTIF**
Rive-sud, mi-40aine, châtain, yx pers, n-fum, aime plein air, bouffe santé, cherche F 5'8" et plus, poids prop, avec affinités 16105

**CULTIVÉ ET SPORTIF**
35 ans, 5'10", 160 lb, libre, cultivé, sportif, autonome, cherche jolie F moins de 50 ans, mariée, n-fum, raffinée, élégante 16106

**POUR SORTIES OCCASIONNELLES**
Professionnel, 50 ans, 5'8", 170 lb, aime restos, voyages, marche, lecture, cherche F 35-49 ans, pour sorties occasionnelles 16052

**VIVRE SIMPLEMENT**
45 ans, costaud, 250 lb, cherche F n-fum, 5'4" et plus, avec un vécu et des valeurs vraies 18584

**POUR AMITIÉ ET PLUS**
Célibataire, rive-sud, 50 ans, 5'8", 230 lb, cherche F aimant restos, ciné, loisirs, randonnées 16119

**POUR UNE RETRAITE HARMONIEUSE**
Retraité, libre, amant de la nature, aime golf, voyages, théâtre, ciné, cherche petite dame avec affinités 16127

**POUR PARTAGER ACTIVITÉS FAMILIALES**
Homme libre, papa à temps partiel d'un petit garçon de 6 ans, n-fum, cherche F avec enfants environ même âge, n-fum 15265

**BUT SÉRIEUX**
Universitaire, 40aine, d'origine européenne, cherche F de couleur, entre 25-40 ans, plutôt intellectuelle, autonome 16124

**PROFESSIONNEL DE LANAUDIÈRE**
Début 40aine, 5'8", poids santé, sportif, aime tête-à-tête, voyages, cherche compagne 30-40 ans, poids santé, sincère, affectueuse 16125

**HONNÊTE, VIF D'ESPRIT, TAQUIN**
Normand, début 30aine, 5'8", costaud, yx bleus, belle app, aime nature, chiens, lasagne, cherche belle F mince, 20aine, sans enfants 13357

**BON VIVANT, EUROPÉEN**
6'2", mince, sympa, aime culture, sports, humour, voyages, cherche compagne bonne vivante, 40-48 ans, 5'4" et plus, mince, n-fum 16036

**AMOUR RECHERCHÉ**
41 ans, 5'8", 150 lb, de belle app, n-fum, sans enfants, fidèle et affectueux, cherche jolie femme poids santé, entre 34-41 ans 16128

**BUT: RELATION ENRICHISSANTE**
Rive-Sud, 40aine, 5'10", 170 lb, grisonnants, yx bleus, philosophe, spirituel, authentique, viril, cherche F 38-45 ans, féminine 16129

**SOBRE, FIDÈLE, TRAVAILLANT**
Témiscamingue, 42 ans, 5'10", 140 lb, n-fum, aime voyages, lecture, musique, ciné, restos, cherche F 30-40 ans, avec affinités 16132

**HOMME PAS COMPLIQUÉ**
Rive-Sud, Stéphane, 34 ans, 5'9", chx et yx foncés, sens de l'humour, cherche F avec joie de vivre, pas compliquée, aimant rire 16100

**BEAU BRUN**
Homme, 1m78, 68 kilos, chx noirs, moustache, sympa, sociable, sentimental, cherche F sympa, sociable, simple, aimant dialogue 16131

**DOUCEUR ET TENDRESSE**
Jeune 50aine, en forme, sensuel et affectueux,

# les petites annonces

**HEURES DE TOMBÉE**
**Les petites annonces régulières**
Mardi au samedi : 17 h la veille de la parution
Dimanche et lundi : 17 h le vendredi précédent
**Annonces encadrées**
48 h avant la parution

**HEURES D'OUVERTURE**
Lundi au vendredi : 8 h à 17 h 30

**INTERURBAIN SANS FRAIS**
1 800 361-5013
TÉLÉCOPIE : (514) 848-6287


domaines....116
Chalets, terrains....117
Maisons mobiles....118
Prêts hyp. / résidentiel....123
Reprises de finance....124
Divers....129

**Location**
Île de Montréal....131
Centre-ville....132
Vieux-Montréal....133
Laval, Rive-Nord....135
Rive-Sud....136
Banlieue ouest....137
Banlieue est....138
Laurentides....139
Estrie, Cantons de l'Est....140
Extérieur de Montréal....141
États-Unis, hors frontières....143
Condominiums, copropriétés à louer....145
Maisons de campagne....146
Chalets à louer....147
Chambres, pensions....148
Propriétés à louer....149
Maisons de repos, centres d'accueil....150
Garages....152
On demande à louer....153
On demande à partager....154
Sous-location....155
Appartements meublés....156

**INVESTISSEMENT COMMERCIAL INDUSTRIEL**
**Achat - Vente - Échange**
Propriétés à revenus....160
Propriétés comm. / industrielles....162
Prêts hyp. / comm. / industries....165
Fermes, terres....168
Commerces....170
Copropriétés, espaces comm. /industriels....172
Terrains comm. / industriels....173
Gestion immobilière....175

**Location**
Espaces comm. / industriels à louer....180
Commerces à louer....182
Entrepôts à louer....184
Bureaux à louer....186
Magasins à louer....188
Divers....192


## 100 Immobiliers

**RÉSIDENTIEL**
**Achat - Vente - Échange**


Visites libres....100
Île de Montréal....101
Centre-ville....102
Vieux-Montréal....103
Laval, Rive-Nord....105
Rive-Sud....106
Banlieue ouest....107
Banlieue est....108
Laurentides....109
Estrie, Cantons de l'Est....110
Extérieur de Montréal....111
Bord de l'eau....112
États-Unis, hors frontières....113
Condominiums, copropriétés....115
Maisons de campagne, domaines....116
Chalets, terrains....117
Maisons mobiles....118
Prêts hyp. / résidentiel....123
Reprises de finance....124
Divers....129


**Location**


Île de Montréal....131
Centre-ville....132
Vieux-Montréal....133
Laval, Rive-Nord....135
Rive-Sud....136
Banlieue ouest....137
Banlieue est....138
Laurentides....139
Estrie, Cantons de l'Est....140
Extérieur de Montréal....141
États-Unis, hors frontières....143
Condominiums, copropriétés à louer....145
Maisons de campagne....146
Chalets à louer....147
Chambres, pensions....148
Propriétés à louer....149
Maisons de repos, centres d'accueil....150
Garages....152
On demande à louer....153
On demande à partager....154
Sous-location....155
Appartements meublés....156


**INVESTISSEMENT COMMERCIAL INDUSTRIEL**
**Achat - Vente - Échange**


Propriétés à revenus....160
Propriétés comm. / industrielles....162
Prêts hyp. / comm. / industries....165
Fermes, terres....168
Commerces....170
Copropriétés, espaces comm. /industriels....172
Terrains comm. / industriels....173
Gestion immobilière....175


**Location**


Espaces comm. / industriels à louer....180
Commerces à louer....182
Entrepôts à louer....184
Bureaux à louer....186
Magasins à louer....188
Divers....192


## 200 Marchandises diversES

**Marchandises**


Équipements téléphoniques....202
Audiovisuel....203
Instruments de musique....205
Appareils électroménagers....206
Mobiliers, articles maison....207
Machines à coudre....208
Vêtements, fourrure....210
Collections....211
Antiquités, artisanat, oeuvres d'art....212
Bijoux, objets précieux....213
Livres....214
Le coin de l'ordinateur....217
Animaux....220
Perdu....221
Trouvé....222
Piscines....224
Bois de foyer....225
Pépinières....226
Santé, produits naturels....227
Équipements de bureau....228
Imprimerie....229
Machinerie, outils....231
Équipements commerciaux....232
Matériaux de construction....233
Marchandises diverses....235
On demande à acheter....236
Encans....237
Vente de garage....238
Vente de charité....239
Marché aux puces....240


**Services**


Entretien, rénovation....250
Électricité....251
Entrepreneurs....252
Planchers....254
Peinture, décoration....255
Paysagistes, déneigement....256
Transport, déménagement....257
Garderies, gardiennage....259
Professionnels....260
Musiciens, artistes....261
Esthétique, coiffure....262
Rédaction, traduction....263
Traitement de textes, travail de bureau....264
Préparation de CV....265
Aide aux personnes non-autonomes....266
Covoiturage....267
Services divers....268
Soins thérapeutiques et massothérapie....270
Consultations, soins professionnels....271


## 300 Emploi


Offres d'emploi (encadrées seulement)....300
Programmes de formation....303
Postes cadres et professionnels....304
Santé, services communautaires....306
Éducation, enseignement....307
Garderies....308
Bureaux....310
Informatique....313
Assurance....316
Secteur automobile....317
Vente, commerce....319
Immobilier....320
Clubs, hôtels, restaurants....322
Alimentation....323
Imprimerie, infographie....324
Technique, métiers, sous-traitance....325
Coiffure, esthétique....327
Industrie du vêtement....328
Industriel, manufacturier....329
Entretien, sécurité, conciergerie....331
Services domestiques....334
Musiciens, artistes....337
Mannequins, modèles....339
Emplois divers....340
Emplois hors Québec....341
Emplois divers à temps partiel....342
Emplois demandés....343
Méthodes de recherche d'emplois....348
Bénévolat....349


**Cours**


Cours....350


## 400 Services personnels


Compagnes, compagnons....403
Agences de rencontres....404
Clubs de rencontres....405
Lignes de rencontres....406
Correspondance....407
Astrologie, occultisme....410
Consultations....415
Billets de sport / spectacles....419
Activités sociales....420
Escortes, rencontres, etc....440
Studios de massage....445
Divers....450
Souhaits....460
Naissances, graduations, fiançailles, mariages....465


## 500 Transport et véhicules automobiles


Machinerie diverse....501
Camions, 4 x 4, fourgonnettes....511
Véhicules 2998 $ et moins....548
Autos à vendre....550
Autos, camions antiques et de collection....555
Financement véhicules....558
Services divers....560
Achat, vente, location, échange....565
Entretien et réparations....567
Pièces et accessoires....568


## 600 Loisirs et véhicules récréatifs

**LOISIRS**


Articles / équipements de sport....605
Camping, chasse et pêche....606
Vélo, ski, golf....608
Séjours, excursions....610


**ÉQUIPEMENTS RÉCRÉATIFS**
**Achat - Vente - Échange**


Motocyclettes....655
Bateaux, moteurs, yachts, voiliers....658
Planches à voiles....659
Motoneiges, véhicules tout terrain....661
Remorques....665
Véhicules récréatifs....667
Divers....670
Entreposage de véhicules....675


## 700 Affaires


Propositions d'affaires (encadrées seulement)....700
Financement....705
Occasions d'affaires....710
Associés demandés....712
Franchises....714
Services financiers....715
Services spécialisés....717
Argent à prêter ou demandé....718
Tenue de livres, impôt....725
Informatique, bureautique....726
Immobilier....735
Divers....750


## 800 Avis


Avis légaux, appels d'offres....801
Avis divers....805
Communiqués....810
Avis de dissolution, changements de nom....850


## 900 Décès, prières remerciements


Remerciements....995
Prières....997
Décès....999



La Presse
**AUTOBAINES**
3 lignes 7 jours consécutifs
29,19 $
Secteur automobile : autos, camions, 4 X 4, fourgonnettes (1,39 $ par ligne additionnelle par jour)
NOUVEAU! **VÉHICULES 2 998 $ ET MOINS**
28,98 $
3 lignes 7 jours consécutifs
(1,38 $ par ligne additionnelle par jour) Le prix du véhicule doit être inscrit dans le texte de l'annonce.
Vu les conditions particulières de ces offres, aucun changement ne peut être apporté au texte original en cours de publication. On peut d'autre part se prévaloir du privilège d'annulation en tout temps à partir de la première parution, mais une telle annulation n'altère en rien la facturation qui s'établira obligatoirement sur 7 jours de publication. Ces annonces sont payables avant parution par carte de crédit ou à nos bureaux.



La Presse
**Les petites annonces**
**(514) 285-7111**
Appels interurbains sans frais :
**1 800 361-5013**


AVIS : Nos annonceurs sont priés de vérifier la teneur de leurs annonces lors de leur première parution. Advenant qu'une annonce soit reproduite incorrectement, l'annonceur doit en aviser aussitôt *La Presse* qui convient de publier dans la prochaine édition du journal une version corrigée de celle-ci. Toute erreur ou plainte visant la teneur d'une annonce doit être signalée le jour de sa parution avant 17 h, pour fins de correction lors de la prochaine édition du journal. De même, en cas d'annulation d'une annonce, l'avis à cette fin doit être donné avant 17 h, le jour qui précède sa parution.

C985 JP 2

## 100 Immobilier

### 101 ÎLE DE MONTRÉAL

**ANJOU** cott. réno. 4 ch. face à un parc, thermopompe, secteur résidentiel 114 900$. P. Glaude 514-996-4907. Excelsior Crtr.

**MÉTRO** H.Beaugrand, cott. 92, très propre, quartier de choix, aires de verdure, 120 00 $. P. Glaude 514-996-4907. Excelsior Crtr.

**MERCIER,** occ. 99. Cott. Laurendeau 3 ch., garage, grand terrain, 134 000 $ nég. Olga 237-3000. Gr. Sutton

**OUTREMONT,** magnifique condo, 1400 pi car., entièrement rénové, bois franc, 3 ch., boiseries. 143 000 $, poss. garage. 747-0989.

**PLATEAU,** cinqplex, rue Fabre, 1x7½ + 4x4½, r.-de-ch.: 4 ch. + s-fam. au s-sol, boiseries, vitraux, bois franc, stat., cour soleil. ReMax crtr, 387-4423 Christiane Pilon

**ROSEMONT,** triplex réno, 1x5½ + s./sol + garage; 2x3½, bon revenu, rue calme. 224 000$. 514 727-4603

**ROSEMONT**
Triplex dét. devant parc, 32 pi façade. Bijou! 269 000$ Christine Durham, Teddy & Teddy Inc., crtr. 844-6951

**ST-LAURENT,** Gray Circle, beau split-level dét., 3 + 1 ch., 2 s/bains + 2 s/eaux, bois franc, garage, foyer. Cuisine réno., toit neuf. 269 000 $ Gr. Sutton crtr. Safwat Attara 514 334-8609

**TETREAULTVILLE,** près fleuve, 3plex, 2X5½, 1X4½, garage, impeccable. 145 000$ nég. 819-227-4552

### 105 LAVAL, RIVE-NORD

**LAVAL,** superbe cott. const. 93. Faut voir. 450-689-3267

### 106 RIVE-SUD

**BOUCHERVILLE URGENT** Maison de ville 93. Impeccable. Vendu pour l'hypothèque. Monique Simard 450-929-4040 Groupe Sutton

**ST-LAMBERT,** cott. semi dét., bel int. vieillot, spacieux, charmant, confortable, cour ensoleillée. 450-671-6223

**VARENNES,** bungalow 3 ch., s/sol fini, foyer, taxes 1100 $ en bas de 100 000$ Monique Simard, Groupe Sutton 450-929-4040

### 108 BANLIEUE EST

**REPENTIGNY,** transfert, occ. imm., bung. split 4 paliers, garage double, foyer, piscine creusée, gicleurs automatisés, 4 c.a.c., 2 s/bains. Coût 200 000 $, prix 149 000 $. D. Bureau 353-8770 Royal LePage crtr.

### 109 LAURENTIDES

**A STE-ANNE DES LAC** 2 ch., québécoise, accès 2 lacs, foyer, 89 500 $. 514-386-2238

**AU** sommet du Mt-Gabriel; vue superbe; 450-229-3671

**ST-SAUVEUR,** Victorienne neuve. 105 000$. 227-3355

### 111 EXTÉRIEUR DE MONTRÉAL

**MONT STE-ANNE,** jumelé 2 c. à c. avec foyer, à liquider, vue sur pentes. 418-648-1585

### 113 ÉTATS-UNIS HORS FRONTIÈRES

**FORT LAUDERDALE,** condo 2 ch., 2 s/bains, 32 000$. 954-941-9086

**HOLLYWOOD,** aubaine maison mobile 1ère classe, meublée à neuf, Parc Hollywood Estate, à vendre ou à louer pour 3 mois à partir du 15 janv. 99. 1-954-983-5346

### 115 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS

**A LAVAL,** bord eau, neuf, luxueux, 2070' car, r. de ch., 3 ch., foyer, terr., s/sol fini, 2 garages, libre 450 686-2335

**BOIS DE BOULOGNE,** condo 4½, a/c, 2 stat., très prcpre, Jour 333-8094; soir 332-4891

**FACE ILE PATON,** bord de l'eau, condos neufs à partir: 99 000 $ 450-681-1777

**OUTREMONT ADJ.** haut duplex condo 8 pièces, 3 ch., salle séjour, foyer, garage, terr., près U de M. et hôp., super rénové, occ. rapide, pas d'agents. 514-731-1629.

### 115 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS

**PARC LAFONTAINE,** béton, r. de ch., 1390' car. garage, piscine, terr. F.A. Fluet, 272-3303. Trans-Action crtr

**PLATEAU ADJ. NOUVEAUTÉ** Condo 3e, 1300 pi., soleil, bois franc, mezz., terr., stat. Carlos 374-9250. ReMax crtr

**PLATEAU,** 4323 H.-Julien. Visite dim. 14 à 16 h. Condos réno. 1300 pi. car. 990-9471

### 116 MAISONS DE CAMPAGNE, DOMAINES

**50 MIN.** Laval, près Esterel, coquette maison, écurie; 85000$. Grand terrain 0,02$/pi car et +. 450-228-4424

### 119 PROPRIÉTÉS À ÉCHANGER

**A ECHANGER PLUS DE 800** propriétés. iMax immobilia **Luc Vaillancourt, 947-4747**

### 121 FERMES, TERRES

**OUTAOUAIS,** fermette 23 acres semi boisés, magnifique canadienne, 4 ch., cuisine moderne, 1½ s/bains, demi s/sol fini, 2 min./golf Héritage, 30 min./Mt-Tremblant. Faut voir! 478-2943.

**ST-ALEXIS DES MONTS** 84 acres boisées. AUSSI 8 acres sur la rivière, et le lac Perchaude 819 265-2058

**STE-BRIGIDE D'IBERVILLE,** 110 arpents, bung. avec 2 étables. 514-744-6250

### 122 TERRAINS RÉSIDENTIELS

**A ST-JEAN DE MATHA** terrain, près de l'eau, 3000$ négociable. 665-2518

**A ST-VINCENT de Paul,** 5000 pi car, 450-963-9856

**LIQUIDATION,** terrains Lac L'Achigan, St-Hippolyte, plage et marina privées, 19 900$ et plus. 450-563-3000

**ROSEMERE,** 20 000 pi car., près ruisseau. 450-430-7777

### 123 PRÊTS HYPOTHÉCAIRES / RÉSIDENTIEL

**AI** 1ère, 2e bal. vente, notaire Laberge jour, soir 729-4332

**ARGENT** vite, 1ère, 2e, C.ST-ONGE CTR 733-4214

### 131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

**A AHUNTSIC,** Pl. Meilleur 2½ 3½ s/sol, moderne, 277-4606

**A AHUNTSIC,** 1½, impeccable, équipé, stat. 947-0813

**A AHUNTSIC,** 3½, insonorisé béton, impeccable, 992-6240

**A LASALLE 1 mois gratuit** 3½-4½ chauffé + eau, 10h à 21h: 367-0189, 367-3718

**A QUI LA CHANCE?** 4½-3½-2½ rénovés. Poêle/frigo, chauffés, eau chaude payée. À partir de 325 $. Face Centre d'achats, près métro, hôpital Sacré-Coeur. Mobilier disponible gratuit. Promo spéciale, 12145 boul. Laurentien, 339-1763.

**A QUI LA CHANCE**
**2½ - 3½ - 4½**
Rénové, chauffé, eau chaude fournie, poêle et frigo, piscine, à partir de 245 $, mobilier disponible. 5500 de Salaberry, 331-3285.

**A VERDUN,** 4½ très calme, (2 métros). 350$. 769-5720

**A VILLE ST-LAURENT,** 3½-4½ chauffés, eau chaude, poêle-frigo, 333-6310.

**A VOIR**
Oasis de verdure et tranquillité, piscine, 2½-3½-4½ à partir de 395$, poêle/frigo, tout incl., câble 5$, 259-3705.

**A 1615** Sauvé E. 2½-3½, balcon, propre. 514 383-3502

**A 2 PAS** du métro Joliette, 3½ 360 $, frais peint. 514-523-9187, 450-654-0698

**ACADIE,** 10,500, 1½ à 5½, condos prix d'app.. 335-3377.

**ADAM,** 4½ repeint, bois franc, 385$. 514 354-5977

**AHUNTSIC O.,** 3 pièces, béton, porte-patio, 858-9559

**AHUNTSIC,** bas duplex 7 pièces. Libre immédiatement. 514-749-5278

**AHUNTSIC,** domaine St-Sulpice, 4½, 2e, 1er mars, 595 $. 389-3782, 383-3437

**AHUNTSIC,** grands 2½-3½-4½ chauffés, stat., propre, conciergerie, 385-6324.

### 131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

**AUBAINE MONTRÉAL**
**Près Outremont et Ville Mont-Royal**
**1½ à 5½**
**1½ • 2½ • 3½ meublé**
À cinq minutes du métro par autobus 160, 165 et en train, hôpitaux, centre d'achats, parc, Université de Montréal. Poêle, réfrigérateur.
**6675, Darlington**
**737-7557**
2705422-R 131

**AHUNTSIC,** beau 3½, 310 $, semi s./sol, non chauffé, poêle, frigo, domaine St-Sulpice, métro, 385-0149

**AHUNTSIC,** près Crémazie, grand, 4½ clair, chauffé, 5 min. Rockland, 345-0420.

**AHUNTSIC,** Francis, 5½ pce double. 495 $. 450-622-4126

**AHUNTSIC,** 10220 Tolhurst, 5½ chauffé, bas, 2 ch. fermées, parc, bail mois. 685$, 450-662-1495, 514-570-4928

**AHUNTSIC,** 2½ chauffé, poêle frigo. 355 $. 450-667-7172

**AHUNTSIC,** 2½ style loft, tout incl. 365$; libre. 383-7104

**AHUNTSIC,** 2½-3½ chauffés, 385-9239, 696-3109.

**AHUNTSIC,** 3½ chauffé eau chaude, poêle-frigo, 745-0456, 336-1308

**AHUNTSIC,** 3½, 2e, bois franc, à voir. 470$. 382-2768

**AI** 3½ neuf, semi-meublé, Lacordaire / Jean-Talon, locataire mature et tranquille, bois franc, buanderie, 475 $ tout incl. (514) 995-8314

**ANJOU,** grands 4½, 3½, chauffés, tranquille. 353-7478

**ANJOU,** 3½-350$ non-chauffé, bachelor (duplex), près Place Versailles. 918-2900.

**ANJOU,** 5½ haut duplex, occ. 1er jan. 514-354-3551

**AU METRO ANGRIGNON**
**CALME** 3½-4½ récents • superbe • 762-1641
3½, 4½, + chauffé 761-0822

**AU METRO BEAUGRAND**
**beau, grand, superbe, récent 3½-4½ calme! 352-8287**

**AU** 1595-1605 H.-BOURASSA O., 3½, 4½, béton, ascenseur. 956-1108, 337-0817

**AV. D'OUTREMONT 1½ CHAUFFÉ** meublé. 277-4606, 381-4041.

**BEAU** 2½, tout incl., métro Crémazie, 380 $. 721-1165

**BELANGER/20e,** 5½, chauffage élect., rénové, entrées lav./sèch. 729-1987, 253-9200

**BELANGER,** Viau, 4½ r.-de-ch., 490 $. Libre. 276-2557

**BOIS-DE-BOULOGNE,** 4½ clair, frais peint, avec électroménagers, 769-4368.

**BONAVISTA** (chemin) 4840, 3½-4½, grands, clairs, redécorés, équipés, chauffés, ascenseur. Allan : 483-4346

**BORDEAUX,** coin Jarry, 2½ 290 $, 3½ 340 $, peints, poêle/frigo, micro-ondes, eau chaude fournie, 3e. balcon. 514-374-4292, 450-629-6836

**BOUL. L'ACADIE** 8385, 3½, 4½, chauffés, 849-7061

**C.D.N. - 1½ à 5½**
bien situés, semi-meublés. À voir. 737-9300, 9h à 19h.

**C.D.N./Linton,** près C.D.N. et U de M. Faut voir. Grands 4½-5½, 365 $ +, non chauffés, rénovés, équipés, balcon, clair. Bloc propre. Idéals étudiants. 514-342-8623

**C.D.N.,** face U de M, 2½-3½ libre, chauffé, poêle-frigo 737-7853

**C.D.N.,** grands 3½-4½, eau chaude, poêle-frigo, métro, U de M. 875-1310, 733-6398

**C.D.N.,** Kent 2850, coin Darlington; libre, 4½ rénové, dernier étage. Fenêtres et portes neuves; planchers bois franc. Nég. pour gens qualifiés. 489-4764; 737-1567

**C.D.N.,** Pl. Decelles, impeccable, grand 3½, chauffé, équipé, balcon, près métro, U de M. 344-5972, 956-1000.

**C.D.N.,** Place Darlington, près U de M, 3½, 4½, garage, chauffés, 739-6474

**C.D.N.,** Ridgewood 3220, grands 3½ - 1½ avec alcove. Rénovés. Chauffés, équipés. Piscine ext. Conciergerie au: 731-3107, 992-1473

**C.D.N.,** U de M/hôpital 1½ 2½ 3½ équipé sécurité 739-3199

**C.D.N.,** U de M, 2½ chauffé, élect., lav./sèc., propre, déc. ou janv. 375 $. 341-0892

### 131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

**«L'ENDROIT À HABITER»**
**1½ à 4½**
***UNE VISITE VOUS CONVAINCRA !***
Appelez ou passez nous voir!
**481-2818**
**2525, Cavendish N.D.G.**
place Cavendish
2705368-R 131

**C.D.N.,** 1½ à 4½, chambres, propres, meublés. 738-5728

**C.D.N.,** 2½, 3½, RENOVES 2745 Goyer app.12. 737-2147 2735 Goyer app. 4. 735-0678

**C.D.N.,** 3½ - 4½, 340 $ à 440 $, chauffés. 3330 Goyer, Martin 733-5034, 278-0364

**C.D.N.,** 4½, impeccable, déc., tout compris. 947-0813

**C.D.N.,** 4015 Edouard Montpetit, 3½, 390 $, très propre, poêle/frigo. 514-481-0625

**C.D.N.,** 5½ chauffé, eau chaude, près métro Snowdon. 660 $. 514-996-6426

**C.D.N,** Dupuis; 3½-4½ chauffés équipés libres. 733-2974

**C.D.N,** U de M., 3½ 435 $, 4½ 450 $, rénovés. 733-1444

**CONDO** à louer, Angus, grand 4½, face parc, 643 $ mois. 526-4211, 721-3093.

**COTE STE-CATHERINE** au 4835, face métro, grands 4½-3½, réno, chauffé-équipé. **481-0368**

**COTE STE-CATHERINE** métro 3½-4½ équipés; 737-9581

**COTE STE-CATHERINE** métro: 3½ chauffés équipés, 345-1941

**COTE STE-CATHERINE** 1½-3½ U de M et 2 hôpitaux chauffé meublé si désiré, 739-5416.

**COTE ST-LUC,** 4½, 5½, chauffés, eau chaude, piscine, sauna, ascenseur, accessible en fauteuil roulant, près école française. 486-7109

**COTE ST-PAUL**
**Chauffage inclus**
**3½ - 380 $**
**4½ - 417 $**
**GARAGES 46 $**
**767-4698**

**COTE-ST-LUC,** 3½-4½, chauffés, eau chaude, ascenseur, 481-0649, 482-0336

**DAVIDSON,** 2½ chauffé, poêle-frigo, libre. 259-3272

**DAVIDSON,** Lasalle, 3½-4½ réno, peints, métro, 255-2917

**DE LAROCHE,** 4½ s/sol, bas prix. Libre. Propre. 274-0322

**DELORIMIER** coin Villeray, 3½, pas chauffé, entrée lav/séc, 315$. 383-2331.

**DES ERABLES/Villeray,** 2½, 345 $ tout incl. 450-667-2439

**ED.-MONTPETIT,** 3½ chauffé, électros, près U de M, HEC et métro. 738-3020

**ESPLANADE** 5133, près Laurier, 4½, 475 $, 739-1166

**FACE JARDIN BOTANIQUE** très propre, tranquille, 575$ 5½ chauffé, eau chaude. 287-9272 287-9200

**FACE** Mt-Royal, 33 Ch. Côte Ste-Catherine, 2½, 3½, 4½ piscine, gymnase, 277-5873.

**ILE DES SOEURS** à sous louer 3½ chauffé, stat. 675 $. 2 mois gratuit. Bail mai 99. 514-767-3837

**JARDINS LASALLE**
**3½, 4½, 5½**
**A PARTIR DE 324$**
**Jour: 364-5872**

**JARDINS ST-GEORGES**
**3½-368$; 4½-414$; 5½-462 $; chauffés**
**Entre 24 et 27e av. P.A.T.**
**645-4505**

**KENT** 2620, grands 3½, 2½, chauffés, équipés, près centre d'achats Wilderton. 481-0368 342-0427

**LACHINE**
2½-3½-4½-5½, très grands app. en béton, insonorisé, chauffés, eau chaude 637-5133

**LASALLE,** bas duplex grand 5½, frais peint, avec s/eux, foyer, bar, garage, exc. location, 700 $, 514-366-8646

**LASALLE,** 2½, 3½, 4½, luxueux, a/c, face fleuve, piscine. 595-8723 - 735-0641

**LASALLE,** 4½ 5½, 525$ tout incl. 366-1242; soir 363-6254

### 131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

**HABITAT 2500 – Alcôve** *Style Condo* **1½-3½-4½**
**Immeuble neuf en béton**
*Venez nous voir*
**484-4840**
**2500, boul. Cavendish, N.D.G.**
2705396-R 131

**LAURIER EST** 3415, 3½, face au parc. 514-721-8110.

**LAVOIE,** 3½ r.-de-ch. chauffé, équipé; déc. 737-2351

**LETOURNEUX,** près métro Pie-IX, beau 3½, 2e, propre, poêle-frigo, lav., 350$, réf. 514-255-1783

**LINTON,** Decelles, 3½, chauffés, équipés, propres. 342-8554

**METRO** de l'Eglise, 3½, 4½, 335 $. 400 $. 450-465-6697

**METRO** du Parc, 3½ propre, poêle-frigo. 295$. 259-0499

**METRO** Charlevoix récent, 3½ moderne. 678-4872

**METRO** Charlevoix, 3½-375$ très propre, planchers bois, rén. 2479 Centre. 273-2373.

**METRO** Frontenac, beau 3½ (1 ch. fermée) libre, rénové, petit immeuble, balcon.. 514-523-5806

**METRO** Frontenac, très beau 8½, tout réno, r.-de-ch, planchers chêne, 850 $. 486-9821

**METRO** Frontenac, 4½ ferme, peinture. 389-1130

**METRO** Jarry/St-Denis, 2½ poêle/frigo. 385$. 668-5755

**METRO** Jean-Talon, 2½, meublé, calme, réf., 381-8125

**METRO** Jean-Talon, 605 Faillon, 4½ grand, moderne, alarme, libre. 610$. 727-8127

**METRO** Joliette, 6½ bas duplex, 2 ch. fermées, 1 pce double fermée, bois franc. Fin jan. 650 $ nég. 522-2210.

**METRO** Lasalle, 3½, 4½ rénos. à partir 440$. 823-8433

**METRO** Lionel-Groulx, 4½, élect., libre. 993-4439

**METRO** Mt-Royal, grand 5½, 2E. Jan., 635 $ 514 522-5714

**METRO** Outremont, grand 3½ chauffé, frigo, coin tranquille, 375 $. 514-272-6236

**METRO** Papineau, 2½ rénové, libre. 300 $. 262-0566

**METRO** Place Versailles, 5½, 271-6348

**METRO** Préfontaine, 4½ libre, rénové, 475 $. 262-0566

**METRO** Radisson, 2½, 4½, rénovés, chauffés, intercom **BONI, 256-1837, 253-9200**

**METRO** Vendôme, grand 1½ chauffé, libre, 330$. 262-0566

**METRO** Viau, 1827 Leclaire, 4½, 295 $; 5½, 5324 St-Michel, 550 $. 450-656-2355

**METRO** Viau, 4½, 2 ch., planchers bois, les entrées, 430 $. 256-5628 ou 259-0247

**METRO,** Sauvé 3½, réno., à neuf, libre. 387-0686

**MTL NORD** spacieux 4½, 4 électros, stat. 355-9560

**MTL,** St-Michel; 3½ 300 $. Poêle, frigo. 450-442-4148

**MTL,** St-Michel, 4½ 375 $, poêle-frigo, 450 442-4148

**MTL-NORD,** Amiens/Forest, 1½, 3½, rénovés. 325-2569.

**MTL-NORD,** H.-Bourassa, 3½, 4½, chauffés. 328-2441

**MTL-NORD,** 2½-3½-4½ chauffé, éclairé, meublé ou non, idéal personne autonome, face bus, près centre d'achats et banques, 6373 Henri-Bourassa E. 326-3477

**MTL-NORD,** 3280 Gouin, 4½, impeccable, rénové, calme, sécuritaire. 514-852-2565

**MTL-NORD,** 3½-4½, béton, tout inclus, peint. 325-9891

**MTL-NORD,** 4½ chauffé, eau chaude, stat. 524-9885

**MTL-NORD,** 4grand 4½, luxueusement rénové, frais peint, ensoleillé, 2e étage, idéal personnes retraitées ou semi retraitées, 514-328-1901

**N.D.G. - SPECIAL**
**Mois gratuit**
Beaux 3½, chauffé, planchers bois. Poêle et frigo. Piscine ext. et int. Jardin. Entièrement repeint et ménage fait. Quartier tranquille. À partir de 450 $. Disponible immédiatement. 489-7607

**N.D.G.,** salon double + 2 ch. Chauffé. 545$. 738-6357

**N.D.G.,** Décarie 3797, grand 4½, libre. 369-0088, 801-8476

**N.D.G.**
Très grands app. 1½-2½-3½-4½ édifice très sécuritaire. 487-6078

### 131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

**NOUVEAU-BORDEAUX,** 3½ poêle, frigo, autobus 69 et 170, janv. 99, 514-331-4898

**NOUVEAU-ROSEMONT,** 3½ chauffé, 395 $. 255-2347.

**NOUVEAU-ROSEMONT,** 3½ eau chaude, propre, à partir de 325$. 259-5167.

**OUTREMONT,** grand 4 pces, rénové, 800 pi car. boiseries, balcon, poss. garage, 875$ chauffé. 282-1524, 201-3689

**OUTREMONT,** 3 ou 4 ch., maison de ville, 5 électros, bois franc, garage, cour. 1800 $, chauffé, 722-8833.

**OUTREMONT,** 5½, 2 ch. équipé, eau chaude, 650$, déc. 272-9162, 336-2781.

**OUTREMONT,** 7½ superbe et vaste, cachet, métro, 875 $ mois. 939-0747.

**OUTREMONT,** 8 pces, reno. clair, calme, 1400$. 739-6697

**OUTREMONT**
8 pces + 2 s/bains, aires ouvertes sur 2 étages, très ensoleillé, stat., jardin. 1495 $/mois. 276-6179.

**PARC** Lafontaine et Cherrier, beau 3½, 10e étage, vue superbe sur le fleuve. 612$ chauffé, éclairé. Références exigées. (514) 890-1700.

**PARC/FAIRMOUNT,** grand 7½ rénové, très propre, 2e, libre., 670 $. 278-2745

**PLATEAU** ouest, grand 7½, très beau, pl. bois refaits, boiseries, les entrées, 2 ch. fermées, 700$. 278-5545

**PLATEAU E.,** 3½ chauffé/eau chaude, cuisine neuve, bois franc, 440 $, 514-867-5433

**PLATEAU** Mont-Royal/ Parthenais, 4½, 3e, 277-4606

**PLATEAU,** métro Mont-Royal, 5½, 532 $, 279-1233

**PLATEAU,** Boyer Mont-Royal, 5½, 3e, boiseries, 700 $, faut voir! Jan. 526-9298

**PLATEAU,** Brébeuf, 3½ rénové, bois, 440 $. 684-6995

**PLATEAU,** Fullum, r.-de-ch 6½, jardin, boiseries, janv. 660 $, 527-2509, 596-1172

**PRES** Jarry, grand 3½ rénové, près parc. 514-729-8875

**PRES** St-Michel/Fleury, beau 4½ / 6-plex, 360 $. 969-4071

**PTE ST-CHARLES**
**Chauffage compris**
**4½ - 427 $**
**JOUR: 364-5872**
**SOIR: 938-3683**

**R.D.P.,** grand bas duplex + s/sol fini, 3 ch., foyer, garage. Non chauffé. 800 $, 327-9406

**R.D.P.,** 4½, 370$ et +, école, 1 mois gratuit. 514-648-6036.

**RIDGEWOOD,** 4½ chauffé, équipé; 344-7686

**ROSEMONT,** ai 3½, Beaubien/27e, eau chaude, sécuritaire, 335 $, 382-0856

**ROSEMONT,** beau 3½, poêle/frigo, ascenseur, buanderie. 729-4595, 728-6238

**ROSEMONT,** haut duplex, 2 ch. + 1 bureau; rénové, ensoleillé, face parc, près services. 575 $, 725-1659

**ROSEMONT,** 1e ou 2e, les entrées. 310 $, 485-8143.

**ROSEMONT,** 28e/St-Zotique, 3½ 310 $ non chauffé, élect., haut duplex, entrées lav./séc., janv. 514-723-4643

**ROSEMONT,** 29e av., 4½ chauffé. 486-5786, 254-5741.

**ROSEMONT,** 3½, chambre fermée, rénové, 330 $. 450-661-2394, 514-992-8031

**ROSEMONT,** 3½, entrées, stores incl., portes françaises, 360$ + hydro. 723-2722.

**ROSEMONT,** 3½, 4½ très propres, les entrées, intercom, 527-1355 ou 527-7544

**ROSEMONT,** 4½ chauffé, eau chaude, poêle-frigo. 535$. Message 723-2234.

**ROSEMONT,** 4½ chauffé, 425 $. 682-2973 - 374-4291

**ROSEMONT,** 4½, rénové, r-de-ch., libre 450$, 514-946-6451, 450-652-4473

**ROSEMONT,** 4½, 325$, libre, 450-492-9923, 514-481-5559

**ROSEMONT,** 5½ chauffé, entrées lav./séc./lav.-vaiss., très propre. 680$. 960-4306

**RUE D'ORLEANS,** 4½, bois franc, chauffage incl. 2 ch. fermées. Secteur tranquille. 495 $/mois. 728-9669, Luc.

**SHERBROOKE** E., 7045, 4½ métro Radisson, 253-4124

**SNOWDON,** imm. prestige, 4½-620$; 3½-500$ chauffé, équipé. 781-8168, 262-6836.

**SNOWDON,** 3-4-5, chauffés équipés; repeints. 484-4367

### 131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

**SNOWDON,** 4906, Queen Mary coin Ponsard, libre, très grand 4½ rénové. 1x5½ le dernier. Nég. 489-4764. 731-9971.

**ST-JOSEPH,** 3900, près Pie IX, 3½. 350$. 450-465-0855

**ST-LAURENT** (ville). SPECIAL OCC. IMM. 3½ béton, insonorisés, chauffés, éclaires, appareils ménagers, climatiseur, piscine ext., près autor. 15. 336-4872

**ST-LAURENT,** beau 6½, 2e étage, chauffé, libre déc., 514-333-3094.

**ST-LAURENT,** condo moderne, 2 ch., 2 s/bains, piscine et stat. int. Libre 1er jan. 830 $/mois. 514-855-1896

**ST-LAURENT,** grand 3½, s/dîner, chauffé, poêle-frigo, piscine int.-ext., près bus et train, libre 15 janv. 745-0371.

**ST-LAUREN

# 100 Immobilier

## 143 ÉTATS-UNIS, HORS-FRONTIÈRES

**POMPANO,** 9th Green, condo 4½ neuf, luxueux. 514-594-6784, 450-621-2893

## 145 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS À LOUER

**BROSSARD,** 3½-550$; 4½, 5½ 695$ +, garage 923-1741.

**C.D.N.,** grand 6½, 3e, tout rénové, + garage, 596-0585

**CENTRE-VILLE,** métro, Overdale, grand 4½, foyer, stat. ext., 5 électros, 1350$/mois, libre. 283-3037

**LACHINE** condo maisonnette, 3 ch., 2 s/bains, 1100 $/mois. 1er fév. 514-341-1617

**METRO BEAUDRY** 4½ neuf, bois-franc et céramique, terr. 970' car., 800 $. 514 528-9895

**ST-LAURENT,** condo moderne, 2 ch., 2 s/bains, piscine et stat. int. Libre 1er jan. 830 $/mois. 514-855-1896

## 147 CHALETS À LOUER

**A LOUER** Laurentides, Noël, hiver, fin de sem., sem. 514-873-9012

**A LOUER,** 60 chalets, lac, tourbillon, ski, louez 2 jours le 3e gratuit. 514 990-3330. www.chanteclair.com

**A MT-SUTTON,** superbe, foyer, 3 ch, ski. 450-671-5763

## 147 CHALETS À LOUER

**A ST-ADOLPHE,** 1 à 5 ch., fins sem./sem. 819-327-3432

**A STE-AGATHE,** 3 ch., du 3 janv.- 30 avril. 819-326-4800

**A SUTTON,** chalets, piscine int., sauna, 514-538-3736

**A 9 MIN.** Mt-Orford, luxueux, 2 ch. 1250 $ /mois. 288-6600

**BAIE** St-Paul, 2 à 8 personnes, jour/sem. 418-435-6581

**BORD LAC,** entre Ste-Agathe/St-Donat, luxe 2 ch. couche 8, foyer, cuisine moderne équipée, vue, déneigé, sem./mois 450-669-5790

**BORD LAC,** St-Jovite, foyer, 250$/sem. et +. 819-688-3347

**CHARLEVOIX,** maison ancienne, meubles antiques, 2 foyers, 4 ch., 514 281-7696

**LAURENTIDES,** 1 à 5 ch. foyer, ski, 819-327-3192

**MONT STE-ANNE,** magnifique condo, 3 app., 20 déc.-4 janv., 2000 $. 418-656-0850

**MONT STE-ANNE,** 3 ch. fermées, foyer. 450-965-9873

**MONT-TREMBLANT,** bord lac Tremblant, condo 2 ch., foyer, tout incl. Saison hiver 7500 $. 450-430-9891.

**PRES D'ORFORD,** 2 ch., foyer. 450-438-1556.

**PRES Tremblant,** saison, sem., 2 à 5 ch., 819-425-5896.

**STE-ADELE,** 3ch., mois ou saison. 450-622-9177

## 147 CHALETS À LOUER

**STE-AGATHE,** fin sem., sem. mois, saison, 1-819-326-3365

**STE-AGATHE,** grands chalets, 200 $/jour, 341-6194

**ST-JOVITE** bord lac, 8 ch., équipé. 819-425-3900

**ST-JOVITE,** choix 15 chalets, équipés, foyer, plage, ski, motoneige. 819-688-2809

**ST-SAUVEUR,** face Mt Habitant, 3 ch., foyer, tout inclus, saison, 3900$ 227-5291, 353-0460

**SUTTON,** 3 ch. et +, foyer, sem. 450-538-1752, 348-7665

**VILLE DE QUEBEC** maison historique à 5 min. du Château Frontenac, ½ heure en voiture de la piste de ski à Mt Ste-Anne, location de 2 jours à 1 semaine, entièrement équipé, 8 lits 393-1417

## 148 CHAMBRES, PENSIONS

• **AU** 1034 Sherbrooke E. 1½ neuf, meublé/câblé. 597-2217

**CARTIERVILLE,** frigo, téléphone, buanderie, paisible. Laissez message 762-8934.

**METRO** Beaubien, privée, moderne, propre, cuisinette, 245 $. 321-8382. 276-0980.

## 149 PROPRIÉTÉS À LOUER

**A ST-HUBERT,** meublée, poss. court terme. 651-2644

## 149 PROPRIÉTÉS À LOUER

**LONGUEUIL,** Valois, bung. avec s/sol, 700$ 450 651-2581

## 150 MAISONS DE REPOS CENTRES D'ACCUEIL

**FAMILLE** d'accueil, 4 étoiles. Application maintenant! Doit investir: intérêt non imposable. 514-987-5127

**RESIDENCE** de grand luxe pour personnes autonomes et non autonomes avec tous les soins médicaux. Gicleurs automatiques. Très grande sécurité. 918-0879

## 152 GARAGES

**A AHUNTSIC O.,** chauffé, privé, sécure, auto, 331-0677

**EMPLACEMENT** de remisage d'autos dans garage chauffé, saisonnier ou annuel, accès limité au garage, 50$/mois. 514-721-9181; soir et fins sem.: 514-278-6675.

**GARAGE** complètement privé, 10X22', non chauffé, région stade Olympique, bail annuel, 95 $ mois. 254-1345.

**PLATEAU** Mont-Royal, remisage de voiture, 6 mois et plus, chauffé, 514-529-8063

## 153 ON DEMANDE À LOUER

**CHALET** recherché Laurentides. 514-873-9009

## 154 ON DEMANDE À PARTAGER

**BELLE** ch. meublée, métro, pour non-fumeuse, 374-1497.

## 155 SOUS LOCATION

**CENTRE-VILLE,** haut triplex 4½ meublé, planchers bois franc, propre, électros, stat. 700 $/mois. 6 mois. 527-1712.

**DORVAL** bord lac, penthouse 2½, disp. 23 déc. 550 $. 514-633-6488

**U. DE M.,** grand 4½, jan. à juin. 665 $ nég. 514-848-6803

## 156 APPARTEMENTS MEUBLÉS

**APP.** centre-ville 3½-4½ luxueux, meublés, court-long terme, 949-4969.

**BERRI-UQAM,** style condo, 2½ meublés court terme, 514-868-6161; 514-389-7507

**CARRE ST-LOUIS - Av. Laval**
**App/studio/meublé**
Jour, semaine, mois
**À ½ prix du tarif régulier**
**282-7797**

**CENTRAL,** 7½ meublé et équipé, mois/année, 484-0609

**CENTRE,** haut duplex, 5½-7½, neufs, tout incl. Exécutif. Mois-An. 2000 $ +. 947-2833

**CENTRE,** 3463 Ste-Famille, 1½, 2½, 3½, piscine, sécurité, literie, vaisselle. Propres. Près McGill. Court et long terme. 842-8041

**CENTRE-VILLE,** 4½ - 2 s/bains. 5½, 950$ +. 867-5637

**CHERRIER,** mois, 1½-3½, tél./câble, 775$ +, 993-5075

**CONDOS, APPS.**
Luxueux, central, 3 mois + Cie Troc Vacances. 939-0555

**GATINEAU/U** de M. 3½ joliment meublé 435$. 389-2090

**LAVAL,** condo-hôtel tout équipé au mois 952-0087

**METRO** Beaubien; 1½, 2½, 3½; meublés. 274-0566

**METRO,** centre, 1½-3½ neuf, clair, décoré, stat., 443-9313

**PRES METRO**
1½, 2½, 3½. Spacieux. 842-3650 / 846-1531

**V.M.R.,** 3½-5½-7½. Exécutif. Mois-An. 850 $ +. 947-2833

## 160 PROPRIÉTÉS À REVENUS

**CHATEAUGUAY,** 16 log. 4½, tous loués, modernes, planchers béton, sans agent. Après 18h 450-691-6305; 514-254-0722

**GREENFIELD PARK,** 4plex réno. élect. loc., excellent rev., transfert. 450-646-4703.

**JARRY,** 8X3½ rénovés, 31x77.5 pi. rev.: 34 460$. Prix 335 000$. Avec salon de coiffure, 3 places 15 ans d'existence. 727-0790.

**LAVALTRIE,** 8 x 5½ tous loués, revenus 39 500 $. Prix: 259 000$. Michel Ethier, Excellence Maximum, crtr. (450)-581-0001

**MTL-NORD,** 16X4½, éval. 646 000 $. Prix 445 000 $. **N.D.G.,** 60 logis, toit neuf. Prix 1 495 000 $. J.J. Barbeau 450-661-6810. ReMax Immo-Contact 514-327-5525

**MTL-NORD,** 5 logements, 2 garages, 149 000 $. Reprise de finance. J.J. Barbeau 450-661-6810. ReMax Immo-Contact. 514-327-5525

**N.D.G.,** 6080 Sherbrooke O., 2 x 6½ loués, + magasin 2150' car. + s/sol. 684-9098

**PETITE ITALIE,** 6plex 6x4½, rev. 26 000 $, chauffage élect. locataires, 735-8716

**PLATEAU,** 6plex dét., rev. ou proprio occupant. F.A. Fluet 272-3303. Trans-Action crtr

**RACHEL EST,** 2 étages + sous-sol, légèrement incendié, prix 62 000 $, aussi autres excellents achats. Royal de Montréal Inc. courtier, V. Bussière 529-0454

## 162 PROPRIÉTÉS COMM. INDUSTRIELLES

**EDIFICE COMMERCIAL**
10 420 Gouin ouest, Roxboro; avec 3 unités de revenu annuel 22 000 $, prix demandé: 135 500 $. G. Brisebois, Remax Royal Jordan, 514 694-6900

## 170 COMMERCES

**CREMIERE/SUBWAY**
revenus 550 000 $ +, acheteur sérieux seulement. 514-322-3162, 450-964-7647

**PIZZERIA** 40 places, bon potentiel, permis de boisson, poss. permis de bar. Banlieue est de Mtl. Pagette, 514-202-0215

**SALON DE COIFFURE,** cause départ. 898-6490

## 180 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER

**ATELIER** bureau, 1008', 3950', pte 12'X12' 498-4788.

**LOFTS INDUSTRIELS**
500' car +, 5 min./centre-ville. Stat. inc. 994-9647, 933-3163.

**MTL,** industriel, jusqu'à 30 000 pi car. 998-4550

**PARC INDUSTRIEL** de Laval, 2400, 4800, 8000 pi car. Bien situé. Occ. nov. 450-688-7310

## 186 BUREAUX À LOUER

**A BON PRIX,** Plateau, petits ou grands bureaux. 731-7700

**A LAVAL**
Aut. Laval 440
(400 à 4000 pi car.)
Boul. Industriel
( 8000 pi car.)
Boul. St-Martin
(1000 à 3000 pi car.)
a/c, tout inclus.
Prix raisonnable
450-688-7310
R 186

**A MONTREAL** 1455' divisés, a/c. 498-4788.

**A MTL-NORD,** prestigieux, tout incl. 331-7739, 947-9447

**A SOUS LOUER,** Ile des Soeurs, 1400 pi car., possibilité location long terme, meublé ou non. 514-765-9221

**BOUL. ST-JOSEPH/FABRE**
beau 900'. 545$. 389-2090

**CENTRE VILLE** René-Levesque, élect., chauffé, a/c.
450-652-6196

## 186 BUREAUX À LOUER

**PLATEAU** Mont-Royal pour professionnel, face au Parc Lafontaine, 2e et 3e étage de Caisse Populaire, 2360 pi car. de bureau, possibilité de subdiviser, ascenseur, climatisé, tout inclus. Royal de Montréal Inc. courtier, V. Bussière 529-0454

**ROSEMONT,** 6 superbes bureaux, 1600 pi car., meublés, décorés, boiserie, vitraux, stat., libre. 593-4482.

**ST-HUBERT,** 2750' car. 850$ 1000' car. 600 $, 998-4550

**ST-LAMBERT,** (Vieux) rue Green, 700' car., idéal professionnels, 625$ chauffé. (450) 672-9876 ou 441-5179

**VIEUX MTL,** 430 pi car., 300 rue St-Sacrement, 4e étage, 430 pi car., 465 $/mois. Autres grandeurs disponibles, (514) 845-3254.

**VIEUX-MTL,** cachet, 1500' car. réno. 1500 $. 733-1444

**315 BOUL. RENE LEVESQUE,** de 325 pi car. à 2350 pi car., avec grandes fenêtres, occupation immédiate, chauffé, climatisé, électricité. AUSSI 1100 pi car. rue Sherbrooke. Inf: 737-7557

## 188 MAGASINS À LOUER

**PROMENADE** Masson, 400, 1100 et 2200 pi car., 998-4550

# 200 Marchandises et services

## 202 ÉQUIPEMENTS TÉLÉPHONIQUES

**SYSTEME** téléphoniqur Norstar SCI avec messagerie vocale, modèle 4 version 3.0, incluant 20 lignes, 20 unités M7310 et une unité M7324, 6 mois d'usure. 514-932-9446

## 203 AUDIOVISUEL

**AGRANDISSEUR** 5x7, B & J. Laveuse inox 32" à tambour, Schneider 150 mm. 725-0603

**CAMERA** Canon neuve + art. 890$ pour 500$ 352-0010

**CHERCHE** Leica, 'Blad, Nikon, professionnel. 992-1816

## 205 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

**A PARTIR DE** 3495 $ piano d'app. neuf; 8500 $ piano à queue neuf. Aussi usagés. Qualité, service. Financement 10 ans.
**STEINWAY, BOSTON**
**BOSENDORFER**
**PIANODISC**
**KOHLER & CAMBELL**
**PIANO PRESTIGE**
**6078 Sherbrooke O.**
**(514) 482-5304**

**ACHETERAIS** ensemble de batterie usagée avec cymbales. 450 562-7759

**BATTERIE** Ludwig, 5 mcx, 1000$ nég. 450-467-1797

**DISQUES COMPACTS,** en espagnol, musique cubaine, salsa, etc... 10 $ ch., aussi en italien. Inf: 514 273-3647

**GUITARE** élect. IBANEZ-George BENSON, GB10N7, signée par George Benson, finition cristal, impeccable, étui, 3000 $. 514-481-9133

**LADO,** guitare de collection, bon état, 1000 $. 487-8315.

**PIANO** Steinway, à partir de 6 400 $ avec garantie. Bouthillier Musique 722-8741

**PIANO** Yamaha, à partir de 3 450 $ avec garantie. Bouthillier Musique 722-8741

**PIANO** Young Chang laqué noir, 2100 $. 450-622-4806

**PIANOS,** neufs et d'occasion, à partir de 950 $ et plus. Bouthillier Musique 722-8741

**SAXOPHONE** alto, Yamaha, A1, 950$. Soir 450-465-9544

**STEINWAY** 5'7", noyer, 17 ans comme neuf, prix réduit, excellent investissement. Poss. 10 ans de crédit.
**PIANO PRESTIGE**
**6078 Sherbrooke O.**
**(514) 482-5304**

## 206 APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS

**ACHAT,** vente, poêle/frigo, lav./séc. + E.M. enr. 256-9840

**LAV./ séc.** Whirlpool, état neuf, 1 an. 514-384-2254

## 207 MOBILIERS, ARTICLES MAISON

**DEMENAGE** à l'étranger. Vend tout. Table de s/diner avec 4 chaises, sofa-lit, table chinoise avec 4 chaises, télé, tapis persan, 514-842-9384

**SET** de ch., antique en acajou de 1930, 16.000 $. 450-663-9919

**SET** salon: canapé, causeuse, chaise; cuir gris pâle; 2 tables marbre noir. A VOIR! 2500 $. (514) 737-6498

## 211 COLLECTIONS

**TIMBRES:** Achat collection, etc. 626 - 2850

## 212 ANTIQUITÉS, ARTISANAT, OEUVRES D'ART

**LES ANTIQUITÉS COACH HOUSE**
**DÉSIRONS ACHETER**
BIJOUX, ARGENTERIE, VERRERIE, PORCELAINE BRONZES, MEUBLES ...
**OFFRONS LES MEILLEURS PRIX**
*1325, av. Greene, Westmount*
**(514) 937-6191**
2705183-R 212

**A à Z** à abaisser absolument concurrence. Achat antiques. 514-891-0699

**A à Z** achat antique à bien bon prix. 514-580-6521

**A à Z** achat antique. S. Gélineau 1-450-796-2886 1-800-835-8686

**HARMONIUM** Thomas 1902, 5000 $. 514 845-2953

**MOBILIER** salle à diner 1905, chêne, pattes de lion; table ronde 36", pied double, 5 allonges (pour 12 personnes), 6 chaises, 1 vaisselier, 1 desserte, excellente condition, 450 464-4010

## 214 LIVRES

**A à Z** achat à bon prix, livres de tous genres. 274-4659

**A à Z** achat à domicile, livres, bibliothèque privée, succession, Mtl/prov., 514-816-6159.

**ACHAT** à domicile, 387-8544, pagette 201-9942

**ACHETE LIVRES ANCIENS** publiés avant 1900, au meilleur prix. Martin 992-0844

## 217 LE COIN DE L'ORDINATEUR

**. . A INFO-CARREFOUR . .**
**PRIX SPECIAUX SUR: PENTIUM**
**8642 rue St-Denis - 381-4044**

**CDR 80 min. (703 meg) !!**
Disponible CDR 74 min. Marc@nway.net, 676-3775

**PORTATIF** Compaq Contura 486 DX25, 12 mo, 250 mo, disque dur, écran monochrome. Seulement 299 $. **PC DEMO - 735-4500**

**SPECIAL UPGRADE PENTIUM ET PENTIUM II**
Interlogic 341-9918

## 228 ÉQUIPEMENTS DE BUREAU

**ACHAT-VENTE-LOCATION** Fabrication. Mobilier. Du solide. Tout pour le bureau, magasin, école. Aussi usagé. Recouvrement de particions. Gestion C.L.C. 278-7614

**AMEUBLEMENT** de bureau de direction Hi-Tech, incluant bureau, crédence, et 3 chaises. Valeur 6500$ prix demandé 1500$. 450 435-0822.

## 186 BUREAUX À LOUER

**ACCORDEON HOHNER DO** Une rangée, 4 sapins, neuf, avec étui: 500 $, 849-8710.

**AMEUBLEMENT:** salon 3 morc. 350$; cuisine 200$; ch. 6 morc. 400$; matelas double 100$ neuf. 993-9236.

**AMPLI** intégré NAD: 150 $. Lit bébé bois matelas: 100$. Bionaire: 40$. 274-9650

**ANCIENNES** poupées 1950-1980, carrosses, etc.. 200 pces variées "Occupied Japan", 300 pces produits AVON 1967. (450)-445-7452.

**APPAREIL** d'exercice ski fond, état neuf. Valeur 250$ pour 125$. 450-929-0482

**ARMOIRES,** comptoirs et ilot en mélamine beige, pour cuisine 12X10. 450-443-1440

**ARTICLES** de bébé à vendre et bicycle à exercise. 450-691-8875

**ARTICLES** de bébé, lit, literie, berceuse, balançoire, bon prix. 748-6049

**BANC** d'exercices York complet, 200$; "chain block" 1/2 tonne, 60$. 450-430-7777

**BASE** de futon simple et enveloppe de matelas design, 99$. 514-276-9634

**BASSINETTE** + dessus à langer Morigeau blanc, bercante, parc. 450-669-4011

**BATTERIE** (drum) Yamaha et Pearl, 8 pièces. Très bon état. 450 $. 450-449-5737

**BELLE** causeuse (2 places) en cuir jaune pâle, très bonne condition, valeur 800 $, vendrais 400 $. 514-596-1620.

**BELLES** tables de salon (3) en chêne, vernies naturel, 1 console, 49 ½, x 14 ½, po. 2 tables de bout 21 x 25 po. comme neuves, impeccable, valaur 1000 $, venderais 500 $. 596-1620.

**CAMERA** vidéo neuve mini DV JVC entièrement digital, 975 $ ferme, 239-6012

**CAMERA**-vidéo Sony CCD-F70, comme neuve, payé 2800$ avec accessoires, vente 1 500$. 498-1932

**CAMERA-VIDEO** Kyocera, tout équipée, valeur: 3000 $ pour 800 $, 514 636-6719

**CARABINES** 308 Remington à pompe avec lunette, aussi 308 Browning. 498-1932

**CAUSE** décès: meubles haut de gamme, de tout, classeur, etc. 514-381-1234, 272-7750

**CHAISES** et tables de taverne à vendre à l'état neuf. 722-3336 poste 226

**CHAUFFERETTE** au gaz infrarouge, capacité 30 000 BTU, 250 $. 450-667-0931

**ELECTROS MENAGERS 4,** G.E., 2 ans d'utilisation, 514 273-2675

**EQUALIZER** Technics, exc. état 110$. Gros 4X4 télécommande neuf, 95$. 257-6499

**FAUTEUIL** roulant élect. 950$, 2 batteries, chargeur. Comme neuf. 450-666-1228.

**FOURNAISE** à bois, buck stove, chrome, 400$; chaise roulante 50$; 450-978-9191

**FRIGO,** poêle Amandé, 2 ans, état A1, gar. 3 ans, 1880 $ pour 1100 $. 337-4845

**GENERATRICE** diésel 30 kw, neuve encore garantie, 13 500 $. 450 478-4375.

**GENERATRICE** Honda 2200, jamais utilisée, 900 $, 514-594-1445

**GENERATRICES** 5000 W, Peters et Honda, diesel. 10 - 20 - 100 KW. 450-447-9450

**GRAND-MAMAN** placée au centre d'accueil, doit tout vendre. Sam. 12: 8h-16h, dim. 13: 8h à midi. 695-2430

**GUITARE** accoustique élect.: 300 $. GUITARE sèche: 150$. Ampli: 150 $. 522-5192.

**HOCKEY,** pièces d'équipement, gardien de but gaucher (sans pads), 250$. 769-0473

**LAV./SEC.** congélateur vertical, poêle/frigo. Bonne occasion! 354-8646, 230-1020

**LAV.,** séc. Maytag, 450 $. Sofa marron et 2 fauteuils inclinables framboise, impeccable, 1150 $. 2 causeuses bleu nuit, 450 $. Bureau de travail en chêne, 175 $. Soir : 450-465-2683

**LAVEUSE/SECHEUSE** amande G.E. à vendre. Soir: 450 477-1840

**LAVE-VAISSELLE** 175 $; poêle blanc 260 $; machine à coudre Singer et fer à vapeur commercial 325 $ ch.; 22 sièges de théatre, 25 $ chacun. 450-688-7711.

**LIT** simple avec matelas, Amisco, blanc, presque neuf, 150$. 514-388-5833.

**LIT ORTHOPEDIQUE** neuf, avec literie complète. 1000$. 514-322-0767.

**MAC** 11 VX, moniteur couleur, logiciels d'infographie, 500 $ nég.. Calo: 321-4653.

**MAC** 5215 2 ans 24 mg/1.2g, S.W. 1500, boîte + manuels, 950 $, soir, 450-227-3489

**MANTEAU** castor, long, homme, payé 3000$ pour 1300$, état neuf. 488-5717

**MANTEAU** raton laveur, matelas double, toxedo, télé 18", "fitness rider". 334-9456

**MANTEAU** vison noir, 14-16 ans, état neuf, 950$. Loutre, homme, 42, valeur 4000$ pour 600$. 514 845-8437

**MANTEAU** vison noir, 16-18 ans, long, ample, exc. état, 800 $. Soir: 450-667-4845.

**MANTEAU** vison, 10 ans, 5000$ pour 1500$. Pelisse homme 500$. 450-461-3498.

**MANTEAU VISON,** valeur 4000 $, porté 3 fois, pour 2000 $, 450-671-2304.

**MANTEAUX (2):** vison acajou, (8-10), 900$. Chat sauvage (10 ans) 250$. Très bon état. Après 18h 450 641-3276.

**METIER** à tisser 60 po., et tous les accessoires, 849 $. 450-641-4303 après 18 h.

**MOBILIER** chambre Lépine, érable blanchie, lit simple, commode, biblio, table nuit, table travail, 450 464-4010

**MOBILIER** s/manger chêne massif, 1900 $ payé 4000 $, impeccable, 450-621-4380

**NINTENDO,** super, 4 cassettes, 2 contrôles, état neuf avec boite, 75$. 685-0117.

**ORDI,** 486 / 125 $, pièces, Pentium 545 $, CD 20 X 45$ CD 24 X 50 $ 735-0688.

**ORDINATEUR** PC 300 MMX complet 15 po, 6.1 GIG: 998 $. (514)-725-2296.

**ORDINATEURS:** 266 MMX Multimedia, 649$. 300 MMX Multimedia 699$. 644-1331.

**PENTIUM II** 300, 64 MB, CD ROM, écran 17 po, imprimante, 1450 $, 369-9959

**PETIT** poêle à bois Good Cheer, canapé et fauteuil. 514-376-0485, soir

**PIANO** droit "Craig", 1500 $, en bonne condition, bonne sonorité, 514-768-7786

**PNEUS** hiver (4), avec jantes P20570R15, neufs pour Van Caravan 350$. Poussette Perego 100$, 450-689-5761

**POELE,** frigo, mini lav./séc. support, congélateur, 850 $. Faut vendre. 514-256-8764.

**PORCELAINE** Rosenthal 12 couverts de 7 morceaux, plus pièces de service, cristallerie Lalique, 40 verres. 450-674-6493

**PORTATIF** IBM 233 MMX, 32 MO, 3.2 GO, actif, valeur 3900 $ pour 3100 $. 996-3154

**PORTE** patio blanche 70x80, imprimante au jet d'encre, planche à neige. 332-8364

**ROCKWELL,** banc de scie 10", planeur, lit d'eau Queen + King. 450-656-5907

**SET** de chambre, set salon, set cuisine en chêne, 450-668-2859

**SET** de salon 2 morc., cuir, 1500$; bureau c.à c., 175$; boulangère rotin, 275$. Table billard 4½ X 9, ardoise 1", chêne 1900 $. 514-341-4245

**SET** de salon, sofa, causeuse, fauteuil, neufs. 500$. (514) 823-0257

**SET** de salon, 2 morceaux, causseuse 4 pl., canapé 2 pl., vieux rose, état A1, 334-3039.

**SET** s/manger bois naturel, 6 chaises, vaisselier, rallonge, 2000 $. 450-669-2480

**SET** s/manger provincial français (Gibbard), noyer: table, 6 chaises, buffet-vaisselier, 1450$. 2 fauteuils antiques Sheraton, rose moirè, tabouret, 500$. 598-1467

**SKI** 150 cm et 140 cm, bottes: 6 et 7. Très bon état. 59$ la paire. 271-6868.

**SNOWBOARD** Kuu, 150 cm, fixations, excellent état. Payé 500$ pour 225$. 382-5905

**SOUFFLEUSE** Craftman 8-25, élect. chaine, 625 $. 450-629-7250, après 17 h.

**SOUFFLEUSE** Noma 10-28 élect., mise au point récente, A-1, 650 $, 450-622-1079.

**SUPPORT** à ski Thule model 404 pour Golf et Jetta. 225$ 450 664-7676

**TABLE** d'esthétique/massage, blanche, dossier inclinable, 450 $. 450-446-6935.

**TABLE** en pin rectangulaire 39x52, vernie, 2 rallonges, 4 chaises. 500 $. 526-7545

**TABLE D'ESTHETIQUE;** afficheur; manteau cuir brun 12-14 ans; jaquette rat musqué brun; séchoir cheveux; téléphone-fax. 273-5242

**TELEPHONE** sans fil Sanyo 45 $. CD Harmon/Kardon, 175 $. Ensemble audio JVC 150 $. Base lit 30 $. 769-5814

**VETEMENTS** designer dame 6-18 ans, robes, manteaux, costumes, etc. 363-0434.

**VISON** naturel noir, long, 8 ans dame, 1000 $. 514-369-1357

**25 DESSIN** Paul-Émile Borduas 1925-31 475 po. Prix: 500 000 $. 418-801-5829

# 220 ANIMAUX

**A LA FERME,** 60 RACES pur sang chiots ou adultes, vacc., garantis. 450-478-7636

**A.B.L.** 256-7997. Bichons, Boxer, Shih Tzu, Whestie, Caniche, Poméranien, etc.

**AIREDALE** Terrier, mâle, femelle, enr., garantie 2 ans, prêt pour Noël, 650$. Club Animal, 450-677-4717.

**AUBAINE,** Chiots Golden 150$. Boston 200$. Cocker 75$. Shih-Tzu 450-375-4812

**BERGER** allemand chiots, femelles, enr., vacc., élevage sélectif, gar., 514-990-3320.

**BERGER X,** femelle, 10 mois, stérilisé, vacc., dressé, 500$ + accessoires. 514-953-0546

**BERGERS ANGLAIS,** chiots, purs, vaccinés. 300 $ 1-450-835-3594

**BOSTON TERRIER,** 1 mâle, 1 femelle, nés 19 oct. 300$. Message: Ginette 645-9477

**BOUVIER** Bernois, pure race, micro puce, prêts pour Noël. 450-377-2220

**BOUVIER DES FLANDRES** 2 mois, queue coupée, vacc., verm. 250 $. 450-427-2479

**BOXER** mâle 2 ans, dressé, affectueux, recherche un foyer. 250$. 450-638-6284

**BRAQUE ALLEMAND,** 3½ mois, enr., vacc., très beaux, gar. Granby. 1-450-297-3972

**BULLMASTIFF,** mâles, femelle, fauve/bringé, 3 ou 6 mois, 1200 $. 819-688-3710.

**CACATOES** à huppe blanche, élevé à la main 1 an ½, avec cage. Très bel oiseau, prix à discuter. 483-4163.

**CHATONS** Himalayen lynx, Persans chinchillas, noirs, + adultes. 450-961-1073

**CHATONS** Himalayens + Lynx point, vacc., enr., gar., + accouplement. 439-2446

**CHATONS SIAMOIS**
2 mois, enr., vaccinés. 450-649-1488

**CHATONS** 40$. Persan 250$. (semi 65$), vacc. A.B.L. 3899 Ste-Catherine E. 256-7997

**CHATS (2)** Persans, dégriffés, vacc., femelle 11 mois, mâle roux 8 mois. 679 5667.

**CHATTE** himalayenne charcoal/fumé, opérée, cause alergie. 300$. 450-225-0564

**CHETLAND** mini colley, garantie 2 ans, 250$. Club Animal, 450-677-4717.

**CHIOTS** Labrador, bruns, vaccinés, vermifugés, gar. 450-562-5624

**GRIFFONS** (Korthals) pure race, lignée Champion, enr. 450-587-5469, 450-746-9666

**JADASIA BENGALS**
Superbe petit léopard asiatique du Bengal, doux et affectueux, enr., vacc. Chatons léopards mouchetés disponibles, 450-563-4515

**JEUNE** cakatoes blanc, amical et enjoué; avec 2 cages et multiples accessoires. Prix à discuter. 450 465-7308

**LABRADOR** mâles et femelles, chocolats, blonds, enr., gar. 2 ans. 450-474-2763

**LHASSA APSO - MÂLE**
garantie 2 ans, 200$. Club Animal, 450-677-4717.

# 200 Marchandises et services

## 228 ÉQUIPEMENTS DE BUREAU

**MEUBLES NEUFS / USAGES**
Location possible. S'montrel A.F.B., 685-4051.

## 229 IMPRIMERIE

**COUTEAU** 32 po. aut., Multi 1360, étagère sur roulettes, 450-667-6247 ou 921-5793

**XEROX** 1090, 12 000 $ nég. Richard, 514-865-8113

## 233 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

**LIQUIDATION** fenêtres, 40% à 50%. Echangeur d'air 379$. Vynil à 0,39 $ le pi car. **P.F.E. 254-8113**

## 235 MARCHANDISES DIVERSES

**JE COLLECTIONNE** radios table et Juke box 1920 à 1960, paie bien, 474-4388

## 236 ON DEMANDE À ACHETER

**ACHETE PIANOS**
Bouthillier Musique 722-8741

# Marché aux puces

# 200 Marchandises et services

## 237 ENCANS

**ENCAN** tous les mer. 19h et dim. 13h. 8376 Metropolitain E. Anjou. 514-352-3599

## 238 VENTE DE GARAGE

**CAUSE** succ. 12 et 13 déc., 9h à 17h, meubles, poêle, frigo, lingerie, vaisselle, fourrure, etc. 7189 De La Roche.

## 250 ENTRETIEN RÉNOVATION

**SERVICE** d'entretien ménager comm. ou rés. 256-8181

## 257 TRANSPORT, DÉMÉNAGEMENT

**A BAS PRIX,** déménagement, livraison, 944-6669

**A.R.T. DEMENAGEMENT** assuré, permis. 387-6354.

**PETIT/gros déménagement,** pouvez aider. 381-5490 24h

## 265 PRÉPARATION DE CV

**CONSEILPRO - 499-9414**
**C.V. professionnel**

## 270 SOINS THÉRAPEUTIQUES ET MASSOTHÉRAPIE

**AU SOIN DU CORPS**
La Détente Enr., suédois, californien, relaxation, sportif, 7 jours/sem. 729-4302

**AUX 4 MAINS;** connaître la relaxation au MAX. 522-7311

**CHINOIS,** esalen, européen. Sauna. 3 Cornwall, 738-7917.

**MASSAGE** Apogée pour elle, lui, satisfaction gar., 932-1299

**MASSAGE** thérapeutique professionnel. 935-5259

# 300 Offres d'emplois

(Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes).

## 304 POSTES CADRES ET PROFESSIONNELS

**CONTROLEUR(E)**
Manufacturier en biens de comnsommation, situé à Candiac, recherche les services d'une personne avec plusieurs années d'expérience dans le domaine des finances. Le (la) candidat(e) devra avoir un BACC en comptabilité, une accréditation professionnelle serait désirable. La personne devra aussi avoir de très bonnes connaissances en informatique ainsi que démontrer de fortes qualités de leadership et une maîtrise de la langue anglaise. Envoyez CV à:
**Beicam Inc.**
**a/s Directeur du personnel**
**9 Montcalm, ste 400**
**Candiac, Qc, J5R 3L5**
**fax: 450-619-1110**

## 306 SANTÉ, SERVICES COMMUNAUTAIRES

**CLINIQUE ARC-EN-CIEL à Montréal cherche**
- Ergothérapeute (MOEQ) à temps partiel
- Diététiste (MODQ) à temps partiel
- Excellentes conditions

*C.V par fax* 514-336-4608
Possibilité de plein temps

**PHARMACIE** à St-Léonard et clinique médicale recherchent 2 technicien(ne)s, temps plein et partiel. Expérience Galenos. Réf. Demander Jacques Millette, du lundi au vendredi de 9h à midi, (514) 322 - 8162

**PHARMACIE JEAN COUTU VERDUN**
Pharmacien(ne) demandé(e), bon salaire, avantages sociaux tres intéressants, temps partiel ou temps plein 35 heures et plus. Bonnes conditions de travail.
Pierre Toupin 514-766-2222

**PHARMACIEN(NE)** demandé(e), ouest de la ville, bilinguisme nécessaire, très bon anglais parlé, pharmacie progressiste. Temps partiel. Faxer CV au: 514-489-8985.

**PHARMACIEN(NE)** dynamique demandé(e), bon(ne) clinicien(ne). Temps plein. Bonne condition. A St-Constant. Communiquez avec Luc Dubé, 450 635-8383

**PHARMACIEN(NE)**
Pharmacie clinique médicale, 24 à 30 h/sem., expérience Galenos, fermé fin de sem., Josette Michaud 288-3286.

**PHARMACIEN(NE)**
Plein temps, secteur St-Léonard. Demander Jacques Milette. (514) 322-8162

**PHARMACIEN(NE)**
Commis de laboratoire. Formation produits stériles. Mlle Paquet: 661-6921

## 306 SANTÉ, SERVICES COMMUNAUTAIRES

**PHARMACIEN(NE)**
Formation produits stériles. Temps plein, partiel. Mlle Paquet, 450 661-6921

**PHARMACIEN(NE)**
**JEAN COUTU LONGUEUIL**
Temps plein ou partiel. Faxer C.V. 450-647-3516 ou app. Jacques Valiquette 450-468-2222 poste 203

## 308 GARDERIES

**RIVE-SUD,** pour garderie, travail général pour personne dynamique. 450-678-4990

## 310 BUREAUX

**CIE,** établie depuis 40 ans recherche personne non fumeuse, parfaitement bilingue écrit et oral, pour son service à la clientèle. Travail intéressant et varié pour personne dynamique pouvant supporter la pression sporadique. Faire parvenir CV à: Busrel, 200 Deslauriers, St-Laurent H4N 1V8. Fax: 514-336-5555.
R 310

**ADMINISTRATEUR(TRICE) DE PORTEFEUILLE**
Connaissance de FMC essentielle, bilinguisme, comptabilité (niveau collégial), exp. 3 à 5 ans, connaissance traitement de textes + Excel. Faxez CV: 514-286-6145, att: Anneta Incarnacion ou Fazel@total.net

**BUREAU DE COMPTABLE** AGRÉÉS recherche technicien(enne) en comptabilité ayant un minimum de 3 ans d'expérience. S.V.P. envoyer CV à: Geoffroy Montcalm Lacasse CA., 8465 Sherbrooke est Mtl. Qc. H1L 1B3

**RECEPTIONNISTE-SECRETAIRE** bilingue demandé(e), poste permanent. Maîtriser Word, Excel, avoir quelques notions de base en comptabilité, connaissance de Hopem un atout. Faire parvenir CV: Les Habitations Le Domaine enr., 2990 av. De Granby, #2, Mtl, H1N 2Z4

# VOTRE HOROSCOPE

## SAGITTAIRE — du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

Vous serez en mesure de voir ce qui vous convient le mieux. Dans vos relations affectives, vous serez compréhensif, mais vous attendrez qu'on agisse de la même manière en retour. Aujourd'hui et demain seront des journées fameuses pour ce qui est de votre travail ou de votre avancement social.

## CAPRICORNE — du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

On recherchera votre compagnie, ce qui vous fera plaisir. Dans les prochains jours, vous aurez l'esprit logique, une bonne concentration et la manière de vous faire apprécier. Ce qui donnera d'excellents résultats où que vous soyez et quoi que v

# 300 Offres d'emploi

## 310 BUREAUX

COMMIS COMPTABLE
sur informatique programme Gestion 2000 Envoyer CV. au 514-767-0685

**SECRETAIRE/adjoint(e) administratif(ve) -**
**Association canadienne de l'électricité.** La personne choisie relèvera du conseiller principal, Balisage et R et D, et fournira des services de soutien et de secrétariat au groupe Fiabilité. Nous sommes à la recherche d'une personne bilingue et hautement motivée ayant les compétences nécessaires pour utiliser différents outils de traitement de texte et de gestion de base de données. De poste comprend également le formatage de rapports techniques et la préparation de graphiques à l'aide du tableur Excel. Veuillez faire parvenir votre C.V. à: Romaine Vermham, A.C.E. Téléc.: 866-1880 ou 1155, rue Metcalfe, bureau 1120, Montréal (Qc) H3B 2V6

**SECRETAIRE JURIDIQUE**
parfaitement bilingue, expérience légale souhaitée, excellent salaire, bon atmosphère. Appeler 845-1141 Pina

**SECRETAIRE JURIDIQUE**
bilingue; 2 ans d'exp. minimum; immigration, litige, corporatif. Bureau Vieux-Montréal. Salaire à discuter selon expérience. S.V.P. envoyer C.V. par fax: 931-9391

**SECRETAIRE JURIDIQUE**
**Bilingue, exp. 4-5 ans.** Droit familial. Windows 95, Word et Excel requis. Pour étude légale située dans le Vieux-Montréal. Fax: 844-4809. fax: 428-4004.

## 313 INFORMATIQUE

**PROGRAMMEUR(EUSE) en** Visual FOXPRO, min. 2 ans d'exp. Envoyer votre CV au (450) 674-8124 ou par E-Mail : andré@infosys-software.com

## 319 VENTE, COMMERCE

**ASSISTANT(E)-GERANT(E)** bilingue, avec expérience, pour magasin à rayons, région Laval. Faire parvenir CV à Claudette Comeau, 700, boul. des Laurentides, Pont Viau, Laval, H7G 2T3 ou fax.: (450) 669-5415

**CENTRE** d'ordinateurs Compaq cherche vendeur(euse) avec expérience, temps plein. Faxez CV à: **DMD INC** 4020 St-Ambroise, bur. 157, Montréal, Qué. H4C ou par télécopieur 514-935-7431.

**KNOWLTON/**
**CANTONS DE L'EST**
Une des plus prestigieuses auberges du Québec cherche
**UN(E) REPRESENTANT(E)** pour organiser les ventes internes et externes de congrès, des comptes commerciaux. Minimum 5 ans d'expérience pertinente, motivé(e) et dynamique(e) d'initiative. Salaire et bénéfices intéressants. **Faites parvenir résumé par fax à:**
**M. May Bernatchez**
**1-514-342-7737**

**VENDEUR(EUSE)** interne avec 2 ans min. d'exp. dans la vente d'acier, soudure et de Lachine. Salaire selon exp. Marc: 514-917-9588

**VENDEUR(EUSE)S** d'équipement photographique avec expérience, pour magasin de PHOTO. 861-5401

## 319 VENTE, COMMERCE

**ASSISTANT(E)-GERANT(E)** bilingue, avec expérience, pour magasin à rayons, région Laval. Faire parvenir CV à Claudette Comeau, 700, boul. des Laurentides, Pont Viau, Laval, H7G 2T3 ou fax.: (450) 669-5415

**CENTRE** d'ordinateurs Compaq cherche vendeur(euse) avec expérience, temps plein. Faxez CV à: **DMD INC** 4020 St-Ambroise, bur. 157, Montréal, Qué. H4C ou par télécopieur 514-935-7431.

**DEMANDE** un vendeur(euse)s d'expérience en publicité avec ordinateur portable. Fax CV: 821-5000 ou e-mail: droma@videotron.ca.

**KNOWLTON/**
**CANTONS DE L'EST**
Une des plus prestigieuses auberges du Québec cherche
**UN(E) REPRESENTANT(E)** pour organiser les ventes internes et externes de congrès, des comptes commerciaux. Minimum 5 ans d'expérience pertinente, motivé(e) et dynamique(e) d'initiative. Salaire et bénéfices intéressants. **Faites parvenir résumé par fax à:**
**M. May Bernatchez**
**1-514-342-7737**

**VENDEUR(EUSE)** interne avec 2 ans min. d'exp. dans la vente d'acier, soudure et de Lachine. Salaire selon exp. Marc: 514-917-9588

**VENDEUR(EUSE)S** d'équipement photographique avec expérience, pour magasin de PHOTO. 861-5401

## 319 VENTE, COMMERCE

**PROGRAMMEUR(EUSE) en** Visual FOXPRO, min. 2 ans d'exp. Envoyer votre CV au (450) 674-8124 ou par E-Mail : andré@infosys-software.com

## 319 VENTE, COMMERCE

**ASSISTANT(E)-GERANT(E)** bilingue, avec expérience, pour magasin à rayons, région Laval. Faire parvenir CV à Claudette Comeau, 700, boul. des Laurentides, Pont Viau, Laval, H7G 2T3 ou fax.: (450) 669-5415

**CENTRE** d'ordinateurs Compaq cherche vendeur(euse) avec expérience, temps plein. Faxez CV à: **DMD INC** 4020 St-Ambroise, bur. 157, Montréal, Qué. H4C ou par télécopieur 514-935-7431.

**DEMANDE** un vendeur(euse)s d'expérience en publicité avec ordinateur portable. Fax CV: 821-5000 ou e-mail: droma@videotron.ca.

**KNOWLTON/**
**CANTONS DE L'EST**
Une des plus prestigieuses auberges du Québec cherche
**UN(E) REPRESENTANT(E)** pour organiser les ventes internes et externes de congrès, des comptes commerciaux. Minimum 5 ans d'expérience pertinente, motivé(e) et dynamique(e) d'initiative. Salaire et bénéfices intéressants. **Faites parvenir résumé par fax à:**
**M. May Bernatchez**
**1-514-342-7737**

**VENDEUR(EUSE)** interne avec 2 ans min. d'exp. dans la vente d'acier, soudure et de Lachine. Salaire selon exp. Marc: 514-917-9588

**VENDEUR(EUSE)S** d'équipement photographique avec expérience, pour magasin de PHOTO. 861-5401

# 500 Transport et véhicules automobiles

## 550 AUTOS À VENDRE

**DODGE AVENGER ES 96**
Noir/V6tout équipé
**259 $ / mois**
**Location 12 mois**
**Pie IX Chrysler 327-6565**
R 550

**ESCORT** GT 92, 95 000km, 5 vitesses, rouge, A-1, 4300 $. 354-5279

**ESCORT** LX 1992, 4 ptes, aut., équipé, a/c, A1, 96 000 km, 4150 $. 450-687-0638

**ESCORT** SE 98, blanche, 4 ptes, aut., air, 15 000 km, impeccable, 13 400 $. Plourde Auto. 331-0040

**FORD** Escort fam. LX 97, aut., 57 000 km, gar. 10 500$. Swedish Auto 484-3200.

**FORD** Escort fam. LX 97, aut., 26 000 km, gar. 11 500$, impeccable. 450-562-2942

**FORD** Escort fam. 96, aut., a/c, 52 000 km, 9995$, 115$ X 24 mois, 2200$ cash, GJD 450-623-7970, 514-262-5667

**FORD** Escort fam., 95, aut., 91 000 km., a/c, peinture originale, 6850 $, 235-3565 ASK auto inc.

**FORD ESCORT LX 97,** fam., aut., A/C, impeccable, 8900 $. 943-2285, crtr.

**FORD** Probe 93 rouge, 2 l, aut. over-drive 2 ptes aileron, anti-démar. très très propre, 80 000km, 7950 $, 1 proprio. L. Venne 514 624-9215

**FORD** Taurus GL 95, V-6, tout équipée, bas millage, pneus neufs. 570-8293

**FORD** Taurus 96, fam. tout equipé, vitres teintées, anti-rouille. 11 800$ 450-375-6202

**FORD** Taurus, 97, tout equipe. Gar., 1000 $ comptant location 24 mois. 221 $/mois. Sylvain. 735-4335 crtr

**FORD** Tempo 93, GL, bal. garantie, impeccable, 4900 $ nég. 514-365-6702 crtr.

**FORD** Thunderbird LX 93, 72 000 km, tout équipée, 6950 $, crtr 514-951-4073.

**GEO METRO** 95, 4 ptes, 5 vit., 4 cyl., 58 000 km, A-1, 5950$ L.D.B. Auto 996-6035

**GOLF - JETTA - PASSAT NEW BEETLE 98-99**
Neuves et démos. Prix durs à battre. Vente et location. **Synnott Auto. 450-658-6645**

**GOLF** GL 94, 4 ptes, aut., 80 000 km, 4 pneus hiver, 10 400 $. 514-262-2185.

**GOLF** K2, 97, 4 portes, Mag, vitres teintées, noir, très propre. Spécial. M. Collin **NIQUET AUTO 450-653-1553**

**GOLF** 1995, noire, 4 ptes, 66 000 km, A-1, 4 pneus hiver. 514-639-7480.

**GOLF** 90½, 2 ptes, 120 000 km, mecanique A-1, pas de rouille, 8 roues. 450-963-6121

**GOLF** 94 turbo diesel, tout équipée, 96 000 km, rouge, extras, 9500$. 450-672-0898

**GOLF** 96, A-1, 39 000 km., tout équipé, mags Momo, 14 500 $. nég. 514-233-5903

**GOLF** 97, noire, 2 ptes, toit ouvrant, mags, man., 40 000 km, 13 200 $. 450-491-3997

**GRAND AM** 94 tout équipée, mags, A-1, 110 000 km., 8500 $, nég. 450-670-3785

**GRAND MARQUIS** LS 97, 50 000 km, bal. gar. Brossard Honda 450-445-7161

**HONDA** Accord '90 bourgogne, man., 5 vit., 4 ptes. Aucun probleme d'entretien, 220 000 km, grand route. Un seul proprio. Bonne condition. Encore une très bonne voiture. 4900 $ nég. (514) 285-7793; (514) 237-3893

**HONDA** Accord EX 94, man., 4 ptes, a/c, 66 000 km, anti-vol, 10 500$. 514 523-9880

**HONDA** Accord EXI 88, 4 ptes, aut., 165 000 km, 450-665-3590

**HONDA** Accord EXR 91 tout equipee, 92 000km, toit, air, 8 pneus, 12 000 $. 738-2354

**HONDA** Accord EXR 96, 95, 645-6700

### DOMAINE HONDA

**HONDA** Accord LTD 88, pas de rouille, parfait etat, 3300 $. 450-641-1396

**HONDA** Accord LX 87, aut, 4 ptes, 128000km, peinture originale, anti-rouille, impeccable, 3275$, dame. Prive. 522-5620 890-0270

**HONDA** Accord LX 89, aut., 130 000 km, 2 ptes, aileron, 3650$, crtr 951-4073

**HONDA** Accord LX 91, 2 ptes, sport, 154 000 km, très propre, 4750$. 514-253-9065

**HONDA** Accord LX 92, grise, 4 ptes, 5 vit., a/c, reg. vit., 130 000 km, 6990$. Jour: 844-8282, res: 450-646-1753

**HONDA** Accord V6 '97, aut., cuir, CD, bal. gar., Encore Auto 514-913-1559

**HONDA** Accord 1995, V6, aut., 87 000 km, noire int. cuir gris, comme neuve, 17000 $. 819-569-8141, 819-822-3390

**HONDA** Accord V6 96, aut., 70 000 km, tout équipé + démar., 450-435-2391.

**HONDA** Accord 89, man., 2 ptes, 129 500 km, pces neuves. 3950$. 514-830-4792

**HONDA** Accord 89, man., 220 000km, bon état, 3600 $. 939-1232

**HONDA** Accord 94, EXR, tout équipée, 101 000 km, aut., noire, 11 900 $, crtr, 450-377-2641, 450-373-8380.

**HONDA** Accord 95, 5 vit. 105 000 km, bourgogne, gar. prolongée jusqu'a 160 000 km, 8 pneus, 13 500 $. 450-227-6548

**HONDA** Civic CX 94, 5 vit., 2 ptes, très propre, mécanique A-1, 7800 $. 345-0206

**HONDA** Civic CX 95 man., 103 000km, bleue, alarme, Blaupunkt, pneus neufs, 7800 $. (514) 738-2364

**HONDA** Civic CX 98, man., noire, 8 mois d'usure, femme proprio. 450-968-0487

**HONDA** Civic DX '98 coupe 5 vit. Air. 21 000 km. Mags. 14 999$. S.D. Autos 952-9908

**HONDA** Civic DX 92, 5 vit., 124 000 km, très bien entretenue, 6900$ nég. 728-2782.

**HONDA** Civic DX 93, 3 ptes, 5 vit. noire, 114 000km, A1! 8 roues, 7500 $. 933-5851.

**HONDA** Civic EX 92, 4 ptes, aut, elect, 86 000 km, pas de rouille, 7200$. Marc 981-8032

**HONDA** Civic EX 94, aut., a/c, tout elect., impeccable, alarme, 121 000 km, bal. gar. 160 000 km, cause voiture fournie. 8950 $. 450-582-5715

**HONDA** Civic EX 97, aut., air, 25 000 km, cassette, gar., 15 500$. S.D. Autos 952-9908

**HONDA** Civic EX 97, 5 vit., 4 ptes, 46 000 km, groupe elect., cruise, am-fm cassette, anti-démar. verte, 14 700$ particulier. 450-621-1819

**HONDA** Civic LX Berline 96, 4 ptes, a/c, aut, 16 500 km, 14 900 $. 747-1999 321-4471, 352-4549

**HONDA** Civic LX 88, 4 ptes, 5 vit., Blizzak. Nouveaux muffler, freins et batterie. Vitres elect. 4950 $. 421-8073

**HONDA** Civic LX 92, 4 ptes, aut., 111 000 km, très propre, 7200 $ nég. 514-728-2782.

**HONDA** Civic LX 92, 4 ptes, 5 vit., a/c, 8 pneus, 124 000 km, 7000 $. 426-4226

**HONDA** Civic LX 95, bleue, 4 ptes, aut., a/c, 79 000 km, A-1, 212 $/mois. 36 mois, **Ultimate,** 514-497-0493.

**HONDA** Civic LX 95, liquidation finale, air, gar. Longueuil Nissan 514-990-4547

**HONDA** Civic LX 98, 4 ptes, aut., a/c, 3000 km, 16 995$. Saulnier Auto. 450-623-7446

**HONDA** Civic Si 1991, 2 ptes, man., 145 000 km., propre, 4 200 $. 514-341-6938

**HONDA** Civic SE 91, a/c, aut., blanche A1, 196 000km, vente rapide, 3700$. 363-7278.

**HONDA** Civic SI 1998, rouge, 8000 km, 17 400 $. Saulnier Auto inc., 450-623-7446

**HONDA** Civic SI 91, 120 000 km, aucune rouille, automatique, demarreur, etat A-1, 5000 $. 374-6411, 540-3614.

**HONDA** Civic 90 LX, aut., 4 ptes, A-1, 3650 $. R.B. Auto 450-627-0040

**HONDA** Civic 91, DX, 93 300 km, mecanique A-1, 8 pneus, prête pour l'hiver, 5 950 $. 514-323-3719

**HONDA** Civic 96 CX, noir, 5 vit., 51 000km, a/c, tres propre. Bal. gar. 2001 ou 100 000 km. M. Collin **NIQUET AUTO 450-653-1553**

**HONDA** Civic 96, aut., a/c, 50 000km, rouge. **BROSSARD TOYOTA 450-445-0577 951-9624**

**HONDA CIVIC DX 91,**
Special edition, 4 portes, A/C, man., 82 000 km, 5995 $, 238-8942, crtr.

**HONDA** Prelude 93, noir, tout equipee, 645-6700

### DOMAINE HONDA

**HONDA** Prelude 98, rouge, int. noir, 18 000km, pneus hiver, 25 000$. 514-898-1632.

**HYUNDAI** Elantra 94, 5 vit., bal gar., 4800 $. R.B. Auto 450-627-0040

**HYUNDAI** Excel CX 94, man., 5 vit., 3 ptes, 106 000 km, 3700 $. 450-666-7718

**HYUNDAI** Scoop LS 91, aut., 61 000 km, 2 ptes, aileron, blanche, 3250$ crtr 951-4073.

**HYUNDAI** Sonata GLS 1995, gar. km illimite jusqu'an 2001, 7200 $. (514) 823-0701

**HYUNDAI SCOOP SE 92,** man., 104 000 km, equipee, 3400 $, 238-8942, crtr.

**INFINITI** i30, 96, 64 000 km, garantie, Brossard Honda, 450-445-7161

**INFINITI** G20, 95, verte, 78 800 km, tout équipé **BROSSARD TOYOTA 450-445-0577 951-9624**

**INTEGRA** 95 RS, 5 vit. noir, ailerons, bal. de gar. **Lombardi Honda 728-2222**

**INTÉGRA** 96 GS SE, 5 vit. int. cuir noir, 31 000km gar. **Lombardi Honda 728-2222**

**JAGUAR** SJ6 Sovereign '93 vert fôret, int. tan, 18 000 $. 450-678-1000 M. Coulombe

**JAGUAR** XJ-SC 87, V12, convertible, tel quel 4900 $, paget: 514-361-4714

**JAGUAR** XJ-6 '93, 12 900 $ AUTO C.T. 6 jours, 450 433-8180

**JETTA** turbo diesel 92, impeccable, 5 900$. Lemire Auto. Sylvain 1-800-817-2520

**JETTA** CL 94, noir, bas millage, A-1, faut vendre 819-868-5646, 819-569-8156

**JETTA** Flair 90, man., blanche, 177 000 km, cadran argent, semi cuir, pneus neufs, 3399 $, 450-462-0533

**JETTA** GL 97, diesel, vert, a/c, 49 000 km, garantie 80 000 km, M. Collin **NIQUET AUTO 450-653-1553**

**JETTA** GL 97, man., a/c, 27 500 km, 14 995 $, 155 $ X 24 mois, 2200 $ cash, GJD, 450-623-7970, 514-262-5667

**JETTA** GL 97, 5 vit., a/c, cruise, 37 000 km, 15 500 $, 870-6692, 450-461-1001.

**JETTA** GLX 1996, VR6, vert forêt, int. cuir tan, CD, jantes avec pneus d'hiver, 44 000 km, 20 995 $. 450-447-0927, 450-658-3129, 514-984-8207.

**JETTA** GT 1997, 28 000 km, prix à discuter. Demander Pick: 450-672-8650

**JETTA** 90 man. 1 proprio, gaz, 143 000 km toit, rég. vit. 3200$. 521-9435 Christian

**JETTA** 92, blanche, man., 4 ptes, propre, 160 000 km, 4495 $. Pierre 450-437-6603

**JETTA** 92, 8 pneus + jantes, 5 vit., gaz, 157 000km, toit, A-1, 4500$. 450-964-4815

**JETTA** 95, Turbo Diesel, très propre, faut voir et essager, 114 000 km, prix à négocier. **Synnott Auto. 450-658-6645**

**JETTA** 98, "Wolfsburg" demonstrateur, equipée A a Z, bas km, prix à discuter. **Synnott Auto. 450-658-6645**

**JETTA** 99, TDI Diesel, démonstrateur, air, tout equipée, bas km, prix à discuter. **Synnott Auto. 450-658-6645**

**LEXUS** 92 SC400, noire, impeccable, 123 000 km, AUTO MONDIAL 733-6993

**LINCOLN** Continental '95, equipé, cuir 78 000 km, gar. MAGI AUTO 450 669-8812

**LINCOLN** Towncar Cartier 93, 96 000 km, charcoal, int. gris, 15 000 $. 450-974-0391

**MAXIMA** GXE 95, A1, liquidation finale, air, gar. Longueuil Nissan 514-990-4547

**MAXIMA** 1994 GXE, blanc perle, tout equipee, + demarreur a distance, toit ouvrant, CD, int. fini bois, aileron arrière, pneus neufs, 95 000 km, 13 500 $ nég. 729-4497

**MAXIMA** 95, tout équipé, A-1, 70 000 km., 330$/mois, taxes incl. 514-421-3488

**MAZDA** Mercury 87, bonne etat, 1800 $, avant 11h ou après 18h. 514-842-9384

**MAZDA** Miata 99, "silver", 4650 km, antirouille permanent, 24 950 $. 450-627-5331

**MAZDA** MX3 Precidia 1992, V6, man., 127 000 km, blanche, 7995 $. 450-227-5716

**MAZDA** MX3 96, aut., 15 800 km, gar. 4 ans, dame proprio, 13 700 $. 450-661-6478

**MAZDA** MX3, 93, 93 000 km, 5 vit., mags, aileron et CD, comme neuf 6500$. 998-4040

**MAZDA** MX6 LS Mystère 93, V6, tout equipee, 90 000 km, 11 399 $. 450-621-1520

**MAZDA** MX6 Mystere 1993 LS, aut, vert / cuir gris, 64 000 km, original **AUTO STRASSE 748-6961**

**MAZDA** Protege LX 98, 1.8 l, aut. Air, 8000 km. Equipee. 15 700 $. S.D. Auto 952-9908

**MAZDA** Protege LX 94, man., 4 ptes, 140 000 km, A-1, à voir! 6900$. 430-0639

**MAZDA** Protege SE 93, aut., a/c, 4 ptes., 135 000 km., toit, rouge, 5700 $. 977-1213

**MAZDA** Protege SE 97, aut., servos, 27 000 km, cassette, 11 700 $. S.D. Auto 952-9908

**MAZDA** Protege 90, carosserie et mecanique impeccable. 3495$ nég. Pagette: 361 1802, 450-629-2310

**MAZDA** Protege 96, aut., anti-demarr., 79 000 km, 9 900$. 450-964-2876

**MAZDA** Protege 97, aut., 17 000 km. A voir! Pour bal. de paiement. 514-277-4560

**MAZDA** Protege DX 93, 4 ptes, 5 vit., servos, exc. etat, 4400 $. 450-973-4061

**MAZDA** Protege LX 97, 5 vit., 1.8 l, air, 39 000 km, equipee, 11 700 $. S.D. Auto 952-9908

**MAZDA** Protege 95, 40 000 km, aut., a/c, femme proprio, 10 000 $. Bijou! 450-671-4656

**MAZDA** Protege 97, aut., 17 000 km, 11 995$ ou 145$ X 24 mois, 2200$ cash, GJD 450-623-7970, 514-262-5667

**MAZDA** Protege 97, 5 vit., garantie, Ste-Thérèse Autos, 450-430-8290, 875-1979

**MAZDA** 323 '92 DX aqua, 5 vit. 2 ptes. Excellent état. 3200 $. (450) 687-2005

**MAZDA** 323 93, 5 vit., aqua, 127 000 km, exc. condition, 4450 $. crtr 514-951-4073

**MAZDA** 626 DX 94, 99 000 km, aut., alarme, condition A1, 8 900 $. 514 761-1690

**MAZDA** 626 LX '97 aut. Air, 19 000 km. Equipée, 15 999$. S.D. Auto, 952-9908

**MAZDA** 626 LX 1987, aut., 180 000 km, mécanique A-1, exc. état, un proprio femme, 1650 $. 252-1269.

**MAZDA** 626 LX 94, 75 000 km, tout équipée, très propre, 10 400 $. 514-271-0925

**MAZDA** 626 LX 97, noir, aut., 4 ptes, a/c, 19 000 km, 18 500$ privé, 450 359-6794.

**MAZDA** 626 LX 98 aut., air, 15 000 km, équipée, 18 700$, S.D. Auto 952-9908

**MAZDA** 626, 94, 120 000 km., aut., a/c, tout equipé, propre, 8500 $. 450-655-8196

**MAZDA** 89, 626, aut., air, mécanique et carrosserie impeccables, prix à discuter. **Synnott Auto. 450-658-6645**

**MERCEDES** C280, 96, bleu foncé, 78 000km, impeccable, 34 800 $. Pierre Gosselin 737-6666 **UPTOWN VOLVO**

**MERCEDES** E420, 95, V8, aut. 66 000 km, toutes options, CD, bal. gar., 42 000$ PALAIS DE L'AUTO (450) 6 2 2 - 6 7 3 1

**MERCEDES** 1987 300 TDT (rare), fam., turbo diesel, 226 000 km, dossier d'entretien, 16 500 $. A-1, dernière année diesel. 418-655-3340

**MERCEDES** 300D turbo diesel 83, bleue, toit ouvrant, propre, 5300 $. 514-595-4106

**MERCEDES** 560 SEL '87, gris metallique 68 000km comme neuf, a voir 331-9878.

**MERCEDES** 86, 300e, 7900$ 87, 300 diesel, bijou, 7900$ 85 SL, convertible, 12 500$ + BMW Volvo Audi 90 à 98 Select Europe 450-433-2002

**MERCEDES** 98 ML 320, silver, aut. 32 000 km, 699$/mois, ouvert le samedi. Ville-Marie Autos, 598-7555

### MERCEDES

'91 300e, originale
'87 300e, noire, 8500$
'86 190e 16 valves, rare.
AUTO C.T. 6 jours
450 433-8180

**MERCURY** Sable '96 fam. 82 000 km, 13 900$. Tout equipée. Park Avenue Location, Gérard Audet, 514-376-7312

**MERCURY** Sable GS 97, 3.8l, sieges elect., 11 900$. Achat 198$/mois, 0 comptant. Mtl Auto Prix Inc. 593-9020

**MERCURY** Sable 97, V6, aut., 33 000 km, air, équipée, 14 500 $, S.D. Auto 952-9908

**MIATA** 90, 108 000 km., 2 toits, 8 roues, a/c., bleu, 11 000$ 450 447-3851 Le soir

**MIATA** 90, 2 toits, 8 pneus, 107 000 km, femme proprio, A-1, 10 000 $. 450-621-4202

**MONTE CARLO** LS 96, equipe, 22 000km. (514) 527-8215 **BOISVERT FORD**

**MRECEDES** C230, 98, gris argent, 25 600km, comme neuve, 36 500 $. Pierre Gosselin 737-6666 **UPTOWN VOLVO**

**MUSTANG** 94, V6, 72 000 km., tout equipé, aut., cd, A1, 12 900 $ nég. 514 255-0968

**MYSTIQUE** LS 95, 56 000 km, V-6, man., toit ouvrant, ABS, mags+4 roues hiver, equipée, 14 000$. 995-9074

**NEON HIGHLINE 96**
Aut., air, vert
**129 $ / mois**
**Location 12 mois**
**Pie IX Chrysler 327-6565**
R 550

**NEON HIGHLINE 96**
Aut./31 000km/vert
**139 $ / mois**
**Location 12 mois**
**Pie IX Chrysler 327-6565**
R 550

**NEON** Sport 95, man., 4 ptes, a/c., gr. elect. 76 000 km, 6 900 $. 450-621-0723

**NEON** 97, 4 ptes, aut., air, gar., 500 $ comptant, location 24mois, 199 $/mois. Sylvain, 735-4335 Crtr

**NEON 98**
**67 $/semaine**
**0 $ comptant**
**LONGUE POINTE CHRYSLER**
**256-5092**
**Location 3 ans**

**NISSAN** Maxima GXE 96, noir, 48 000 km., tout équipé, 5 vit., 19 500 $ 514 984-4865

**NISSAN** Altima GXE '97 aut., air, 26 000 km. Equipée. 16 600 $. S.D. Autos, 952-9908

**NISSAN** Altima GXE 95 blanche, tout équipée, 4 ptes, aut. 13 200 $. 514-995-0498

**NISSAN** ALtima GXE 95, bas km, bal. gar., propre, 10 995$ Boisjoli autos, 585-6344

**NISSAN** Maxima GXE 95, équipée, 55 000 km, cuir, pas d'hiver au Québec, 384-4256

**NISSAN** Maxima GXE 97, beige, int. tissus, 95 000 km. Bal. gar. 19 500 $. 943-2387

**NISSAN** Maxima GXE 97, location 24 mois/199 $. Pour plus d'inf. St-Léonard Nissan **514-374-4421**

**NISSAN** Maxima SE 90 équipé, 134 000km, cuir, original, ABS. 9 500$. 450-435-2567

**NISSAN** Maxima 97 aut., V6, air, 25 000 km, 20 999 $, équipée. S.D. Autos 952-9908

**NISSAN** Sentra XE 96, aut, air, 28 000 km. 514-951-9612, 450-445-9811 **BROSSARD NISSAN**

**NISSAN** Sentra 1994, 5 vit., 75 500 km, bonne condition, 7500$. 514-335-6757

**NISSAN** Sentra 96, 2 ptes, aut., anti démar., 36 000 km., A1, 9 000 $. 450-468-9818

**OLDS** Aurora 96, champagne, cuir, tout équipée, toit, etc. A-1. Soir 450-929-1568

**OLDS** Cutlass Supreme '92, 4 ptes, 6 cyl. aut. Tout équipée. 5495 $. Auto M. Gagnon 514-951-0262.

**OLDS** 88 Royal LS 95, tout équipé, 60 000 km. 514-951-9612, 450-445-9811 **BROSSARD NISSAN**

**OLDSMOBILE** 88 LSS 96, comme neuve, bal. gar. 4 ans, bas millage. 669-9105

**Plymouth Breeze 96**
59 000km/aut./air
**189 $ / mois**
**Location 12 mois**
**Pie IX Chrysler 327-6565**
R 550

**PARTICULIER.** Dernière chance pour connaisseur. Mazda 626 DX 97, fin de location, a/c, antivol, gar. prol. bal. 4 ans, 34 000 km. Prix ferme 15 800 $. 527-2720

**PASSAT** fam. 91, 145 000 km, 5 vit., a/c, toit, 6900 $ nég. 8 pneus. 450-347-2194

**PASSAT** 98, V-6, aut, équipée, très bas km, prix spécial. Synnott Auto. 658-6645

**PLYMOUTH** Sundance 92, aut., 77 000 km, 2 ptes, blanc, 3650 $, crtr 951-4073

**PONTIAC** Firefly 96, 2 ptes, aut., 4 cyl., 94 000 km, A-1, 4900 $. 514-996-9101

**PONTIAC** Grand AM GT 96, vert, 4 ptes aut. tout equipé **BROSSARD TOYOTA 450-445-0577 951-9624**

**PONTIAC** Grand Prix SE 94, 100 000 km, equipé, 8950$, crtr 450-681-8272, 898-3124

**PONTIAC** Sunbird LE 94, 4 ptes, aut, impeccable, 5900$ nég. 450-681-3637 crtr

**PONTIAC** Sunbird LE 94, aut, 5850 $, crtr 951-4073

**PONTIAC** Sunfire '95, 4 ptes, 5 vit., 45 500 km, bleu, toit ouvrant, A-1. 487-1661

**PONTIAC** Sunfire GT 1996, 225 $/mois. M. Fargnoli **Woodland Toyota 573-7081**

**PONTIAC** Sunfire SE 97, 2 ptes, aut, a/c, 31 000km, aileron, S.N.L. 450-922-9922

**PONTIAC** Sunfire 96, 4 ptes, aut., 65 000 km, a/c. **BROSSARD TOYOTA 450-445-0577 951-9624**

**PONTIAC** Sunfire 97, 42 000 km, aut, air, 11 950 $. 514-951-9612, 450-445-9811 **BROSSARD NISSAN**

**PORSCHE** Boxter 98, gris/noir, 16 000 km, acheteur sérieux, 450-974-0435

**PORSCHE** 911 Cabriolet 97, 6 vit. gris métallique, roues 17", siège sport. 10 000 km **AUTO STRASSE 748-6961**

### PORSCHE

95, 911, C2, noir, man., 96, 911, C4S, toit ouvrant 98, Boxter, rouge, cuir tan, 94, 911 Cabriolet, 47000km
A PARTIR 539$/MOIS
Léger comptant. Ouvert sam.
**Ville-Marie Autos 598-7555**

**SAAB** recherché, 94 900S(E) 2.0 L, turbo, en bonne condition, bon prix. 344-3676

**SAAB** usages en inventaire
**MONDIAL SAAB 385-7222**

**SAAB** 1993, 9000 CS, bleue, cuir, man., toit, 125 000 km, 14 000 $, 514-286-3872

**SAAB** 900S 1995, V6, 5 vit, tout équipé, noir, 12 900$ Auto C.T. 6 jours, 433-8180

**SAAB** 9000 Aero 93, 72 000 km., verte, pneus hiver/été, 19 800 $. Autodex, 358-3772

**SAAB** 9000 CD 93, 60 700 km, toutes options, A-1, 14 995$ PALAIS DE L'AUTO (450) 6 2 2 - 6 7 3 1

**SAAB** 9000 CS, up level, 93, cuir, tout équipée, bas km, 12 900 $. 514-573-7256

**SAAB 9-3 1999**
bas kilométrage, automatique, cuir, groupe elect, a/c, CD et Mags
**499$ + taxes**
**0$ comptant**
*Location 36 mois*
*Il en reste 6 sur 12*
**385-7222**
**Mondial Saab**
R 550

### SAAB

96, 9000 Aero, CD, cuir, CD 95, 900S, décapotable, A1 A partir 299$/mois. Léger comptant. Ouvert sam.
**Ville-Marie Autos 598-7555**

**SABLE** GS 93, tout équipe, 3.8l., blanc, 146 000 km., 5900 $. 450-449-5424, soir

**SATURN** familiale, 97, air, 5 vitesses. 645-6700

### DOMAINE HONDA

**SATURN** SC1 96, aut., toit, mags, 43 400 km, A1. Lutex, R. Gallant 336-3000

**SATURN** SC2 98, man., a/c, CD, location 12 mois, 343$/mois. Line 273-8294

**SATURN** SLI 92, 4 ptes, aut., air, A-1, 150 000 km, 4100$. 450-681-3314

**SATURN** 92 à 97, Voiture d'occasion certifiée Saturn **MONDIAL SATURN 385-7222**

**SUBARU** outback 1997, aut, 60 000 km, bal. gar. Subaru St-Jérôme, Mtl. 450 476-6165

**SUBARU** Forester "S" 98, noir, aut, tout équipé + CD, Carrefour Subaru 625-1114.

**SUBARU** Justy 95, man., 4X4, gar., 4 ptes, Subaru St-Jerome, Mtl 450-476-6165

**SUBARU** Legacy GT fam. 97, 5 vit. 40 000 km. 23 400$ **JOHN SCOTTI AUTO 514-388-4222**

**SUBARU** Legacy L 1992, fam., 4x4, aut., air, super propre, 7400 $. 514 735-4216

**SUBARU** Legacy L 95, 4X4, rare, familiale, aut. air, 68 000 km seulement. Gar. 100 000 km. M. Collin **NIQUET AUTO 450-653-1553**

**SUBARU** Legacy LS 91, 4X4, aut., 130 000 km, tout equipee, 5450 $, crtr, 951-4073.

**SUBARU** Legacy 91, man., 4x4, pas de rouille, 3800$ final. 514-483-0435

**SUBARU** Legacy 91-92-93, fam., 4x4, ABS, air, tout equipe, antirouille 993-5757.

**SUBARU** Legacy 94, fam. aut. AWD, 91 000km, Subaru St-Jérome, Mtl: 450-476-6165

**SUBARU** Loyale fam. 93, 2X4 anti-rouille, 106 000 km, bon état, 7000 $, 450-462-9610

**SUBARU** Loyale 88, 89, 92, 93, fam., 4x4, antirouille, toutes revisées. 993-5757

**SUBARU** Loyale 93, fam., 4X4, propre, gar. Subaru St-Jérome, Mtl : 450-476-6165

**SUBARU** Outback Ltd 97, noir, tout équipé avec cuir, Carrefour Subaru 625-1114.

**SUBARU** SVX '92 4X4 sport, cuir, luxueuse, prêt pour l'hiver, état neuf, 11 900$ ou échange. Select 433-2002

**SUBARU** 96 fam. L+, 5 vit., extra propre, pneus d'hiver. A voir. Benoit 514-336-3000

**SUNFIRE** 96, noir, roues d'alliage, 1 proprio, jamais accidenté, 10 000 $, 362-9443

**SUZUKI** Esteem 1997, 4 portes, 3 000 km, bal. gar., 8 950 $. ctr, 983-9155

**SUZUKI ESTEEM** 97, 32 000 km., a/c, 9695 $. HL Autos, 1-888-438-8168.

**SUZUKI** Swift GL 89, 52 000 km., aut., 4 ptes, 1.3l., 3150$. crtr 514-951-4073

**SUZUKI** Swift 91 aut., 4 ptes, propre, 107 000 km, 3500$. 450-444-7594; 514-204-4927

**SUZUKI SWIFT / ESTEEM** 1994 A 1997 - Plusieurs en inventaire - A partir 115$ par mois. Ouvert les samedis. **Ville-Marie Autos 598-7555**

**TAURUS** fam. 95, gris, bas km, tout équipé, A-1, a/c, V6, 11 000$, propre, 270-0637.

**TERCEL** CE '97 4 ptes, man.15 000 km autoroute, 12 300$. 822-4014, 684-8544

**TOYOTA** Avalon XLS 1997, 33 000km. M. Fargnoli **Woodland Toyota 573-7081**

**TOYOTA** Avalon XLS 95 équipé, gar 6 / 120 000 km **Toyota Duval 450-655-2350**

**TOYOTA** Avalon 97, vert, 38 000km, tout equipé **BROSSARD TOYOTA 450-445-0577 951-9624**

**TOYOTA** Camry CE '97, man. air, groupe elect. A-1, 8 pneus neufs, gar., 38 000 km, 18 950 $. 450 965-0082

**TOYOTA** Camry CE 97, tout equipé, 19 795 $. Raymond, Châteauguay Toyota 450-692-1200 Montreal 875-1933

**TOYOTA** Camry Le 93, fam. gar 1 an / 20 000 km, 16 995$ **Toyota Duval 450-655-2350**

**TOYOTA** Camry LE 1992, tout equipee, blanc, 148 000 km, 4 cyl., freins neufs avant, 8700 $. Gaston 356-2233.

**TOYOTA** Camry LE 92, V6, tout equipé, très propre, Raymond, Châteauguay Toyota 450-692-1200 Montreal: 875-1933

**TOYOTA** Camry LE 94, V-6, impeccable, échange ou 12 900 $ nég. 945-2224 crtr.

**TOYOTA** Camry LE 95, 78 000km, M. Fargnoli **Woodland Toyota 573-7081**

**TOYOTA** Camry LE 96, 21 000km, M. Fargnoli **Woodland Toyota 573-7081**

**TOYOTA** Camry LE 98, demo, prix spécial, financement à 3.8% disponible jusqu'a 60 mois ou location. John, Châteauguay Toyota 450-692-1200 Montreal 875-1933

**TOYOTA** Camry XLE 97, gar. prolongée. M. Fargnoli **Woodland Toyota 573-7081**

**TOYOTA** Camry 89, 4x4, 5 vit., 4 ptes air, 145 000km, 3 600$. S. M. Auto, 947-6513

**TOYOTA** Camry 96 LE, 4 cyl. tres bonne condition, echange accepte. Raymond, Chateauguay Toyota 450-692-1200 Montreal: 875-1933

**TOYOTA** Camry 96 LE, bal. gar. 6 / 120 000 km, 19 995$ **Toyota Duval 450-655-2350**

**TOYOTA** Camry 96, 4 cylindres, 84 000km, tout equipe **BROSSARD TOYOTA 450-445-0577 951-9624**

**TOYOTA** Camry 97 LE, 24 000 km, 21 995 $. Raymond, Châteauguay Toyota 450-692-1200 Montreal: 875-1933

**TOYOTA** Celica GT 95, 5 vit., 59 000km, tout équipé. **BROSSARD TOYOTA 450-445-0577 951-9624**

**TOYOTA** Celica GT, 88, 121 000 km, aut., toit ouvrant, a/c, freins, démar., amortisseur neufs, très bonne condition, 2900$. 684-2191.

**TOYOTA** Celica GTS 94, bal. gar 6 / 120 000 km 16 995$ **Toyota Duval 450-655-2350**

**TOYOTA** Celica GTS 95, bal. gar. 6 / 120 000 km 21 495$ **Toyota Duval 450-655-2350**

**TOYOTA** Corolla '95, fam. 5 vit. blanc, 57 000 km, gar., MAGI AUTO, 450 669-8812

**TOYOTA** Corolla '97, 4 ptes, aut. 35 000 km, gar., propre, MAGI AUTO, 450 669-8812

**TOYOTA** Corolla familiale 94, vert, 83 000 km, aut., a/c **BROSSARD TOYOTA 450-445-0577 951-9624**

**TOYOTA** Corolla DX 95, air, 78 000km, M. Fargnoli **Woodland Toyota 573-7081**

**TOYOTA** Corolla SD 97, 68 000km, aut. bal de gar. **BROSSARD TOYOTA 450-445-0577 951-9624**

**TOYOTA** Corolla VE '98, aut. AM/FM cassette, A-1, 29 000 km, 13 400 $. 727-1901

**TOYOTA** Corolla VE 98, man., 38 000 km, bleue, 13 900 $, 450-441-5088

**TOYOTA** Corolla 1990, 5 vit., 155 000 km, bonne condition, 4500 $. 514-694-3216

**TOYOTA** Corolla 95, 5 vit. 72 000 km, 4 portes, 9400$ **JOHN SCOTTI AUTO 514-388-4222**

**TOYOTA** Corolla 96 DX aut. climatisé, 48 000 km, comme neuve, Raymond, Châteauguay Toyota 450-692-1200 Montréal: 875-1933

**TOYOTA** Cressida, un proprio, payée 26 000 $ pour 4200$ nég., 514-941-2138

**TOYOTA CAMRY** 1992 LE familiale **CHASSE TOYOTA 527-3415**

**TOYOTA COROLLA** 1996 DX, aut., 30 000km. **CHASSE TOYOTA 527-3415**

**TOYOTA** Tercel ou Protégé recherchée, 91 à 93, de privé à privé. 450-454-1320

**TOYOTA** Tercel DX 92, aut, 2 ptes, 110 000 km, A-1, servos, 4700 $. 450-681-3314

**TOYOTA** Tercel DX 96 aut., "overdrive", 33 000 km, CD, 10 250 $. S. D. Auto 952-9908.

**TOYOTA** Tercel DX 96, 5 vit., 2 ptes, 60 000 km, etat neuf, 8800 $. 514-865-3369

**TOYOTA** Tercel LE '91, impeccable, femme proprio, 110 000 km, 3900$. 993-8714

**TOYOTA** Tercel 1996, 18 000km, M. Fargnoli **Woodland Toyota 573-7081**

**TOYOTA** Tercel 1997, 199 $/mois. M. Fargnoli **Woodland Toyota 573-7081**

**TOYOTA** Tercel 91, aut., 4 ptes, 91 000 km, très propre, 4800 $. 830-5180

**TOYOTA** Tercel 93, man., 4 ptes, 2 en inventaire. **BROSSARD TOYOTA 450-445-0577 951-9624**

**TOYOTA** Tercel 94, 4 ptes, man., 114 000 km, 8 pneus neufs, 7000 $. 277-9894

**TOYOTA** Tercel 94, 5 vit. tres bonne condition, 6495 $, Raymond, Châteauguay Toyota 450-692-1200 Montreal: 875-1933

**TOYOTA** Tercel 95, 4 ptes, aut. bas km. M. Fargnoli **Woodland Toyota 573-7081**

**TOYOTA** Tercel 95, 61 000km, 168$/mois. M. Fargnoli **Woodland Toyota 573-7081**

**TOYOTA** Tercel 96, bleu, 2 ptes, 5 vit., 45 000 km, **BROSSARD TOYOTA 450-445-0577 951-9624**

**TOYOTA TERCEL,** 1991 à 1998, aut. et man. **CHASSE TOYOTA 527-3415**

**TOYOTA** 97 Camry LE V6 beige, 34 000km, tout équipée. Auto Mondial 733-6993

**VOLKS** Beetle 70, noir, A-1, refait à neuf, originial. Prix à discuter, 450 473-5119

**VOLKS** Golf '97 K2, 5 vit. (gar. 5 ans/80 000 km) 48 000 km. **Magi Auto** 450-669-8812

**VOLKS** Golf diesel '92, 5 vit. 154 000 km, 4 portes, toit, mags, 4950 $, crtr. 951-4073

**VOLKS** Golf diesel, 1991, très propre, 4 ptes, mécanique A-1, 3500 $, 257-7589

**VOLKS** Golf Jazz 97, noire, 5 vit., 4 ptes, toit, 8 pneus, 13 500 $. 514-845-5485

**VOLKS** Golf K2, 1997, 4 portes, 5 vit. air, noir **AUTO STRASSE 748-6961**

**VOLKS** Golf K2

# 900 Décès, prières, remerciements

## INDEX DES DÉCÈS


**BENOIT, André**
Montréal
**BERGERON, François**
Montréal
**BOURGOUIN, Hensley**
Montréal
**BUJOLD, Rachel**
St-Jérôme
**CARRIERE-LETENDRE, Ginette**
St-Lambert
**DESMARAIS (Cardin), Jeannette**
Lachine
**DICAIRE (Grabauskas), Bieruta**
**DORAIS, Laura Allard**
Québec
**FAULKNER (Lauzon), Madeleine**
Montréal
**LACHAPELLE (Rousseau). Alice**
Gatineau
**LAMER, Marie-Rose Plante**
Beloeil
**LAREAU, Soeur Colette**
Saint-Hyacinthe
**LAROCQUE, Ernest**
St-Lambert
**LAVALLEE, Charles-Auguste**
Montréal
**LEBLANC, René**
Montréal
**LEMIRE, Jacques**
Montréal
**LEPINE, Père Rémi**
Ste-Agathe-des-Monts
**LESPERANCE, Jacques**
Chambly
**LETOURNEAU, Marthe**
Outremont
**LORTIE (Laurendeau), Denise**
Pierrefonds
**MOREST, Jacques**
De Pierrefonds
**RENE de COTRET, André**
Chambly
**SABOURIN, Gaston**
Valleyfield
**SAVARD-VENNE, Yvette**
Varennes
**SIRIGNANO-JODOIN, Madeleine**
Ste-Dorothée, Laval
**STE-MARIE (Goyette), Marcelle**
Saint-Lambert
**THIBODEAU (Galipeau), Florence**
Montréal
**TROÏANI, Mafalda**
Montréal

**BENOIT, André**
**1927 - 1998**

À Montréal, le 7 décembre 1998, à l'âge de 71 ans, est décédé André Benoit (propriétaire du magasin Tapis et Prélart André Benoit Inc.), époux de Louise St-Jean. Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa fille Sylvie et sa petite-fille Mylène, ses frères, ses soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces.
La famille recevra les condoléances au
**Complexe funéraire St-François d'Assise Urgel Bourgie Ltée**
**6700 Beaubien Est, Montréal**
Les funérailles auront lieu le vendredi 11 décembre à 11 h en l'église St-François d'Assise (Lafontaine et Georges Bizet) et de là au cimetière Repos St-François d'Assise. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Des dons à la Fondation du Québec des maladies du coeur seraient appréciés. Heures de visite: jeudi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, vendredi à compter de 9 h.

---

**BERGERON, François**
À Montréal, le 8 décembre 1998, à l'âge de 83 ans, est décédé François Bergeron, époux de feu Marguerite Grenon. Il laisse dans le deuil ses enfants (feu Jocelyn), Guy, Camille, Jean-Marc, Edith, Estelle, Robert, Bertrand, Rachel, Suzanne, ses brus et gendres, ses dix-sept petits-enfants, deux arrière-petits-enfants, ses frères Louis-Joseph, Jean-Baptiste, ainsi que ses beaux-frères, belles-soeurs et plusieurs neveux et nièces.
La famille recevra les condoléances au
**Complexe funéraire Urgel Bourgie**
**3860, Décarie, Montréal**
Les funérailles auront lieu le samedi 12 décembre à 11 h en l'église Notre-Dame-de-Grâce. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. Heures de visite: vendredi de 19 à 22 h, samedi à compter de 9 h 30.

---

**BOURGOUIN, Hensley**
À Montréal, le 9 décembre 1998, à l'âge de 83 ans, est décédé Hensley Bourgouin, FCA, époux de Annette Pineau. Il fut président de Samson Bélair et Associés (maintenant Samson Bélair Deloitte et Touche), trésorier du Club St-Laurent Kiwanis de Montréal et marguillier à la paroisse St-Germain d'Outremont. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses fils Michel et André, ses petits-enfants Anne-Marie et Jean-François, ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et amis. Au lieu de fleurs, un don à Centraide serait apprécié. La famille recevra les condoléances au complexe funéraire:
**Urgel Bourgie ltée**
**790 avenue Ste-Croix, St-Laurent**
Les funérailles auront lieu le samedi 12 courant à 11 h en l'église St-Laurent (chapelle mariale), et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures des visites: vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, samedi à compter de 9 h.

---

**BUJOLD, Rachel**
À l'Hôtel-Dieu de St-Jérôme, le 9 décembre 1998, à l'âge de 79 ans, est décédée Rachel Evrard, veuve de Omer Bujold. Elle laisse dans le deuil ses enfants, Michele, Nelly (Gilles Drolet), Gilbert (Sylvie Bourgeois), François (Céline Louette), ses petits-enfants, Virginie et Annie Drolet, Annik Louette, sa soeur Yolande Latour, ses neveux et nièces.
Exposée le vendredi 11 décembre 1998 à 10 h 30 au
**Complexe Alfred Dallaire inc.**
**2159, boul. St-Martin Est, Laval**
Réunion de prière à midi. Prière de ne pas envoyer de fleurs, des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

---

**CARDIN DESMARAIS, Jeannette**
**1930 - 1998**
À Lachine, le 8 décembre 1998, est décédée à l'âge de 68 ans, Mme Jeannette Cardin, épouse de M. Armand Desmarais, domiciliée à Lachine, autrefois de St-Germain de Grantham. Mme Cardin Desmarais reposera au Centre funéraire J.N. Donais, des Services coopératifs Drummond, 245 Ste-Thérèse, à St-Germain de Grantham, vendredi le 11 décembre de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Les funérailles auront lieu le samedi 12 décembre à l'église St-Germain de Grantham à 14 h, suivra la crémation. Samedi, jour des funérailles, le salon ouvrira à compter de 12 h 30. Outre son époux, Mme Cardin Desmarais laisse dans le deuil sa fille Sylvie (Michel Dionne), Greenfield Park, ses petits-enfants Sophie et Alexandre Dionne, son frère Robert (Stella Cardin), Cowansville, ses beaux-frères et belles-soeurs, ainsi que plusieurs autres parents et amis (es). La direction des funérailles et la crémation ont été confiées au:
**Centre funéraire J.N. Donais**
**des Services coopératifs Drummond**
**245 Ste-Thérèse**
**St-Germain de Grantham, J0C 1K0**
**Ligne info-décès: 477-5924**
**Tél.: (819) 472-3730, fax: (819) 474-4559**

---

**CARRIERE-LETENDRE, Ginette**
À St-Lambert, le 8 décembre 1998, à l'âge de 45 ans, est décédée Mme Ginette Letendre, épouse de Claude Carrière. Elle laisse outre son époux, ses enfants, Julie et Philippe, son père M. Henri Letendre, ses soeurs, Lucille et Annette, son frère Michel, ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis.
Exposée le samedi 12 décembre dès 10 h au
**Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.**
**(Cimetière Près du Fleuve)**
**2750, boul. Marie-Victorin Est, Longueuil**
où une réunion de prières aura lieu à 16 h 30 en la chapelle du complexe. Que toutes offrandes de fleurs se traduisent par un don à la Société canadienne de la sclérose en plaques, 279, rue Sherbrooke Ouest, bureau 401, Montréal, Qc, H2X 1Y2. Heures de visite: samedi de 10 h à 16 h 30.

---

**DICAIRE (née Grabauskas), Bieruta**
Nous regrettons d'avoir à informer nos parents et amis du décès de madame feu Lucien Dicaire, née Bieruta Grabauskas, suite à un tragique accident ce mardi 8 décembre 1998. Vu les circonstances, il n'y aura pas d'obsèques publiques, mais nous recevrons parents et amis le vendredi 11 décembre, entre treize et dix-neuf heures, à l'adresse suivante: 324 ouest, rue Somerset, près O'Connor, à Ottawa (la Galerie E. Monaghan que madame Dicaire affectionnait). Pour toute expression de sympathie, nous apprécierions vos dons soit à la Société du Cancer, soit à l'Institut du Coeur de l'Université d'Ottawa. Madame Dicaire laisse dans le deuil ses deux filles Diane Dicaire et Linda Dicaire, épouse de Peter Fallis; trois petits-enfants Shalta Fardin-Dicaire, Rachel Longpré et Eric Longpré, époux de Louise Chevrier; et une arrière-petite-fille, Danaë Brisset. Madame Dicaire avait toujours le dernier mot: "Aimer et être aimé, voilà la question..."

---

**DORAIS, Laura Allard**
À Québec, le 4 décembre 1998, à l'âge de 81 ans, est décédée dame Laura Allard, épouse de feu Paul Dorais. Elle demeurait à Québec, et autrefois à Rimouski.
Un service sera chanté en présence des cendres le samedi 12 décembre à 14 heures en l'église du Saint-Sacrement, au 1330, chemin Sainte-Foy, Québec, où la famille recevra les condoléances une demi-heure avant la cérémonie.
Elle laisse dans le deuil ses soeurs Eugénie (feu Gérard Babin), Lucie (feu Eugène Gauthier) et Georgette, ses frères Antonio "Pit" (Jeanne Bujold) et Jean-Marie (Jeannine Arsenault), ses belles-soeurs et beaux-frères Anita Poirier (feu Philippe Allard), Evelyne Arsenault (feu Xavier Allard), Thérèse, Cécile, Rolland et Edgar Dorais, Margaret Brown (feu Jean-Charles Dorais), Georges Dorais (Thérèse Chiasson), René Dorais (Joan Goodall), Lucien Dorais (Gertrude LeBlanc) et Auguste Dorais (Mary Renouf), ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, amis et amies.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Maison Michel-Sarrazin, 2021, chemin Saint-Louis, Québec, G1T 1P5.

---

**FAULKNER (Lauzon), Madeleine**
**1920 - 1998**
À la résidence Louvain de Montréal, le 7 décembre 1998, à l'âge de 78 ans, est décédée Madeleine Lauzon, épouse de feu Jean-Maurice Faulkner. La défunte laisse dans le deuil ses enfants Gisèle Faulkner, Marie-France Dubois, Gilbert Faulkner (Sylvie Laliberté), Marie-Claire Faulkner (Gilles Paiement), ses petits-enfants Isabelle, François, Geneviève, Sébastien, Nadine, ainsi que ses arrière-petits-enfants Alexandre et Simon, de même que ses neveux et nièces, cousin et cousine. À la demande de la défunte, la dépouille ne sera pas exposée. Une messe commémorative sera célébrée à la cathédrale de Saint-Jérôme vendredi le 11 décembre 1998 à 11 h. Des dons à la Société d'Alzheimer sont à votre discrétion. Direction:
**Urgel Bourgie ltée**

---

**LACHAPELLE (Rousseau), Alice**
Au Centre hospitalier de Gatineau, le 6 décembre 1998, à l'âge de 87 ans, est décédée Mme Alice Rousseau, épouse de feu Jean D'Arc Lachapelle. Elle laisse dans le deuil ses enfants, Lise, Claudette, Pierre, Francine, Jacques et leurs conjoints ainsi que 9 petits-enfants, 6 arrière-petits-enfants et sa soeur Isabelle Lapointe.
La famille recevra les condoléances au
**Complexe funéraire Urgel Bourgie**
**400, Henri-Bourassa Est**
Les funérailles auront lieu le lundi 14 décembre à 11 h en l'église Saint-Nicolas. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visite: samedi de 19 à 22 h, dimanche de 14 à 17 h et de 19 à 22 h.

---

**LAMER, Marie-Rose Plante**
**1913 - 1998**
Au Centre Montarville de St-Bruno, le 7 décembre 1998, à l'âge de 85 ans, est décédée Mme Marie-Rose Plante, épouse de feu Azarie Lamer. Elle laisse dans le deuil ses enfants Marcel (Pierrette Lavallée), feu Marie-Claire (Jean-Raymond Hubert), Soeur Réjeanne s.j.s.h., Gaétan (Paulette Chandonnet), feu Lise, Rénald (Lucie Letendre), Jocelyne (André St-Pierre), Ginette (Réjean Savaria), Hélène (Gilbert Frédette), 25 petits-enfants et 23 arrière-petits-enfants et une arrière-arrière-petite-fille. Elle laisse également deux frères, Jean-Baptiste et Gabriel et deux soeurs, Soeur Bernadette s.j.s.h. et Rita ainsi que plusieurs neveux et nièces. Elle sera exposée au salon funéraire
**Maurice Demers inc.**
**231 boul. Laurier, Beloeil**
le jeudi 10 décembre de 19 à 22h, vendredi 11 décembre de 14 à 17h et de 19 à 22h. Les funérailles auront lieu samedi 12 décembre à 10h en l'église St-Matthieu de Beloeil. Samedi matin ouverture du salon dès 8h.

---

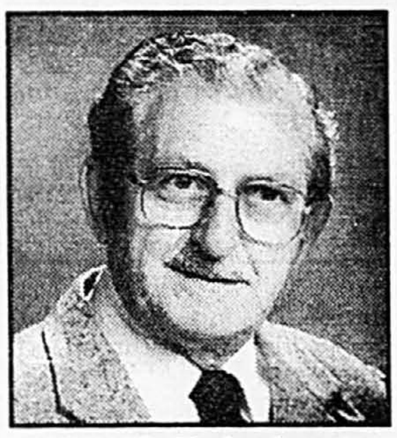
**LAREAU, Soeur Colette**
Au pavillon Honoré-Mercier de Saint-Hyacinthe, le 9 décembre 1998, à l'âge de 68 ans, est décédée Soeur Colette Lareau, en religion Soeur Céline-du-Sauveur, de la Communauté des Soeurs de la Présentation de Marie, fille de feu Rolland Lareau et feu Antoinette Lebeau. Outre sa famille religieuse, Soeur Colette Lareau laisse dans le deuil ses frères et soeurs, Marcel (Madeleine Huckle) du Lac des Plages, Aline (Alexandre Paquette) de Rougemont, Clément (Thérèse Girard) de Chambly, Pierre (Pauline Blanchard) de Richelieu, Pierrette (Réal Boisvert) de Rougemont, son oncle et sa tante, ses neveux et nièces, arrière-neveux et nièces. Elle sera exposée le vendredi 11 décembre à 13 h 30 à la
**Maison-mère des**
**Soeurs de la Présentation de Marie**
**650, Girouard Ouest, Saint-Hyacinthe**
Les funérailles auront lieu le samedi 12 décembre à 14 h à la chapelle de la Maison-mère, suivies de l'inhumation au cimetière de la communauté. Direction:
**Résidence funéraire Mongeau ltée**
**Saint-Hyacinthe, tél.: 450-774-8000**

---

**LAROCQUE, Ernest**
**1920 - 1998**

À St-Lambert, le 8 décembre 1998, à l'âge de 78 ans, est décédé M. Ernest Larocque, époux de feu Claire Fiset. Il laisse dans le deuil ses enfants, Diane et Daniel, ses soeurs, Pauline De Repentigny et Jacqueline Marcil, son petit-fils Charles, ses belles-soeurs, Claudette Dubreuil, Jocelyne Fiset et Odette Fiset, ses beaux-frères, Lionel De Repentigny, Gilles Dubreuil et Maurice Fiset, ainsi que plusieurs autres cousins, cousines, neveux, nièces, parents et amis(es). Exposé au
**Centre funéraire Côte-des-Neiges**
**4525, ch. de la Côte-des-Neiges, Montréal**
Les funérailles auront lieu le samedi 12 décembre à 12 h en la chapelle du Centre funéraire Côte-des-Neiges, et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges, lieu de la sépulture. Heures des visites: samedi 12 décembre de 9 h à 12 h.
Pour information: (514) 342-8000

---



**LAVALLEE, Charles-Auguste**
**1914 - 1998**

À Montréal, le 8 décembre 1998, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Charles-Auguste Lavallée. Outre son épouse Yvette Veys, il laisse dans le deuil sa fille Louise, ses fils André (Mireille), Claude (Johanne), Pierre (Odile) et ses petits-enfants: Gabriel, Maryse, Dominique, Kim, Rosanne, Laurent, Patrick et Luka, ainsi que sa soeur Patricia (feu Olivier Harel), ses belles-soeurs Yolande (Roger), Huguette (feu Pierre Veys), Hélène (feu René Lavallée), son beau-frère Gaston (feu Berthe Veys) et ses nombreux neveux, nièces et amis. La famille accueillera parents et amis(es) au complexe funéraire:
**Magnus Poirier inc.**
**6825 Sherbrooke Est, Montréal**
Les funérailles auront lieu vendredi le 11 décembre à 11 h en l'église Marie-Reine-des-Coeurs, 5509 Turenne, Montréal, et de là au cimetière Le Repos St-François d'Assise. Heures des visites: jeudi le 10 décembre de 19 h à 22 h. Des dons à la Société d'Alzheimer seraient appréciés.

---

**LEBLANC, René**
**1925 - 1998**
À Montréal, le 8 décembre 1998, à l'âge de 73 ans, est décédé M. René Leblanc, époux de Mme Réjeanne David. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, Gilles (Carole), Normand (Sylvie), Johanne (Robert), ses petits-enfants, Cédric, Virginie, Stéfanie et Caroline, ses frères et soeurs, Maurice, Irène, Laurette (Jean-Paul), Georgette (René), sa belle-mère Mme Yvonne David, ses beaux-frères et belles-soeurs, Anna (feu Léo), Philippe (feu Yvette), Cécile (feu Bertrand), Micheline (Jacques). Il sera exposé les jeudi et vendredi 10 et 11 décembre de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, samedi dès 8 h 30 au
**Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.**
**12415, rue Sherbrooke Est**
**Pointe-aux-Trembles**
Les funérailles auront lieu le samedi 12 décembre à 10 h en l'église Ste-Germaine-Cousin, 14205, rue Notre-Dame Est, Pointe-aux-Trembles, suivies de l'inhumation au Repos St-François d'Assise. Des dons à la Fondation québécoise du cancer seraient appréciés.

---

**LEMIRE, Jacques**
**1916 - 1998**
À Montréal, le 9 décembre 1998, dans sa 82e année, est décédé M. Jacques Lemire, fils du Docteur et Madame Henri Lemire, décédés. Il laisse ses frères Luc, optométriste, Germain (Marie-Ange Jolicoeur) et Matthieu, retraité des Postes, ses cousins, cousines, neveux, nièces et ses amis (es). Remerciements sincères au personnel dévoué de l'hôpital St-Luc. Les funérailles auront lieu en l'église Ste-Madeleine, 750 avenue Outremont, samedi le 12 décembre à 13 h. La famille recevra les condoléances à partir de 12 h 30. Nous serons reconnaissants pour les dons faits à la Fondation de l'hôpital St-Luc en sa mémoire. Direction:
**Alfred Dallaire inc.**

---

**LEPINE, Père Rémi**
À Ste-Agathe-des-Monts, le 9 décembre 1998, à l'âge de 78 ans, est décédé le Père Rémi Lépine, Oblats de Marie-Immaculée, né le 4 avril 1920, à Mont-Rolland. Il était le fils d'Armand Lépine et de Marie-Ange Goyer. Il a été ordonné prêtre le 13 juin 1948. Durant sa vie (bref) il a été 18 ans missionnaire au Chili. Retour au Canada en 1968. Il fut professeur à l'Université St-Paul, délégué au Concile Diocésain d'Ottawa, vicaire à la paroisse Ste-Geneviève d'Ottawa, curé à Val Morin et aumônier des Soeurs Ste-Anne à Lachine. Il laisse dans le deuil, outre sa famille religieuse, trois frères, Yves, Jean-Guy et Louis, cinq soeurs, Soeur Madeleine Lépine S.S.A, Claire Lépine Huneault, Denise Lépine Bourassa, Thérèse et Jeanne, plusieurs neveux et nièces. Exposé à la résidence funéraire:
**J.H. Vanier & Fils inc.**
**30 rue Préfontaine, Ste-Agathe-des-Monts**
Funérailles vendredi à 11 heures en l'église paroissiale de Ste-Agathe-des-Monts. Inhumation au cimetière Oblats de Richelieu. Heures de visites: jeudi de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures. Il y aura célébration de prières jeudi à 19 h 30 et vendredi matin, exposition à l'église à 10 heures.

---

**LESPERANCE, Jacques**
À Chambly, le 9 décembre 1998, à l'âge de 77 ans, est décédé Jacques Lespérance, époux de feu Jeannette Ricard. Il laisse dans le deuil ses enfants: Claude, André (Micheline), Suzanne (Alain) et Francine (Yvon), ses petits-enfants: Anne-Marie, Jocelyn, Isabelle, Martin et François, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs ainsi que des parents et amis. La famille recevra les condoléances au salon
**Giguère & Tomasso inc.**
**8989, Hochelaga, Montréal**
Les funérailles auront lieu le samedi 12 décembre à 11 h en l'église Ste-Claire et de là au Repos St-François d'Assise. Heures des visites: jeudi de 19 à 22 h, vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, samedi à compter de 9 h.

---

**LETOURNEAU, Marthe**
À Outremont, le 7 décembre 1998, à l'âge de 82 ans, est décédée Mlle Marthe Létourneau, artiste lyrique bien connue et professeure de chant à l'Université Laval à Québec. Elle laisse dans le deuil ses soeurs Madeleine (feu Gérard Hébert), Thérèse (Dr Luc Hamelin), Solange (Gérard Plourde), son frère François (Jacqueline Rivard), son amie Irène Lafontaine, de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Exposée au salon
**Alfred Dallaire inc.**
**1111 Laurier Ouest, Outremont**
le vendredi 11 décembre de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, samedi à compter de 9 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 12 décembre à 11 heures en l'église Ste-Madeleine d'Outremont, 750 av. Outremont. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation des maladies du coeur du Québec seraient appréciés.

---

**LORTIE (née Laurendeau), Denise**
À l'hôpital Lakeshore, Pointe-Claire, est décédée, le 5 décembre 1998, à l'âge de 73 ans, Denise LaurendeAu, épouse de Jacques Lortie. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants Daniel, Gaétan, Louise, Andrée et leurs conjoints(es), ses petits-enfants Yan, Christine, Didier, Tom, Joshua, Daniel et Audrey, sa soeur Carmen, ses frères Guy et Georges, ainsi que de nombreux autres parents et amis. Elle ne sera pas exposée. Une messe commémorative sera célébrée à 11 heures le samedi 12 décembre en l'église Marie-Reine-de-la-Paix, 11075 boul. Gouin Ouest, Pierrefonds. Parents et amis sont conviés sans autre invitation. Des dons à l'Association des maladies pulmonaires du Québec ou à l'Association du diabète du Québec seraient appréciés.
**Pour inf.: Danielle Codère 450-682-8170**

---

**MOREST, Jacques**
**1931 - 1998**
De Pierrefonds, est décédé dans un Centre hospitalier de Cartierville, le mercredi 9 décembre 1998, à l'âge de 66 ans, M. Jacques Morest. Prédécédé par ses parents, M. & Mme Paul Morest (Germaine Charbonneau). Il laisse dans le deuil son épouse, Marie Laverdure, trois filles, Louise Morest, de l'Ange Gardien, Elaine Morest, de Gatineau et Michèle (Bernard Castellon), de Pierrefonds, trois petits-enfants, Marc-Antoine, Maxime et Marie-Josée, son frère, Raymond (Hélène Ayotte), de Hull, deux soeurs, Lucille (René Marier), de Fabreville et Claudette (Robert Etchelecou), de Californie. Il laisse également plusieurs neveux et nièces et de nombreux ami(e)s. La dépouille ne sera pas exposée. Le service religieux sera célébré le samedi 12 décembre à Hull. L'heure et l'endroit restent à déterminer. Pour informations, veuillez appeler le (819) 771-6289. Vous pouvez faire parvenir vos messages de condoléances par facsimile au (819) 771-7066. La direction des funérailles a été confiée à la:
**Maison Funéraire Serge Legault inc.**
**81 boul. St-Laurent, Hull, Qc, J8L 1L8**

---

**RENE de COTRET, André**
**1922 - 1998**
À Chambly, le 9 décembre 1998, à l'âge de 76 ans, est décédé M. André René de Cotret, époux de Mme Jeannine Martel. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Louise (Robert Gaudette), Josée, Bruno (Sylvie Demers), Stéphanie (Alain Courcy) et Martin (Maya Jalbert), ses petits-enfants: Yanik, Nicolas, Annie, Erik, Julien, Joëlle, Julie et Marianne, son frère Gaston (Reine Dessertine), ses soeurs: Fernande (feu Conrad Bayeur), Margot (feu Casey Murray), Jacqueline (feu François Ostiguy), Pierrette (Pierre Germain) et Thérèse (feu Jacques Marcoux), ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, nombreux autres parents et amis. Il est exposé aux
**Salons Funéraires Yvon Desnoyers & Fils**
**20, rue Des Carrières, Chambly**
Les funérailles seront célébrées le vendredi 11 décembre à 10 h en l'église Très St-Coeur de Marie, suivies de la crémation. Au lieu de fleurs, des dons à la Société canadienne de recherche sur le cancer seraient grandement appréciés, formulaires disponibles au salon. Heures des visites: jeudi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, vendredi ouverture à 9 h.

---

**SABOURIN, Gaston**
**1913 - 1998**

À Valleyfield, le 7 décembre 1998, à l'âge de 85 ans, est décédé M. Gaston Sabourin, époux de Marie-Rose Sabourin. Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa soeur Aline (feu J. Adélard Matte) et son frère Rolland (feu Gabrielle Thibault), ses beaux-frères et belles-soeurs: Rolland Roy (feu Cécile Sabourin), Laurette Brazeau (feu Rodrigue Sabourin), Liguori (Berthe Brunet), Léonide (feu Lucien Pigeon), Gertrude S.S.A., Georgette (feu Léonard Sabourin), Yvon (Emilienne Normandeau), Réjeanne (Raymond Lalonde), Claire (Rémi Normandeau) et Gérard Lavigne (feu Gisèle Sabourin), plusieurs neveux et nièces ainsi que de nombreux autres parents et amis. Exposé au
**Complexe funéraire Urgel Bourgie ltée**
**12, St-Charles, Vaudreuil-Dorion**
Les funérailles auront lieu le samedi 12 décembre à 11 h en l'église Très Ste-Trinité de Vaudreuil-Dorion. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Au lieu de fleurs, des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. Heures de visite: vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, samedi à compter de 9 h.

---

**SAVARD-VENNE, Yvette**
**1925 - 1998**
À Varennes, le 5 décembre 1998, à l'âge de 73 ans, est décédée Mme Yvette Venne, épouse de feu Fernand Savard. Elle laisse son fils Alain et sa bru Michèle L'Ecuyer, sa petite-fille Marie-Christine, son frère, ses soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis. Selon les volontés de la défunte, elle ne sera pas exposée. Un service religieux en présence des cendres aura lieu le samedi 12 décembre à 14 h 30 en l'église Ste-Anne de Varennes, 195, rue Ste-Anne, Varennes, et de là au cimetière Près du Fleuve (Alfred Dallaire), 2750, boul. Marie-Victorin Est, Longueuil. La famille recevra les condoleances dès 14 h à l'église. Que toutes offrandes de fleurs se traduisent par un don à l'Association pulmonaire du Québec, 4837, rue Boyer, bureau 100, Montréal (Québec) H2J 3E6.
**Direction Alfred Dallaire inc.**

---

**SIRIGNANO-JODOIN, Madeleine**
**1920 - 1998**
À Ste-Dorothée, Laval, le 8 décembre 1998, à l'âge de 78 ans, est décédée Madeleine Sirignano, épouse de feu Aurèle Jodoin. Elle laisse dans le deuil sa fille Louise et son gendre Serge Fontaine, ses frères et soeurs, Jos, Carlo, Marie, Jimmy (Giovanna), Ermida, ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Elle sera exposée au
**Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.**
**2159, boul. St-Martin Est, Duvernay, Laval**
le jeudi 10 décembre de 19 à 22 h et vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Une réunion de prières aura lieu le samedi 12 décembre à 11 h en la chapelle du mausolée St-Martin, édifice arrière du complexe Alfred Dallaire. Ouverture samedi dès 9 h.

---

**STE-MARIE, Marcelle (née Goyette)**
À Saint-Lambert, le 7 décembre 1998, à l'âge de 77 ans, est décédée Marcelle Goyette Ste-Marie. Elle laisse dans le deuil ses filles Claire et Lise. Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. Une cérémonie aura lieu en présence des cendres au
**Complexe funéraire Urgel Bourgie ltée**
**63, rue Lorne, Saint-Lambert**
le samedi 12 décembre à 11 h. La famille recevra les condoléances une demi-heure avant le service au salon. S.v.p. au lieu de fleurs, des dons à l'oeuvre de charité de votre choix seraient appréciés.

---

**THIBODEAU (Galipeau), Florence**
**1920 - 1998**
À Montréal, le 9 décembre 1998, à l'âge de 78 ans, est décédée Mme Florence Galipeau, épouse de feu Louis Thibodeau. Elle laisse dans le deuil sa fille Françoise (René), son fils Pierre (Nicole), son petit-fils Eric (Sophie), sa soeur Claire ainsi que plusieurs autres parents et amis.
La famille accueillera parents et amis(es) au
**Complexe funéraire Magnus Poirier inc.**
**6825, Sherbrooke Est, Montréal**
Les funérailles auront lieu le samedi 12 décembre à 11 h en l'église St-Henri de Mascouche et de là au cimetière du même endroit. Heures des visites: le vendredi 11 décembre de 14 à 22 h continuel, samedi matin dès 9 h. Des dons à la Fondation Palli-Amis seraient appréciés.

---

**TROIANI, Mafalda**
À Montréal, le 9 décembre 1998, à l'âge de 79 ans, est décédée Mme Mafalda Troïani, mère de Liliane Goulet, Claudine Kurtzman, Lyne Kurtzman. Elle laisse également son frère Guido, ainsi que plusieurs autres parents et amis. Votre sympathie à la famille peut se témoigner par un don à la Fondation de l'hôpital de Montréal pour Enfants. La famille recevra les condoléances au complexe funéraire:
**Urgel Bourgie ltée**
**7895 Notre-Dame Est, Montréal**
Les funérailles auront lieu le samedi 12 décembre à 11 h en l'église St-Victor, et de là au cimetière Repos St-François d'Assise. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures des visites: vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, samedi dès 9 h.

---

## PRIÈRES

### MERCI MON DIEU

Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. R.V.

---

## REMERCIEMENTS

**REMERCIEMENTS** au Sacré-Coeur pour faveur obtenue J.C.E.

Les Cimetières-Jardins

**Montréal :** 3965, chemin Côte de Liesse, Saint-Laurent • **Laval :** 2500, avenue Des Perron, Auteuil
**Rive-Sud :** 8145, chemin Chambly, Saint-Hubert • Renseignements : **735-2023**

URGEL BOURGIE

2706794

**500 Transport et véhicules automobiles**

**550 AUTOS À VENDRE**

4000546 R 550

MERCEDES-BENZ

| | |
|---|---|
| 98 C230 argent | 9 800 km |
| 96 E320 argent | 45 000 km |
| 96 C280 noir | 34 000 km |
| 95 C220 noir | 58 000 km |
| 95 E300 diesel | 37 000 km |
| 94 C220 blanc | 60 000 km |

RIVE-SUD (450) 672-2720 (514) 879-9253

VOLVO 850, Touring 94, impeccable, 130 000 km, 19 900 $. 418-624-2411

VOLVO 940 turbo 1991, état neuf, gar. 1 an, 11 500 $. Garage Blainville, service Volvo. 450-434-1169

VOLVO 96, 850, turbo, grise, 91000km, équipée, exc. condition, 27 250$. 450-433-9713

**550 AUTOS À VENDRE**

VOLVO 940 SE 1994, 60 000 km, gar. 1 an, 18 500 $, Garage Blainville, service Volvo, 450-434-1169

VOLVO 960, 97, aut. 4 ptes, tout équipé, 23 000km, prix réduit de 32 995 $ à 30 900$ Pierre Gosselin 737-6666 UPTOWN VOLVO

**555 AUTOS/CAMIONS ANTIQUES ET DE COLLECTION**

MERCEDES 450 SEL 1976. A servi au président des Jeux Olympiques Mtl. 1 seul proprio depuis. 3000$. 933-3456

**565 ACHAT, VENTE, LOCATION, ÉCHANGE**

ACHAT auto/camion 88-98, 7 jours. M. Kamel 386-9565.

ACHETONS autos, $$$. Style Autos. 514-947-5111

**568 PIÈCES ET ACCESSOIRES**

SIEGES 2 capitaine arr. pour TransSport Lumina Van. 250$ch. nég. 450-654-1774

**600 Loisirs et véhicules récréatifs**

**610 SÉJOURS, EXCURSIONS**

MARTINIQUE en catamaran. Spécial, super prix ! Formule club, quelques dates disponibles. (450) 467-3126

TURNING STONE Casino Express pour bingo à mise élevée Verona et New York. Sam. 12 déc. 35 $ aller-retour. Nouvel An 31 déc. au 1er janv. 20 $ US de jeu gratis. Appeler Claire, 514-867-6277

**661 MOTONEIGES, VÉHICULES TOUT TERRAIN**

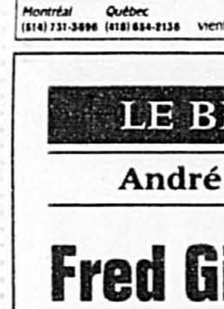
GRAND TOURING '95, 3000 km, comme neuf, remorque, 3950$. Linge XL homme, méd. femme 514-592-1464

**675 ENTREPOSAGE DE VÉHICULES**

ENTREPOSAGE autos, bateaux, motorisés, etc. Site Expo Agricole St-Hyacinthe et Sorel. 450-773-3352

**661 MOTONEIGES, VÉHICULES TOUT TERRAIN**

CARRIOLE Troïka, 495$. Soir 450-536-7798.



**SUITE** des petites annonces pour les rubriques «PROPOSITIONS D'AFFAIRES» et «AVIS» en page **E2**


# Station spatiale : les travaux reprennent

*Agence France-Presse*
HOUSTON

Les astronautes Jerry Ross et James Newman ont quitté hier la navette *Endeavour* pour leur deuxième sortie dans l'espace, destinée notamment à installer deux antennes de télécommunications sur la Station spatiale internationale ( ISS ).

Les deux hommes ont revêtu leur lourde combinaison avant de se faufiler à l'extérieur par un sas. Pendant les quelque six heures de marche dans l'espace, l'un d'entre eux, Ross, sera attaché au bras robotisé manipulé de la navette par Nancy Currie tandis que Newman flottera librement.

Les antennes, montées sur le noeud de connexion *Unity*, serviront aux transmissions entre ISS et le centre spatial Johnson à Houston.

Jusqu'à présent, toutes les communications passaient par le module russe *Zaria*, qui émettait vers Moscou et les Russes renvoyaient la communication au centre de contrôle de Houston.

Au cours de cette sortie, a précisé lors d'un point de presse un responsable du programme de vols russo-américain, Frank Culbertson, « il est possible que Newman tente de déployer » une des antennes de secours de *Zaria*. Celles-ci ont refusé de se déplier après la mise en orbite du module le 20 novembre.

L'ISS, a encore précisé Frank Culbertson, « est un vaisseau en bon état de fonctionnement » et elle attend la visite aujourd'hui de ses premiers hôtes, dont le commandant de bord de la navette *Endeavour* Robert Cabana et Sergueï Krikalev.

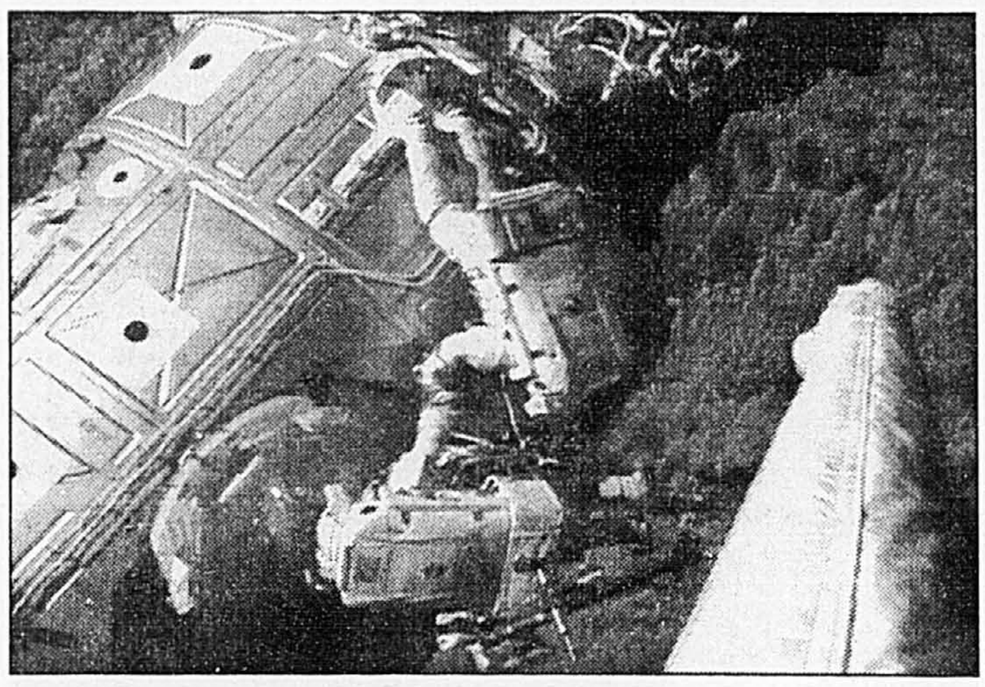


PHOTO AP

**Les astronautes Jerry Ross et James Newman installent des antennes de télécommunications sur la Station spatiale internationale ( ISS ).**

La navette, qui a remonté mardi son orbite de près de 10 kilomètres, effectue un tour de la Terre toutes les 90 minutes, passant constamment du jour à la nuit et vice-versa. Ses caméras transmettent en permanence des images du *Unity* et de *Zaria* ou bien de la Terre.

Son orbite est désormais elliptique, avec un périgée à 384 km d'altitude et une apogée située à 393 km. Ainsi, après avoir été largués la semaine prochaine par *Endeavour, Zaria* et *Unity* pourront attendre, sans risquer de retomber dans l'atmosphère, le module de service russe qui doit les rejoindre l'été prochain. Cet élément sera chargé de maintenir ISS à l'altitude désirée.

Ce début d'ISS sera rejoint l'été prochain par un troisième élément, le module de service russe, qui permettra de maintenir l'ensemble dans l'espace et d'accueillir à partir de l'an 2000 des équipages de trois hommes. Le premier sera formé d'un Américain et de deux Russes, dont Sergueï Krikalev.

Lorsqu'elle sera terminée, l'ISS comportera des laboratoires scientifiques et des modules de vie américains, européens ou japonais et sera habitée en permanence par six à sept astronautes qui pourront s'y livrer à des expériences de médecine, de physique ou d'observation de la Terre et de l'espace.

Quinze pays — les États-Unis, la Russie, le Canada, le Japon, dix membres de l'Agence spatiale européenne ( ESA ) et le Brésil — seront alors représentés dans cette nouvelle étoile, qui sera visible à l'oeil nu de la Terre.

# Interdiction de toute remise en cause du *Journal* d'Anne Frank

*Agence France-Presse*
AMSTERDAM

La justice néerlandaise a interdit toute remise en cause de l'authenticité du célèbre *Journal* d'Anne Frank , le carnet intime d'une jeune juive d'Amsterdam morte en déportation.

Dans un arrêt rendu hier, le tribunal d'Amsterdam a qualifié de telles démarches d'« offensantes et insultantes » pour l'ensemble du monde juif ainsi que pour la Fondation Anne-Frank ( AFS ) et le Fonds Anne-Frank ( AFF ), deux institutions oeuvrant à la préservation de la mémoire de l'adolescente.

La cour se prononçait à la suite de poursuites engagées par l'AFS contre la distribution en 1992 dans des bibliothèques publiques des Pays-Bas d'un ouvrage de deux théoriciens négationnistes affirmant que le *Journal* était un faux.

Les auteurs d'*Anne Frank : une approche critique* , le Français Robert Faurisson et le Belge Siegfried Verbeke, prétendaient notamment que le véritable auteur des carnets de la jeune juive était en fait son père Otto, seul membre de la famille à avoir survécu à l'Holocauste.

Le tribunal d'Amsterdam a interdit hier toute distribution aux Pays-Bas du livre du tandem Faurisson-Verbeke et de tout autre ouvrage défendant les mêmes thèses, sous peine d'une amende de 25 000 florins ( 13000 $ US ) par infraction constatée.

Dans un communiqué, la Fondation Anne-Frank s'est félicitée du jugement, tout en s'inquiétant de la poursuite des remises en cause de l'authenticité du *Journal* via Internet.

Déportée en 1944 à Bergen-Belsen, Anne Frank y est morte du typhus, en mars 1945. Son *Journal* a été édité à plus de 20 millions d'exemplaires et traduit dans 55 langues depuis sa première publication, en 1947.

## ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?

**RÉPONSES**

1) Nuque de la femme modifiée.
2) Jambe droite de la femme déplacée.
3) Genou de l'homme plus long.
4) Poignet droit de l'homme indiqué.
5) Frigo incomplet derrière la tête de l'homme.
6) Un bouton du lave vaisselle déplacé.
7) Socle de l'écriteau plus gros.
8) Trottoir incomplet derrière le réverbère.


Donner à LEUCAN un geste à imiter ! Un enfant sur 400 est frappé par le cancer avant l'âge de 15 ans. LEUCAN vient en aide à ces enfants et à leurs parents. Montréal (514) 731-3696 Québec (418) 684-2138


## LE BRIDGE

André Trudelle

### Fred Gitelman joue et gagne

Au tournoi de Pékin, les Canadiens Fred Gitelman et George Mittleman ont terminé deuxièmes en paires libres ( 32 paires ). Voici une main de 6 Co, bien jouée par Gitelman en dépit d'une solide défense. Ouest entame du 9 d'atout.

Donneur: Sud
Vulnérabilité: aucune

NORD
♠ 10
♡ AV84
◇ R82
♣ ARV83

OUEST
♠ V74
♡ 97
◇ AV6
♣ D10742

EST
♠ RD653
♡ 103
◇ 10943
♣ 65

SUD
♠ A982
♡ RD652
◇ D75
♣ 9

Les enchères:

| SUD | OUEST | NORD | EST |
|---|---|---|---|
| 1 Co | passe | 2 Tr | passe |
| 2 Co | passe | 4 SA | passe |
| 5 Pi | passe | 6 Co | passe |
| passe | passe | | |

Entame: 9 de Co

Infographie *La Presse*

Le mort prend de l'As. As et Roi de Tr sont joués. Le déclarant jette un petit K sur le Roi de Tr. Petit Tr. Est défausse un petit Pi. La main fermée coupe. As de Pi et petit Pi coupé. Petit K vers la Dame. L'As gagne en Ouest. Il revient atout.

La main fermée gagne. Petit Pi coupé du dernier atout du mort et Tr coupé. Le déclarant encaisse son dernier atout et les deux adversaires sont squeezés. Ouest doit garder sa Dame de Tr, il défausse un petit K. Le mort se défait du Valet de Tr devenu inutile. Est doit garder le Roi de Pi. Il jette un K, de sorte que le 8 de K du mort représente la 12e levée.

## EN BREF

### Accidents mortels

■ Un piéton a été mortellement fauché par une voiture, hier vers 18h35, alors qu'il traversait la montée de Liesse, près de la rue Reverchon, à Saint-Laurent. Selon la police de la CUM, un véhicule roulait en direction nord quand le piéton, âgé d'une cinquantaine d'années, a traversé, devant le 500 de la montée de Liesse, près de l'aéroport de Dorval. La collision a été inévitable. Le piéton serait mort lors de son transport par ambulance vers l'hôpital Sacré-Coeur. Et, en fin d'après-midi hier, une dame de 72 ans a été happée par une voiture au coin de l'avenue du Parc et de l'avenue Beaumont, aux limites de Mont-Royal et de Montréal. La septuagénaire a été blessée à la tête.

### Tragédie routière

■ Un garçon de sept ans domicilié à Gatineau a perdu la vie, hier matin, lorsque son père qui le conduisait à l'école a perdu la maîtrise de son véhicule, qui a fait une embardée sur la route 105 avant de percuter un arbre. Eric Bosambrio, un élève de deuxième année, est mort sur le coup. Son père, Mario, est sorti de l'accident sans une égratignure. Selon la police de la MRC des Collines, les piètres conditions routières pourraient être responsables de la tragédie. M. Bosambrio a perdu la maîtrise de sa voiture dans une courbe où une fine couche de glace noire recouvrait la chaussée. « Le petit garçon portait sa ceinture de sécurité, mais l'impact l'a partiellement projeté à l'extérieur. L'enfant a été littéralement écrasé sous le poids de l'auto », a expliqué le lieutenant Martin Dompierre.

### La prison à vie

■ Un Canadien a été condamné hier à la prison à vie, sans possibilité d'appel avant 15 ans, pour avoir tué une jeune femme de 23 ans en la poussant sous une rame de métro l'an dernier à Toronto, a-t-on appris de source judiciaire. Herbert Cheong, atteint de schizophrénie, avait reconnu sa culpabilité. « Je souhaiterais n'avoir pas fait ce que j'ai fait », a déclaré l'accusé devant la Cour provinciale de l'Ontario. Le juge l'a condamné pour homicide, estimant qu'il constitue un danger permanent pour les femmes.

### Mère désespérée

■ Une mère désespérée par la crise en Russie a laissé son bébé mourir de froid sur son balcon, à Bouinsk, au Tatarstan, a annoncé hier un responsable du ministère de l'Intérieur de cette république de Russie occidentale, cité par l'agence Interfax. Alors que la température au Tatarstan varie entre - 3 et - 7 degrés, la mère a déshabillé l'enfant puis l'a abandonné sur le balcon. Interrogée par la police, elle a accusé le gouvernement russe d'être incapable de créer des conditions de vie normales pour la population et d'être ainsi responsable de la mort de son enfant, a précisé le responsable du ministère. La crise en Russie provoque de nombreux drames et actes désespérés. En Extrême-Orient, une grand-mère a étouffé sa petite-fille avec un oreiller de peur qu'elle ne meure de faim, a rapporté pour sa part hier le journal *Komsomolskaïa Pravda* . Une retraitée s'est immolée par le feu à Oulianovsk, une ville à 600 km à l'est de Moscou, où un instituteur était mort la semaine dernière des suites d'une grève de la faim pour protester contre des salaires impayés, a par ailleurs rapporté le journal *Izvestia* .

### Froid mortel

■ Une vague de froid sur le nord du Mexique a tué 17 personnes dont 10 enfants de moins de cinq ans, la température ayant atteint de manière inhabituelle -10 degrés dans certaines régions, a-t-on appris de source officielle. Dans l'État de Sinaloa ( côte Pacifique nord ) 10 enfants de moins de 5 ans sont morts de pneumonie, tandis que quelque 2500 cas de maladies respiratoires ont été enregistrés. À Tijuana, à la fontière avec les États-Unis, cinq personnes dont un enfant sont également mortes de froid, tandis que dans l'État de Chihuahua, où le thermomètre est descendu à - 10, deux personnes sont mortes gelées. Les autorités ont pris des mesures exceptionnelles, avec en particulier l'installation de refuges pour les personnes les plus démunies.

## AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

la Baie

**Rectificatif**

Veuillez prendre note des corrections suivantes à apporter aux cahiers publicitaires **Mon magasin des fêtes** (B11-2) et **Cadeaux parfumés** pour les fêtes (B11-2B) publiés par la Baie en décembre 1998.

(B11-2) :
**PAGE COUVERTURE DE L'ENCART DE CRAVATES.** Cravates *Black Label* de Geoffrey Beene. **Retard de livraison.**
**PAGE 70.** On aurait dû lire : **Achetez une chemise Kent de Arrow à prix ordinaire et payez la deuxième 1 $. Achetez une chemise Bradstreet à prix ordinaire et payez la deuxième 5 $.**
**PAGE 74.** Pulls Christopher Rand en laine d'agneau. On aurait dû lire : **30 % de rabais. Nos prix ord. 34,99 $ à 69,99 $. Solde 24,49 $ à 46,99 $.**
**PAGE 75.** Pulls Expression for Men en laine mérinos. On aurait dû lire : **Nos prix ord. 49,99 $ à 74,99 $. Solde 34,99 $ à 52,49 $.**
**PAGE 83.** Portique d'activités Fisher-Price. **Non offert.**
**PAGE 87.** Jeu *Prima Ride On* de Lego. **Non offert.**
**PAGE 102.** Lave-vaisselle Beaumark à encastrer. On aurait dû lire : **130 $ de rabais. Solde 399,98 $.**

(B11-2B) :
**PAGE 2.** Boîte à colifichets surmontée d'un renne offerte à l'achat de 40 $ ou plus de produits de beauté ou fragrances. On aurait dû lire : **Offerte à seulement 5 $, à l'achat de 40 $ ou plus...**

*Notre clientèle voudra bien excuser ces erreurs.*

**Certified General Accountants' Association of Canada**

Avis est par les présentes donné que la Certified General Accountants' Association of Canada, constituée en personne morale en vertu du chapitre 116 des Statuts du Canada de 1913, présentera au Parlement du Canada, au cours de la présente session ou de l'une ou l'autre des deux prochaines sessions, une pétition introductive de projet de loi d'intérêt privé modifiant sa loi constitutive afin d'attribuer à l'Association le nom en français de « Association des comptables généraux accrédités du Canada », de changer le nom de l'Association en anglais à celui de « Certified General Accountants Association of Canada », d'attribuer à l'Association le nom abrégé de « CGA-Canada », de moderniser sa loi constitutive, de modifier son objet et ses attributions et d'apporter, à cette loi, certains autres changements de forme ou accessoires jugés nécessaires.

Montréal, le 23 novembre 1998

*Le président et secrétaire.*
Guy Legault

2705289

**Hydro Québec**

**APPELS D'OFFRES ET SOUMISSIONS**

Les entrepreneurs et les fournisseurs peuvent obtenir de l'information sur les appels d'offres ouverts et le résultat d'ouverture des plis d'Hydro-Québec en visitant le site Internet de l'entreprise : **www.hydroquebec.com/soumissionnez** ou en composant un des numéros de téléphone suivants :

**Montréal et environs : (514) 840-4903**
**Extérieur : 1 800 324-1759**

***VEUILLEZ NOTER QU'À COMPTER DE JANVIER 1999, L'INFORMATION SUR LES APPELS D'OFFRES OUVERTS NE SERA DISPONIBLE QUE SUR LE SITE INTERNET.***

2701773

**VILLE DE WESTMOUNT**

**APPEL D'OFFRES**

Le bureau du greffier de la Ville, situé au 4333, rue Sherbrooke Ouest, Westmount (Québec) H3Z 1E2, recevra des soumissions jusqu'à midi (12 h), le lundi 4 janvier 1999, lesquelles seront ouvertes publiquement le même jour à 12 h 05, dans la Salle du Conseil, à la même adresse, pour ce qui suit :

**QUATRE (4) CAMIONS NEUFS 1999 - JEEP CHEROKEE POLICE, 4 PORTES, 4WD, CODE : 26 Z, MODÈLE XJJL74**

**Appel d'offres numéro : PUR-98-013**

Les formulaires de soumission pourront être obtenus au bureau des achats, aux Ateliers municipaux, 10, rue Bethune, Westmount (Québec) H3Z 2L1, à compter du jeudi 10 décembre 1998.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation ni aucuns frais d'aucune sorte envers les soumissionnaires.

***Me Marie-France Paquet***
***Greffier de la Ville***

http://www.appels.doffres.com/

**VILLE DE WESTMOUNT**

**APPELS D'OFFRES**

Le bureau du greffier de la Ville, situé au 4333, rue Sherbrooke Ouest, Westmount (Québec) H3Z 1E2, recevra des soumissions jusqu'à midi (12 h), le jeudi 14 janvier 1999, lesquelles seront ouvertes publiquement le même jour à 12 h 05, dans la Salle du Conseil, à la même adresse, pour ce qui suit :

**ENTRETIEN DES PARCS ET ESPACES VERTS**

**Appels d'offres numéros : PW-99-639, PW-99-640 et PW-99-641**

Le cahier des charges peut être obtenu au bureau du directeur des travaux publics et ingénieur de la Ville, 1, rue Bethune, Westmount (Québec) H3Z 2L2, à compter du jeudi 10 décembre 1998.

Un montant de vingt dollars (20,00$) sera exigible pour le cahier des charges et ledit montant ne sera pas remboursable.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation ni aucuns frais d'aucune sorte envers les soumissionnaires.

***Me Marie-France Paquet***
***Greffier de la Ville***

http://www.appels.doffres.com/

**VILLE DE WESTMOUNT**

**APPEL D'OFFRES**

Le bureau du greffier de la Ville, situé au 4333, rue Sherbrooke Ouest, Westmount (Québec) H3Z 1E2, recevra des soumissions jusqu'à midi (12 h), le jeudi 14 janvier 1999, lesquelles seront ouvertes publiquement le même jour à 12 h 05, dans la Salle du Conseil, à la même adresse, pour ce qui suit :

**LOCATION ET SERVICE DE CONTENANTS À DÉCHETS**

**Appel d'offres numéro : PW-98-637**

Le cahier des charges peut être obtenu au bureau du directeur des travaux publics et ingénieur de la Ville, 1, rue Bethune, Westmount (Québec) H3Z 2L2, à compter du jeudi 10 décembre 1998.

Un montant de vingt dollars (20,00$) sera exigible pour le cahier des charges et ledit montant ne sera pas remboursable.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation ni aucuns frais d'aucune sorte envers les soumissionnaires.

***Me Marie-France Paquet***
***Greffier de la Ville***

http://www.appels.doffres.com/

**SAQ APPEL D'OFFRES**

**PROJET : LOCATION DE PHOTOCOPIEURS ET DE COPIEURS-DUPLICATEURS**

**DOSSIER : SP-984**

Des soumissions pour la location de photocopieurs neufs et de copieurs-duplicateurs neufs seront reçues au plus tard à 11 h (heure locale), le 5 janvier 1999 par la Société des alcools du Québec.

Le document complet d'appel d'offres est disponible du lundi au jeudi (inclusivement) de 8 h 30 à 12 h 30, de 13 h 30 à 17 h, et le vendredi de 8 h 30 à 12 h 30, aux adresses suivantes :

| | |
|---|---|
| SIÈGE SOCIAL | 905, av. De Lorimier<br>Montréal (Québec) - H2K 3V9 |
| CENTRE DE DISTRIBUTION DE MONTRÉAL | 2021, rue des Futailles<br>Montréal (Québec) - H1N 3M7 |
| CENTRE DE DISTRIBUTION DE QUÉBEC | 2900, rue Einstein<br>Sainte-Foy (Québec) - G1X 4B3 |

2710122

Un versement non remboursable de vingt-cinq dollars (25,00 $) est requis pour obtenir un document d'appel d'offres ainsi que pour chaque exemplaire additionnel. Ce montant est payable en argent comptant ou par chèque certifié fait à l'ordre de la Société des alcools du Québec. Le document complet d'appel d'offres est également disponible gratuitement pour consultation sur place.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant obtenu le document d'appel d'offres directement de la Société des alcools du Québec sont admises à soumissionner. La Société des alcools du Québec ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.